

# Pontificia Universidad Católica del Perú

## Escuela de Posgrado



### **Machuaychas y chiñipilcos: una etnografía de la fiesta del 20 de enero en Juliaca**

**Tesis para optar el Grado Académico de Maestría en  
Antropología que presenta:  
Fredy Jacinto Machicao Castañón**

**Presidenta: Dra. María Eugenia Ulfe Youn  
Jurado: Dra. Gisela Cánepa Koch  
Asesor: Dr. Alejandro Ortiz Rescaniere**

**Lima - 2014**

## Agradecimiento

Debo agradecer a los integrantes de los Chiñipilcos y Machuaychas, la junta directiva de ambos grupos, a mis paisanos que tuvieron la gentileza de soportarme durante las largas conversaciones y durante muchos años. A mis amigos, ahijados, compadres, periodistas, entendidos de la realidad juliaqueña y parientes que contribuyeron con su opinión.

Al profesor Alejandro Ortiz por su inmensa paciencia, comprensión, consejos y observaciones al trabajo. A Mauricio Cerna, por la revisión del trabajo, sus aportes y críticas que me hicieron reflexionar. A mis amigos y colegas de Huancayo, gracias a sus críticas, observaciones que hicieron y permitieron que perfilara de buena forma mi trabajo.

Por último, a Olga y Pablo mis padres, Rosa, Zenón, Javier y Amelia, mis hermanos, Maryorit y Sandro mis herederos. Con especial amor a Gloria.

## Índice

<b>Introducción</b>	<b>4</b>
<b>Capítulo I</b>	
<b>Aspectos metodológicos del trabajo</b>	
1.1. ¿Qué quiero hacer?	9
1.2. Marco teórico referencial	12
1.3. Objetivos	19
1.3.1 General	19
1.4. Metodología	19
1.5. Zona de estudio	20
<b>Capítulo II</b>	
<b>Estructura general de los componentes de la fiesta</b>	
2.1. ¿Cuáles son los componentes?	24
2.2. Cuadro del plan de descripción de la fiesta de los machuaychas y chiñipilcos	25
<b>Capítulo III</b>	
<b>Etnografía de la fiesta</b>	
3.1. Introducción	32
3.2. La fiesta de los machuaychas y chiñipilcos: el ciclo litúrgico, festivo y económico de Juliaca	33
3.3. Datos generales de la ciudad de Juliaca	42
3.4. Algunos datos sobre el origen de la fiesta, tal como lo cuenta la gente del lugar	53
3.5. Versión sobre el origen de los chiñipilcos	55
3.5.1. Leyenda de los chiñipilcos	59
3.6. Versión sobre el origen de los machuaychas	61
3.6.1. Leyenda sobre el origen de los machuaychas	64
3.6.2. De cómo el Huayna Roque y el Monos se convirtieron en cerros	64
3.7. Las innovaciones ocurridas en la fiesta	66
3.8. Los espacios y los tiempos de la fiesta	68
3.9. Cachua de San Sebastián	68
3.9.1. Antes de la fiesta	68

3.9.2. Durante la fiesta	71
3.9.3. Después de la fiesta	89
3.10. Los organizadores, actores, auxiliares, espectadores y otros agentes involucrados en la fiesta	90

## Capítulo IV

### La fiesta en el contexto de la globalización

4.1. Introducción	92
4.2. ¿Se puede hablar de cambio o continuidad en la fiesta?	94
4.3. Si no hay cambios, ¿qué motiva la participación? Nuevos espacios y usos de la fiesta en Juliaca	104
4.4. Modificaciones y continuidades en la fiesta	107
4.5. Apellidos, poder y legitimación	115

### Conclusiones

### Bibliografía

### Anexo





## Introducción

A través de nuestra investigación presentamos una etnografía de una fiesta denominada la Cachua de San Sebastián en Juliaca que la población local llama “carnaval chico” o “machuaychas y chiñipilcos”. Esta festividad se lleva a cabo el 20 de enero de cada año. Hoy es considerada por la mayoría de los pobladores como la representación más auténtica del folklore del lugar, porque refleja las tradiciones ancestrales, actividades, danza y música de la localidad.

Aunque tradicionalmente la etnografía ha sido considerada, fundamentalmente, como la descripción de la cultura de toda una comunidad, como metodología permite que nos aproximemos al estudio de las relaciones sociales de cualquier grupo, para dar cuenta de los significados culturales que se tejan a través de las tramas sociales en espacios tan disímiles entre sí como colegios, empresas, partidos políticos, fiestas, ritos, ceremonias, vías públicas, aeropuertos, plaza, autopistas, supermercados, etcétera. Al respecto, señalamos que nuestro estudio se centrará en la descripción de un contexto festivo.

Los estudios etnográficos pueden ser concebidos, en cierta medida, como recopilaciones de datos y como descripciones de las vidas de las gentes de distintos pueblos. A nuestro parecer, su primera característica consiste en observar y descripción. En efecto, es a través del trabajo sobre el terreno (trabajo de campo), que hacemos una descripción sistemática de las ideas y comportamientos de los individuos de un grupo cultural. La observación participante y las entrevistas realizadas durante el trabajo de campo, son dos técnicas que forman parte de la investigación etnográfica.

La descripción etnográfica consiste en presentar la organización de la sociedad desde las perspectivas de los nativos, también llamados actores sociales. Podemos decir que la etnografía es como una gramática, pues debe permitir entender cómo funciona una cultura.

La etnografía se sitúa en un ámbito concreto de la realidad y el etnógrafo centra su mirada en un aspecto de la realidad, que ocurre en ese espacio, porque es de su interés. Para ello los antropólogos seguimos cuatro reglas fundamentales:

1. Describir ese espacio tal y como sus habitantes o usuarios lo perciben y lo construyen.
2. Tanto los sujetos de observación como el observador, dan muchas cosas por supuestas. Lo que parece normal es, sin embargo, extraordinario. Es preciso preguntarse por qué suceden las cosas de una manera y no de otra diferente. Así, es necesario hacer frente a prejuicios sociales que son propios del etnógrafo.
3. Para entender precisamente por qué las cosas son como son y no de otra manera hay que dar cuenta de los hechos en su contexto.
4. El conocimiento de la teoría social ya producido es clave para guiar las observaciones y las intuiciones.

Dentro del quehacer antropológico, uno de los temas de debate ha sido la realización de la etnografía desarrolladas por personas que forman parte del grupo de estudio. Tal movimiento corresponde a un cambio de posición: el sujeto de estudio, pasó a ser un investigador. Al respecto, podemos señalar que se nos ha acostumbrado a leer etnografías de sociedades donde el autor o autores no pertenecen al lugar de estudio. Desde los primeros trabajos etnográficos hasta nuestros días, se incentiva a los alumnos al trabajo de campo fuera de sus lugares de origen. Pareciese que se considera óptimo que el trabajo de campo se realice lejos del tiempo y espacio social al que pertenece el etnógrafo, para que lidie con el lenguaje, la comida, el ambiente geográfico, el ámbito social, color de piel, vestimenta, higiene, privacidad; de unos otros culturales. La vivencia del trabajador de campo es, en este sentido, como una especie de carta de presentación ante la sociedad de antropólogos. Debemos contar minuciosamente las veces posibles nuestras peripecias, en el trabajo de campo a nuestros interlocutores ocasionales, alumnos, colegas, turistas, sociólogos y periodistas.

Soy juliaqueño, de padres aymaristas, nacidos en Huancané y Moho. Viví hasta los 15 años en mi pueblo de origen (1975) y fui público y protagonista de la fiesta que describo. Emigré hacia Arequipa y no por eso deje de asistir y participar en la fiesta durante mis vacaciones escolares y universitarios (1976-1992). Fue durante mis estudios de Maestría (1993-94) que nació el interés académico por describir la fiesta del 20 de enero. Así, empecé a hacer breves exposiciones y referencias de ella, en el Seminario de Sistemas Simbólicos del profesor Alejandro Ortíz.

En 1995 me trasladé a la ciudad de Huancayo, por motivos de trabajo. Y aunque sigo radicando en dicha urbe, cada año viajo a Juliaca ya que coinciden mis vacaciones laborales con la fiesta de los machuaychas y chiñipilcos. Tal es el recorrido de mi trabajo de campo: 39 años con algunas interrupciones.

En la actualidad, sigo manteniendo relaciones cordiales con mis paisanos, mis compañeros de escuela, de colegio, y mis amistades del barrio. He estado y estoy enterado de los pormenores que suceden en Juliaca. He tenido la ventaja de vivir, desde un espacio periférico, los principales acontecimientos, teniendo la oportunidad de conocer las opiniones de sus protagonistas (muchos de ellos son mis amigos, compañeros de aula, parientes, compadres, ahijados). En el tiempo de ausencia en mi terruño, he podido observar y participar de muchas fiestas en los departamentos de Tacna, Moquegua, Arequipa, Cuzco, Junín, Huánuco, Lima, Ayacucho y Huancavelica. Este contacto con estos grupos me ha permitido, de alguna manera, tener una mayor aproximación al tema de la fiesta andina.

Dos grupos son los protagonistas de la festividad que describiré: los chiñipilcos (gente menuda, jóvenes, mozos) y los machuaychas (carne vieja). Cada quien con sus apus, sus instituciones, su plaza, sus instrumentos (los chiñis con el pinquillo, los machus con su tokoro), el color de su ropa y sus intereses como el político, poder y estatus. La festividad empieza semanas anteriores al 20 de enero, organizándose y comprometiéndose en labores precisas.

Para fines de esta etnografía, hemos tratado de organizar la descripción que nos respecta, centrándonos en el momento de realización de la fiesta; desde las primeras horas de la mañana, hasta la noche. Hace unos 15 años atrás la fiesta duraba solo un día, hoy está incluido el 21 de enero como el cacharpari. Asimismo, debe señalarse que tres décadas atrás, se prohibió la pelea que sostenían los dos grupos. Hoy, el campo de batalla se ha trasladado a la participación política. En efecto, se trata de salir del anonimato y ser protagonista del desarrollo de la ciudad de Juliaca. Así, la cachua de San Sebastián hoy tiene un lugar expectante en el folklore de Juliaca, gracias a la competencia de los dos grupos.

A partir de la descripción de la fiesta de la cachua, nos hemos atrevido hacer una lectura del entorno inmediato. Aspectos como el estatus, el poder y la participación política de sus integrantes, también de algunos aspectos cotidianos de sus habitantes. Ha sido una oportunidad más para poder relacionarme con la sociedad juliaqueña y

sus sensibilidades, para facilitar una mejor comprensión de su historia social y desarrollo cultural. Así, para poder dar cuenta de mis intereses, nos planteamos los siguientes objetivos y metodología de investigación:

Los objetivos:

- La descripción de la fiesta de la Cachua de San Sebastián o el de los machuaychas y chiñipilcos en Juliaca el 20 de enero.
- Contribuir al estudio etnográfico del mundo andino.
- Proponer conclusiones sobre la fiesta andina, su organización, los integrantes, la música, la danza, la vestimenta, los aspectos económicos, sociales, políticos, morales, ideológicos, los actores, el prestigio y el poder.

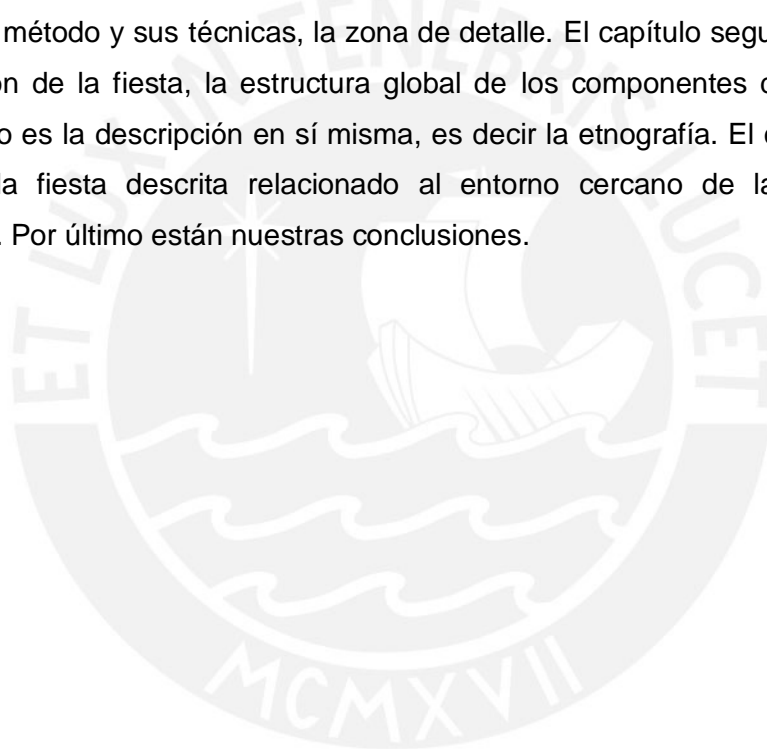
La metodología: lo que hemos hecho es describir algo, mostrar tal y como es la fiesta.

Y se basa en los siguientes aspectos:

- He nacido en la ciudad de Juliaca y durante 18 años he observado y participado en la fiesta, por motivos de estudios emigre a la ciudad de Arequipa pero esto no limitó que yo periódicamente regrese a mi tierra en épocas de vacaciones en los meses de diciembre a marzo hasta la fecha. En 1993 inicio mis estudios en la maestría de Antropología de la PUCP, y ahí nace el interés etnográfico y académico de describir la fiesta. Esta experiencia de vida ha sido fundamental para poder realizar esta investigación.
- Dentro del trabajo de campo lo que más frutos aportó al estudio, es el haber participado como integrante y como observador por muchos años, compartiendo sus discursos, actuaciones y decisiones.
- El guardar una relación con la fiesta por largos años me ha permitido constatar, a través del tiempo, muchos aspectos que no necesariamente se hubieran presentado en un espacio de tiempo específico o restringido, como por ejemplo: hasta antes de 1982 los dos bandos peleaban al atardecer bajando de los cerros, al año siguiente se prohibió la pelea por las autoridades de la ciudad ya que lo consideraron como un hecho salvaje.
- La metodología básica se ha basado en el empleo de las siguientes herramientas de investigación: la observación participante, las entrevistas, la documentación, los videos, la música, las fotografías, los registro de las reglas y normas de la fiesta y sus alteraciones o cambios.

- Ya que es una fiesta de corta duración se ha hecho mayores esfuerzos para la descripción en el mismo día. Se trata de una etnografía del momento, *in situ*.
- Testimonios y conversaciones numerosas con el público expectante, con informantes que pertenecen a los dos bandos, diálogos con profesionales de la ciudad de Puno, Arequipa, Lima y Huancayo.
- Este proceso se realizó en tres grandes momentos: antes, durante y después de la fiesta.

El presente trabajo está estructurado por una introducción, cuatro capítulos. El primero consiste en el aspecto metodológico, objetivos, el conocimiento de la teoría social ya producido, el método y sus técnicas, la zona de detalle. El capítulo segundo es el plan de descripción de la fiesta, la estructura global de los componentes de la fiesta. El tercer capítulo es la descripción en sí misma, es decir la etnografía. El cuarto capítulo trata sobre la fiesta descrita relacionado al entorno cercano de la ciudad y la globalización. Por último están nuestras conclusiones.



# Capítulo I

## Aspectos metodológicos del trabajo

### 1.1. ¿Qué quiero hacer?

El propósito de esta tesis es presentar una etnografía, describiremos el proceso de la ejecución de una fiesta que se lleva a cabo en Juliaca, cada 20 de enero, y que es denominada por la población local, como Cachua de San Sebastián y también como Carnaval Chico o Machuaychas y Chiñipilcos (en el lenguaje común de las gentes).

Las festividades son uno de los acontecimientos social cumbres, estratégicos, cálidos y significativos para describir y entender a una comunidad. Hemos visto que los individuos y los grupos se aferran a la fiesta y no desean dejar de practicarla. Nos ha llamado la atención, especialmente, el caso de los emigrantes como los primeros defensores de sus fiestas de origen. Finalmente, hemos observado en la fiesta la realidad de la competitividad y de la lucha de las personas y los grupos por el poder (la fiesta significa la pugna por el poder simbólico).

El análisis, crítica, manejo, propuesta, uso de teorías y perspectivas en la antropología sobre algún tema cultural generalmente han sido recurrentes en las tesis presentadas, y seguramente con legítimo derecho. Nuestro interés está lejos de demostrar algún



punto específico que está en discusión en ese campo, el teórico. Nuestra labor se ha enmarcado, en el campo de la etnografía, en contactar y dialogar con los informantes, opiniones de los actores, presenciar reiteradas veces la fiesta, anotar el comportamiento, las actitudes y el papel de los integrantes de los grupos denominados machuaychas y chiñipilcos no sólo durante la fiesta sino en el transcurso del año. Debemos señalar que es una fiesta de muy corta duración, pues solo se realiza el día 20 de enero. Inicia a las primeras horas del día y culmina entrada la noche. En nuestra búsqueda del hecho festivo, en particular en Juliaca, encontramos una variedad de fiestas. La fiesta por excelencia en Juliaca es el Carnaval (se prologa por una semana), la feria de las Alasitas y la Fiesta de las Cruces, que se realiza el 3 de mayo (se inicia a partir del mediodía hasta entrada la noche, pero en otros pueblos del departamento de Puno se prolonga más de una semana, y en ese tiempo y espacio tienen la ocasión de participar los que no pudieron en la ciudad de Juliaca). Las otras fiestas en la localidad duran más de un día. Pero junto a ellas hay una serie de pequeñas celebraciones, aparentemente sin importancia, pero que siguen siendo practicadas: los Soldaditos de Santa Catalina, la feria de la Virgen de las Mercedes, el 1 de agosto Año Nuevo Andino, San Santiago, el Bautizo de Huahuas, el día de los muertos.

Debo señalar que he nacido en la ciudad de Juliaca, y durante mis primeros quince años, (hasta antes de emigrar a la ciudad de Arequipa) he presenciado la realización de la fiesta de los machuaychas y chiñipilcos. Si bien emigré hacia la ciudad de Arequipa y luego a Huancayo, ello no impidió que siguiera presenciado y participando esporádicamente en dicha festividad. Así, llegamos hasta el año 1994, que es la fecha en donde surge mi interés etnográfico. Desde esa fecha, hemos acumulado información oral, bibliográfica, visual, fotográfica y hemos realizado diversos viajes.

Juliaca es una ciudad ubicada en la parte central de la meseta del Collao, que ocupa el área comprendida entre las Cadenas Occidental y Oriental de los Andes Meridionales o Andes del Sur. Políticamente, es un distrito que desde 1926 fue elevado a Capital de la Provincia de San Román, y es integrante del Departamento de Puno, constituido por dos grupos de población: los xullaca y los qoriwata, quienes habitan zonas corridas por los ríos Unocolla, Maravillas y Cacachi. Juliaca es una de las ciudades más importante del sur andino del Perú y cuenta con los servicios necesarios (escuelas, universidad, aeropuerto, entre otros). La población es de 151,960 habitantes (Censo de 1993). Hay que señalar que a mediados de la década de los sesenta, Juliaca empezó a recibir población de los departamentos del

Cuzco, Tacna, Moquegua, Arequipa, Lima, Ica, Huancayo y de las provincias, distritos, comunidades campesinas, anexos, parcialidades y ayllus de sus alrededores en el departamento de Puno. El número de emigrantes es considerable, la economía de la zona en su mayor porcentaje es de consumo que responde al libre mercado y a las relaciones comerciales en el espacio local, regional, nacional e internacional.

Tras haber vivido en este pueblo a lo largo de dieciocho años, luego visitándola esporádicamente durante veinticinco años, hemos constatado una gran diferencia entre los meses de septiembre y abril y el resto del año. Tras un largo periodo de escasa lluvia, Juliaca se reanima durante los meses de diciembre y de marzo, particularmente a mediados del mes de enero en que ocurre la fiesta de la Cachua de San Sebastián, conocida por los pobladores como carnaval chico. En la memoria colectiva de los juliaqueños está presente esta fiesta. Para ellos, es un motivo grato de participar en uno de los grupos del carnaval chico. A pesar que el calendario festivo de Juliaca es extenso, la importancia que la festividad de los machuaychas y chiñipilcos radica en la relación que existe entre esta manifestación cultural y una de las actividades principales de la zona: la agricultura.

No hemos pretendido hacer una historia exhaustiva de la fiesta desde sus inicios ni sus percances en el tiempo hasta estos días, hemos deseado plasmar mediante la descripción cómo las gentes de estos dos grupos se organizan, se distribuyen las tareas, contraen compromisos, resuelven problemas y participan de ella. Todos los involucrados asisten a ella, además, el esquema fundamental de la fiesta es el mismo para todos: tres semana antes quienes van a participar se reúnen para organizarse y repartirse las tareas. El día veinte comienza con disparos de cohetes, pago a la tierra, recepción de la banda de músicos que recorrerá las calles de la ciudad y estará siempre presente en el transcurso de la fiesta, saludos a la autoridad, ascensión al cerro tutelar, pago al apu, presentación de la nueva directiva, “fiambre” para los concurrentes, baile, entrada la tarde bajada del cerro a la plaza mayor. Este es el esquema tradicional sobre el que trabajan los dos grupos, que posteriormente se enfrentan.

Describiremos la fiesta denominada machuaychas y chiñipilcos o carnaval chico o cachua de San Sebastián. La peculiaridad de esta fiesta es que participan dos grupos, uno de ellos formado por personas adultas, casadas, generalmente foráneos denominados machuaychas, que significa “carne vieja”, y los chiñipilcos que quiere decir “jóvenes pequeños o menudos”, constituidos por gente nativa, oriunda del lugar,



en su mayoría solteros. Cada grupo comparte sus trajes, color, instrumento musical, danzas, música y su apu. Para los chiñipilcos será el cerro el Calvario y el de los machuaychas el Huayna Roque. Hasta antes de 1988 parte de la fiesta era la pelea que protagonizaban los grupos, bajando de sus apus por la tarde. Usualmente, durante la gresca se ocasionaba la muerte de algunos participantes y un saldo de numerosos heridos.

El interés que esta fiesta nos suscitó, nos ha llevado describir ordenadamente los sucesos y la estructura de la misma, a fin de contribuir con el conocimiento etnográfico hecho en el Perú, y que deseamos contribuir con la comprensión de una determinada forma de vida desde el punto de vista de los actores sociales. Es por ello que hemos deseado dar cuenta de la visión de los actores, la perspectiva del mundo que les rodea, el significado de sus acciones, de las situaciones que ellos viven y sus relaciones con otras personas de la comunidad. El Perú está conformado por una variedad de culturas y manifestaciones originas por ella, la cultura no es inmóvil. Siempre está en constante cambio. Esta etnografía pretende aportar al entendimiento y conocimiento de nuestra realidad.

## 1.2. Marco teórico referencial

¿Acaso vale la pena escribir una etnografía en los albores del siglo XXI? ¿Por qué alentar una metodología artesanal en la era de la informática, las encuestas de opinión y el Internet sólo para conocer de primera mano cómo viven y piensan los distintos pueblos de la Tierra? En este trabajo quisiéramos mostrar que la etnografía, en su triple acepción de enfoque, método y texto, es un medio para lograrlo. Las etnografías no sólo reportan el objeto empírico de investigación -un pueblo, cultura, sociedad, fiesta, lucha- sino que constituyen la interpretación y descripción sobre lo que el investigador vio y escuchó. Una etnografía presenta la interpretación problematizada del autor acerca de algún aspecto de la "realidad de la acción humana" (Jacobson 1991:3).

¿Qué buscamos entonces en la etnografía? Una dimensión particular del recorrido disciplinario donde es posible sustituir progresivamente determinados conceptos por otros más adecuados, abarcativos y universales (Peirano 1995:18). La etnografía como enfoque no pretende reproducirse según paradigmas establecidos, sino vincular teoría e investigación favoreciendo nuevos descubrimientos. Este trabajo muestra que

esos descubrimientos se producen de manera novedosa y fundacional en el trabajo de campo y en el investigador.

La historia del trabajo de campo etnográfico se asocia, en antropología, al estudio de culturas exóticas. Al finalizar el período malinowskiano en los años treinta, el trabajo de campo ya se había consolidado como una actividad eminentemente individual realizada en una sola cultura, un rito de paso a la profesión que correspondía a la etapa doctoral. La estadía prolongada y la interacción directa cara a cara con los miembros de una cultura, se transformó en la experiencia más totalizadora y distintiva de los antropólogos, el lugar de la producción de su saber, y el medio de legitimarlo. Su propósito era suministrar una visión contextualizada de los datos culturales en la vida social tal como era vivida por los nativos. La comparación entre sociedades modernas y no modernas da lugar a dos configuraciones de valor contrarias. Para nosotros, el hombre es un individuo, y el sujeto individual es un fin en sí mismo; para las sociedades no modernas, el individuo se refiere en gran medida a la sociedad, al hombre colectivo.

Parte de nuestra información se recogió de textos de los mismos actores, puesto que se consideró más importante mantener una versión exacta sobre sus costumbres, sino también nos muestran cómo se describen los propios actores. Al hacer la descripción de la fiesta ¿se debe describir toda la vida social de los juliaqueños? A decir de Evans-Pritchard (1976) nos sugiere no es describir exhaustivamente todas las situaciones sociales, sino estudiar las relaciones de estas prácticas festivas, mostrar como forman un sistema racional e investigar cómo este sistema racional se manifiesta en el comportamiento social.

Un tema de nuestro interés ha sido las transformaciones en la fiesta, además hay que recordar que en dentro de la cultura nada esta inmóvil, todo está en constante movimiento, lo que ha sido materia folklórica religiosa hasta nuestros días no es algo que ha existido siempre contra viento y marea y por razones de férrea voluntad popular, las luchas internas dentro del cristianismo han hecho que los representantes de los diferentes grupos se vieran en la necesidad de reajustar sus posiciones mentales, considerando imposible suprimir cosas que antes se permitían. Hay que considerar seriamente el tiempo social ya que mide las cosas igual y justamente proporcional, Caro Baroja (1983) menciona que al realizar investigaciones en sociedades dentro de las que son familiares representaciones y fiestas hay que determinar qué clase de tiempo cuenta en principio para las personas que las

componen, el tiempo es vivido interpretando y explicando mediante mitos dramáticos y procurando ajustar con ritos igualmente dramáticos. Además hay que referir que el autor, con respecto a las emociones y pasiones, afirma que vivimos de niños en un mundo emocional y no pasional, después vamos disociando, clasificando nuestras emociones, separándolas de los pensamientos, y este proceso es el resumen de un proceso histórico. Las fiestas son también prácticas ordenadoras del tiempo.

Más allá va el sociólogo Enrique Gil Calvo (1991), cuando afirma que el comportamiento expresivo manifestado en las fiestas es compatible con el comportamiento instrumental característico de la vida cotidiana y que ambos contribuyen al mantenimiento del orden y la estructura sociales. Pero cabe pensar, también, en términos entrópicos y sugerir que el desorden festivo es un ejemplo de que las sociedades no son perfectas y que están permanentemente bajo la amenaza de su propia destrucción. Orden y desorden se oponen en los momentos festivos y de efervescencia colectiva. En el tiempo festivo la multitud se entrega al desenfreno lúdico, se abre a las críticas y a los excesos; el disfraz y la máscara hacen de la inversión su juego preferido: el pobre se transforma en rico, el ateo se hace cura, el viejo rejuvenece, y el loco es un cuerdo gobernante.

Lo social, por el contrario, se aferra a la economía política racional, que asigna a los individuos unas funciones contractuales de acuerdo con la división del trabajo. Lo festivo se nos presenta entonces como un ejercicio de la soberanía popular, donde el imaginario colectivo, temporalmente, juega un papel como estructurante social. Se establecen redes de relaciones caracterizadas por un sentimiento de pertenencia, una ética específica y una red de comunicación, y se amplía notablemente la circulación de palabras, objetos y de sexo, los tres ejes articuladores, en general, de la vida social.

El hecho festivo, aparte de los rituales y ceremonias, nos trae temas que siguen dando de qué hablar en nuestros días, como por ejemplo su institucionalidad, tradicionalidad, identidad, marginalidad, turismo y transformación. Gisela Cánepa (1998) nos habla que la marginación se debe a la prevalencia de enfoques teóricos que definen lo ritual, el arte y la cultura como fenómenos supra-sociales, como falsa conciencia o como mera representación de una realidad externa e independiente. Al menospreciar prácticas culturales y formas no institucionalizadas de acción política, se está otorgando protagonismo y autoridad únicamente a los grupos que controlan y actúan dentro de los espacios formalmente constituidos. Aquellos grupos sociales que recurren o se sustentan en otras lógicas y prácticas como formas para actuar

políticamente y ganar espacios dentro de contextos nacionales y globales han sido reducidos a la condición de tradicionales, primitivos e irracionales. La autora afirma que en el Perú las aproximaciones al estudio de las prácticas rituales y festivas han tendido en el pasado a privilegiar una interpretación que las define como formas de resistencia de la cultura andina. Dentro de esta línea de reflexión ha predominado la noción de identidad como algo dado y esencial. La identidad andina habría preservado su esencia inalterada enmascarándose bajo formas no andinas. Las transformaciones en el espacio festivo se dan como en todos los aspectos de la sociedad, ¿quiénes las provocan?, Cánepa nos dice que el desarrollo del turismo, las políticas de mercado de las empresas privadas y de las comunicaciones si bien transforman las expresiones festivas y rituales, también les abre nuevas posibilidades para transformarse y reforzarse, más adelante afirma que su trabajo está pensado como una contribución al mejor entendimiento y revalorización de las prácticas 'tradicionales' como medios importantes y efectivos para la representación y constitución de identidades.

Los elementos festivos, aparte de aspectos económicos, institucionales, organizativos tiene un componente, que Ana de la Torre (1983) nos dice que en términos antropológicos la experiencia con el mundo natural implica por parte del hombre un esfuerzo intelectual para organizar tal experiencia. Este esfuerzo orientado a comprender y explicar el mundo sensible recurre al uso de criterios necesarios para observar, agrupar y diferenciar las cualidades y los seres naturales. El estudio de dicho esfuerzo, en tanto respuesta colectiva, puede aportar a la mejor comprensión de una cultura teniendo en cuenta que, sociedades estrechamente relacionadas con la naturaleza como la sociedad andina, utilizan frecuentemente sus experiencias con el mundo sensible para organizar su experiencia social, y así constituir sus representaciones colectivas, festivas, rituales, ceremoniales, etc. Si pues, la fiesta andina está estrechamente relacionada con su medio natural, que a pesar de las nuevas vivencias con el modernismo persisten, se esfuerzan en mantenerse pero también proponen cambios que permitirán su permanencia.

La fiesta como patrimonio cultural ponen en evidencia los contornos identitarios de cada sociedad. Aparecen representadas las diferentes formas de divisiones sociales, exclusiones pasadas y presentes, disputas por liderazgos de ciertos rituales, por lo tanto, se presenta la identidad local como algo dinámico, con anclaje histórico que se renueva culturalmente. La fiesta implica la continuidad de las generaciones y los grupos sociales locales; actualmente se debate, no obstante, entre los valores de uso (identidad) y los valores de cambio (turismo).

Debemos señalar que en el mundo andino existe una clasificación del espacio festivo y el que describimos no escapa a ella. Tomando como muestra el conjunto de comunidades de Pisac, trabajado por Pérez Galán (2010), distrito andino ubicado a orillas del río Vilcanota, observamos que los runas clasifican su calendario festivo sobre la base de cuatro criterios que operan simultáneamente:

1. El ritmo estacional y del ciclo agrícola en que suceden (secas: tiempo de siembra y cosecha, y lluvias: tiempo de maduración).
2. El espacio físico en el que transcurren (la comunidad, el pueblo, otras comunidades).
3. Los cargos que desempeñan el papel protagonista en la organización ritual de esa fiesta: ya sean regidores, segundas, veladas, wachu capitanes, capitanes, wifalas, Alcaldes envarados y/o mayordomos.
4. La naturaleza local o foránea del elemento festejado: santos, animales, la pacha mama, y las propias personas en sus cargos de autoridad así como los símbolos que portan entre los que encontramos varas, cruces y estandartes.

Las fiestas son fuente esencial de identidad profundamente vinculadas al pasado, pero también al presente, manifestaciones tanto de perdurabilidad como de cambio temporal, nexo de transmisión cultural y de comunicación intergeneracional; porque las culturas y sus diversas formas de expresión están en continua evolución. De tal manera creo que como otros aspectos relevantes y significativos del patrimonio inmaterial las fiestas debieran considerarse en el sistema educativo, dado que encarnan formas de vida vivas de la comunidad en las que se dan y generan un sentimiento vivo de continuidad. Todo lo material tiene un substrato inmaterial. Si no hay ningún elemento cultural sin materia, tampoco ningún elemento tiene vida en la cultura sin significado. Como no existe patrimonio cultural inmaterial que no se apoye en elementos materiales, los rituales festivos comprenden diversas manifestaciones materiales: espacios culturales y escenarios sociales, imágenes y símbolos, cabalgatas, carrozas, disfraces, instrumentos musicales, peleas, status, poder, etc.

La fiesta como bien cultural intangible está relacionada, como lo señala Marcos Arévalo (2009), con:

1. La memoria colectiva.
2. La tradición.



3. Los mecanismos de enculturación/socialización.
4. La transmisión de valores culturales intangibles.
5. La capacidad simbólica de representar la identidad social.
6. La capacidad para generar autoestima, afectos y sentimientos compartidos.
7. La creatividad estética y las artes populares (artes rítmicas, artes plásticas, artes escénicas, artes kinésicas...).

Uno de los temas llamativos de nuestra etnografía ha sido las batallas rituales que fueron prácticas que no sólo se realizaron en el siglo pasado, sino también durante la llegada de los españoles e incluso en periodos preincas. En los Andes se producían con mayor intensidad y fueron identificados como prácticas idolátricas por los peninsulares. Para erradicarlas, impusieron las imágenes de santos (en nuestro caso San Sebastián). Máximo Cama (2007) nos dice que estas costumbres tienen igual sentido que las celebraciones patronales u otros acontecimientos de tipo sociocultural en las ciudades, continúa afirmando, que las batallas rituales son inherentes a la forma de percibir de las personas de una sociedad que básicamente vive de las actividades agropecuarias, estos encuentros colectivos son expresiones culturales de reafirmación a la identidad cultural que pueden ser su homólogo o nosotros mismos, en los cuales la burla, insultos, sátiras y los dichos de doble sentido son sus características más fundamentales. Como resultado de las transformaciones socioculturales, en algunos casos festivos en el área Andina, han sido prohibidas las batallas rituales como es el caso de los Machuaychas y Chiñipilcos, pero estos espacios dejados aparentemente vacíos fueron llenados por otras rivalidades en el campo económico, social y cultural.

Todas las manifestaciones culturales están formadas por elementos. El folklore, a decir de Merino de Zela (1974), es un elemento cultural espiritual que responde a características determinadas, por lo cual se lo singulariza como hecho folklórico, que es el elemento cultural propio del folklore y objeto de estudio de la ciencia del folklore (danza, música, teatro, escultura, pintura, literatura oral y escrita). Hoy el folklore abarca los espacios rural y urbano, en ésta última, o sea las ciudades, es donde mayor promoción se hace con diferentes motivos y podríamos atrevernos a decir que en las zonas rurales queda todavía esa idea del folklore tradicional (banda, cachua, ritual, ceremonia, tinkuy, borrachera, pelea o enfrentamiento, entrada de ccapos, entrada de ceras, quema de la chamicería, etc.). La realización y financiamiento de la fiesta tradicional ayuda a comprender la naturaleza y forma de la comunidad sea rural o urbana, sus relaciones inter-grupales, sus vínculos de parentesco, status y poder. Merino de Zela nos dice que es útil conocer la tradición de una comunidad, su folklore

que es la vida del pueblo, antes de iniciar campañas que incidan en ella, como por ejemplo la declaratoria de patrimonio cultural, y que el folklore puede colaborar a dichos planes. Tampoco se desea llegar a afirmar que el hecho folklórico se fosilice y sea parte de un museo. En el folklore se puede encontrar las fuerzas vitales del hombre y de su comunidad, una fiesta, danza, música pueden representar el mayor esfuerzo económico de una comunidad, puede orientar la economía de un pueblo o afectar la de una empresa, como sucede cuando los trabajadores que aún mantienen palpitanes sus vínculos con el terruño, suspenden sus labores por unos días para asistir a la fiesta del pueblo. Y esa misma fiesta puede servir para destacar la rígida separación entre las clases sociales, tal como sucede en la cachua de San Sebastián en Juliaca.

El folklore, como rama de la antropología cultural, nos permite a los extraños acercarnos a algunos espacios íntimos de la comunidad, actividades de los niños, juegos, creencias, rituales como esfera de la socialización, manejo de símbolos, narraciones, participación, continuidades y cambios. Reconocer la institucionalidad de los grupos, sus jerarquías, redes, reciprocidades, ilusiones, creencias y fatalidades abrirán a los sujetos posibilidades de insertarse en esta dinámica moderna.

La importancia del trabajo de campo en la formación de los antropólogos es innegable, ya que nos permite ver que la sociedad es un mecanismo que adapta y mantiene su armonía. Las relaciones entre instituciones, éstas con las creencias generales de la sociedad se demuestra la armonía. Por otra parte, el rol de la función de la parte es el de mantener esas relaciones. La organización social se nota en las manifestaciones de las relaciones, considerar por ejemplo a la religión, ciertos valores, las festividades que son importantes para la continuidad de la familia, grupo, comunidad. Tarea de la Antropología Social es el estudio de la estructura social, y por ende la descripción de los grupos y sus relaciones entre ellos nos manifiesta Davis Pocock (1961).

El etnógrafo interesado por la cultura indígena autóctona con demasiada frecuencia se ha dejado llevar por su propio anhelo de estudiar sociedades indígenas tradicionales, «puras» o «intactas», obviando los procesos históricos que las conforman en un contexto de cambio acelerado provocado por la expansión europea de la que él mismo forma parte, lo que le ha llevado a cometer graves errores de interpretación. Este es quizá el talón de Aquiles de la que podríamos llamar «Antropología clásica», y si la disciplina ha sabido superar o no dicha debilidad, es algo que consideramos vale la pena investigar y debatir nos dice Nuria Fernández (2011). Deseamos, como autor,

presentar una descripción desde la perspectiva de un nativo y a la vez antropólogo, posteriormente someternos a las críticas correspondientes y enfrascarnos en un diálogo con resultados fecundos para nuestra disciplina.

### 1.3 Objetivos

#### 1.3.1. General:

- Describir la fiesta de la cachua de San Sebastián o el de los machuaychas y chiñipilcos en Juliaca el 20 de enero.
- Contribuir al estudio etnográfico del mundo andino.
- Proponer conclusiones sobre la fiesta andina, su organización, los integrantes, la música, la danza, la vestimenta, los aspectos económicos, sociales, políticos, morales, ideológicos, los actores, el prestigio y el poder.

### 1.4. Metodología

Nuestra tesis es una descripción de la fiesta de los machuaychas y chiñipilcos, también llamada la Cachua de San Sebastián. Es por esta razón que no pretendo usar o partir de una hipótesis determinada y tratar de demostrarla, sino más bien presentar a la fiesta y a sus participantes en sus diferentes facetas. Por ello, trato de abarcar varios aspectos de la vida de los participantes, pero sin tratar de dedicarme expresamente a demostrar algo en específico. Lo que hemos hecho es describir e intentar mostrar tal y como es la fiesta, la cual se basa en los siguientes aspectos:

- He nacido en la ciudad de Juliaca y durante 18 años he observado y participado en la fiesta. Por motivos de estudios emigre a la ciudad de Arequipa pero esto no implicó que periódicamente regrese a mi tierra en épocas de vacaciones, en los meses de diciembre a marzo hasta la fecha. Mi interés por estudiar esta manifestación cultural, surgió en 1993, cuando inicié mis estudios en la maestría de Antropología de la PUCP. Fue en ese contexto que nació el interés etnográfico y académico de describir la fiesta de los machuaychas y chiñipilcos.
- Dentro del trabajo de campo la experiencia que contribuyó más con nuestro estudio, es el haber participado como integrante y como observador, por muchos años, compartiendo los discursos, las actuaciones y las decisiones de las personas.



- Haber participado en la fiesta durante largos años, me ha permitido constatar, a través del tiempo, muchos aspectos que no necesariamente se hubieran presentado en un espacio de tiempo específico o restringido, a un observador foráneo o poco constante.
- La metodología básica es la observación participante, entrevistas, documentación, videos, música, fotografías, registro de las reglas y normas de la fiesta y sus alteraciones o cambios.
- Ya que es una fiesta de corta duración se ha hecho mayores esfuerzos para la descripción en el mismo día.
- Testimonios, diálogos y conversaciones numerosas con el público expectante, con informantes que pertenecen a los dos bandos, opiniones de profesionales de la ciudad de Puno, Arequipa, Lima y Huancayo.
- Este proceso se realizó en tres grandes momentos: antes, durante y después de la fiesta.

### **1.5. Zona de estudio**

Nuestra investigación se circunscribe en el distrito de Juliaca, capital de la provincia de San Román del departamento de Puno. Yace a 3,824 m.s.n.m., a una distancia aproximada de 56 kilómetros de la ciudad de Puno. Forma parte de la meseta del Collao, por lo que en su clima se presentan fenómenos naturales tales como las nevadas, las granizadas, las heladas, las lluvias torrenciales y las sequías. Cabe precisar que la principal actividad de la población es la comercial y la segunda es la agropecuaria. La fiesta esta tradicionalmente relacionada con la segunda de las actividades en mención.

### Mapa de América del sur



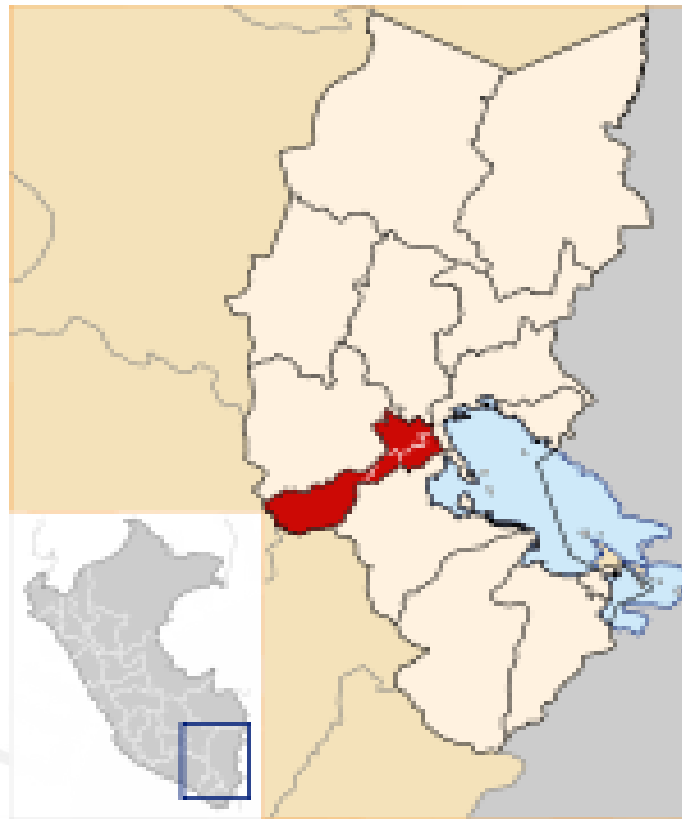
<http://www.zonu.com/detail/2009-11-13-11022/Mapa-de-America-del-Sur-en-espanol.ht>

### Mapa del Perú



[http://enperu.about.com/od/Fotos\\_de\\_peru/ig/mapas-del-Per---turismo/](http://enperu.about.com/od/Fotos_de_peru/ig/mapas-del-Per---turismo/)

**Provincia de San Román-Región Puno**



<http://www.depuno.com/mapas/mapa-departamento-puno/>

**Juliaca como población circundante del lago Titicaca**



<http://www.mapaperu.org/puno/mapa-politico-san-roman.html>





## Capítulo II

### Estructura general de los componentes de la fiesta.

#### 2.1. ¿Cuáles son los componentes?

Para fines de esta investigación, hemos dividido en tres momentos, un antes, un durante y un después. Cada una tiene su estructura, su función, sus elementos, su tiempo y espacio. Se ha construido el cuadro de la fiesta por etapas, para poder describir con mayor puntualidad, los eventos y para relacionar las partes con el todo.

Los componentes de la fiesta varían de acuerdo al momento y a las etapas. En ellas se hacen presentes los actores, los espectadores, los organizadores, los responsables, los auxiliares, los comerciantes y las autoridades. También haremos mención a los aspectos sociales, económicos, políticos, morales, ideológicos, de prestigio y los principales cambios ocurridos en la fiesta. En resumen, se presenta un plan de descripción de la fiesta con sus momentos, etapas, la sucesión de eventos, secuencias, prolegómenos, actores, auxiliares y la dimensión temporal y espacial.

## 2.2. Cuadro del plan de descripción de la fiesta de los machuaychas y chiñipilcos

MOMENTO	ANTES
1ra Etapa	<p><b>TIEMPO FUERA DE LA FIESTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Denominación de la fiesta (Carnaval Chico, Machuaychas y Chiñipilcos o la Cachua de San Sebastián).</li> <li>- Ciclo festivo anual (primera fiesta del año, agrícola, carnaval).</li> <li>- Contorno festivo exterior (Barrio Santa Cruz, distrito Juliaca, provincia de San Román, Departamento de Puno).</li> <li>- Origen de la fiesta (ancestral según quienes la practican).</li> <li>- Tiempo de la fiesta (20 y 21 de enero de cada año).</li> <li>- Espacios de la fiesta (local institucional, parques, plazas, cerros y calles).</li> <li>- Símbolo central de la fiesta (apus).</li> <li>- Símbolo de identidad (viejos y jóvenes, pertenencia ancestral al pueblo, primeros amoríos, relaciones prematrimoniales).</li> </ul> <p><b>PROLEGÓMENOS DE LA FIESTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizadores (Integrantes de los machuaychas y chiñipilcos).</li> <li>- Lugar (Local institucional de cada bando).</li> <li>- Tiempo antes de la fiesta (dos semanas previas al 20 de enero).</li> </ul> <p><b>OBJETIVOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Economía de la fiesta (gastos, donaciones, y dinero en caja).</li> <li>- Recordatorio de compromisos asumidos para la fiesta.</li> <li>- Toma de decisiones.</li> <li>- Relación de los invitados.</li> <li>- Nombramiento del Yatiri.</li> <li>- Revisión del padrón de integrantes.</li> </ul> <p><b>ACTORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Junta Directiva.</li> <li>- Integrantes de los bandos.</li> <li>- Integrantes de la banda de músicos.</li> </ul> <p><b>AUXILIARES Y OTROS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Invitados.</li> <li>- Compadres.</li> <li>- Familiares (niños, jóvenes, adultos y ancianos de ambos sexos).</li> </ul>

- Vecinos.

- Periodistas.

### **ESPECTADORES**

- Comerciantes ambulantes.

- Público en general.

### **ASPECTOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES**

- Pertenencia étnica (quechuas, aymaras).

- Modo de pertenecer al bando (machuaychas o chiñipilcos).

- Religiosidad.

- Momento económico de la población.

- Estratos o clases sociales.

- Opinión de los pobladores sobre la fiesta.

- Edad y sexo de los integrantes.

### **OBSERVACIONES PRELIMINARES**

- Práctica de la danza.

- Práctica de la banda de músicos.

- Práctica de la entrega del cargo a la nueva Junta Directiva.

- Enseñanza del uso de los instrumentos musicales y la danza a los nuevos integrantes.

### **VARIACIONES EXPERIMENTADAS POR LA FIESTA**

- El Parque 1ro de Mayo (machuaychas) y del Maestro (chiñipilcos).

- Local institucional.

- Difusión de la fiesta.

- Fiesta y política.

- Prestigio.

### **RESPONSABILIDADES Y ENCARGATURAS**

- De la banda de músicos.

- Responsables del fiambre, la bebida y la mesada.

- Propaganda por medio de trípticos, radio, televisión, folletos, Almanagues.

- Número de participantes (listado de los posibles participantes).

- Embanderamiento del cerro.

- Encargado de las bombardas y cohetes.

- Saludo al Alcalde de la ciudad.





**Mañana  
(8 a 12 a. m.)**

### **LA FIESTA**

- Lugar donde se desarrolla la fiesta y distancia al núcleo urbano.
- Inicio de la Cachua de San Sebastián, música y danza.
- Saludo al Alcalde de la ciudad.
- Rumbo a los apus (cerros).

### **RITUALES RELIGIOSOS NO LITÚRGICOS**

- Subida a los cerros.
- Pago a los apus (challachi).
- Ccosñiche (quemado de la ofrenda).

### **ACTORES**

- Integrantes de los bandos.
- Junta Directiva entrante y saliente.
- Banda de músicos.
- Autoridades.
- Coheteros.
- Yatiri.

### **AUXILIARES Y OTROS**

- Familiares.
- Invitados.
- Ayudantes del Yatiri.

### **VARIACIONES EXPERIMENTADAS POR LA FIESTA**

- Saludo a las autoridades.
- En cada cerro (apu) se han construido monumentos específicos.
- Presencia de comerciantes (cerveza, gaseosas, comida, etc.).
- Construcción de explanadas para cada bando.

### **ESPECTADORES**

- Público en general.
- Periodistas.
- Turistas extranjeros y nacionales.
- Comerciantes ambulantes.

### **MOMENTO CUMBRE DE LA FIESTA**

- Juramentación de la nueva Junta Directiva,
- Invitación al “Fiambre”,

<p><b>Tarde</b> <b>(13 a 18 p.m.)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Baile, danza, coreografía y bebida,</li> <li>- Demostración de habilidades al tocar el Toqoro y el Pinquillo,</li> <li>- Bajada del cerro rumbo a la Plaza de la ciudad,</li> </ul> <p><b>ACTORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Integrantes de los bandos,</li> <li>- Familiares,</li> <li>- Invitados,</li> <li>- Público improvisado,</li> <li>- Coheteros,</li> </ul> <p><b>ESPECTADORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Público en general,</li> <li>- Turistas,</li> <li>- Comerciantes ambulantes,</li> <li>- Periodistas,</li> </ul> <p><b>VARIACIONES EXPERIMENTADAS POR LA FIESTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cancelación de la pelea entre los dos bandos.</li> <li>- Presencia de la fuerza del orden.</li> <li>- Opinión del público sobre la pelea.</li> </ul> <p><b>TERMINANDO EL DÍA FESTIVO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Concentración de los dos bandos en la Plaza de la ciudad.</li> <li>- Música, baile, bebida y guapeo.</li> <li>- Retorno al local institucional.</li> </ul>
<p><b>Noche</b> <b>(19 p.m....)</b></p>	<p><b>ACTORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Integrantes de los bandos.</li> <li>- Familiares.</li> <li>- Invitados.</li> <li>- Cohetero.</li> <li>- Público improvisado.</li> </ul> <p><b>AUXILIARES Y OTROS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Encargados de la bebida.</li> </ul> <p><b>ESPECTADORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Público en general.</li> <li>- Turistas.</li> <li>- Comerciantes ambulantes.</li> </ul>

## ASPECTOS SOCIALES Y CULTURALES

### ECONOMÍA DE LA FIESTA

- Comerciantes.
- Gasto por parte de los integrantes.
- Financiamiento.
- Relación fiesta-mercado.

### POLÍTICO

- Liderazgo.
- Poder.
- Status.

### MORAL

- Reproches y resolución de conflictos.
- Respeto y autoridad.
- Normas de comportamiento.
- Flirteo amoroso, sensualidad, relaciones prematrimoniales.

### IDEOLÓGICO

- Pedir prosperidad agrícola, reciprocidad, redistribución, generosidad.
- Paso del tiempo, de la vida.
- Cohesión de grupo, solidaridad, amistad, afecto.
- Tradición/modernidad.

### PRESTIGIO

- Disposición espacial de los participantes de acuerdo al liderazgo, sexo, edad, prestigio social.

### GASTRONOMÍA

- Comidas típicas.
- Bebidas.
- Utensilios.
- Variedad de alimentos.

### SOCIAL

- Rivalidad entre los bandos.
- Radio de acción de la fiesta (Provincial).
- Descripción del atuendo de los dos bandos.
- Alegría y júbilo.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rechazo a lo que viene de afuera.</li> <li>- Innovación.</li> <li>- Continuidad.</li> </ul>
<b>MOMENTO</b>	<b>TIEMPO DESPUÉS DE LA FIESTA</b>
<b>3ra Etapa</b>	<b>DESPEDIDA O CACHARPARI DE LA FIESTA (21 de enero)</b>
<b>Mañana (11 a 12 a. m.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Concentración en el local institucional.</li> <li>- Saludos, música, danza, comida y bebida.</li> </ul>
<b>Tarde (13 p.m....)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recorrido por las calles y plazas.</li> <li>- Salva de cohetes.</li> </ul> <p><b>ACTORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Junta Directiva actual y saliente.</li> <li>- Integrantes de los bandos.</li> <li>- Familiares, compadres y amistades</li> <li>- Invitados.</li> <li>- Vecinos.</li> <li>- Visitas.</li> </ul> <p><b>AUXILIARES Y OTROS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coheteros, cocineros, encargados de la bebida.</li> </ul> <p><b>ESPECTADORES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comerciantes ambulantes.</li> <li>- Público en general.</li> <li>- Turistas.</li> </ul> <p><b>VARIACIONES EXPERIMENTADAS POR LA FIESTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El cacharpari.</li> <li>- Aspecto político.</li> </ul>

## Capítulo III

### Etnografía de la fiesta

#### 3.1. Introducción

En este capítulo vamos a desarrollar la descripción general del ciclo litúrgico, festivo y económico de Juliaca. De igual forma, haremos referencia a los cambios ocurridos en la fiesta, datos sobre el origen de la misma, los organizadores, los actores, espectadores, auxiliares, los espacios, tiempo y las etapas.

En el distrito de Juliaca, capital de la provincia de San Román del departamento de Puno, cada 20 de enero se festeja la Cachua de San Sebastián o la fiesta de los machuaychas (carne vieja) y chiñipilcos (carne menuda) o Carnaval Chico. Los pobladores suelen referirse a ella como “Uchuy poccoy o colla poccoy” (enero), que quiere decir “la pequeña madurez”. Los apus involucrados en esta festividad son los cerros Santa Cruz y el Huayna Roque.

En los dos bandos que dan vida a esa festividad, hay niños, jóvenes, adultos y ancianos de ambos sexos. Por una parte, debe señalarse que cada quien viste un atuendo distintivo. Además, precisamos que la música, los instrumentos musicales y la danza son únicos para los dos grupos.

La principal actividad de la ciudad es el comercio. La ganadería figura como una actividad secundaria, junto con la agricultura. La fiesta está estrechamente relacionada con la última de las actividades económicas de Juliaca.

El espacio dónde se realiza la fiesta son los dos cerros o apus, que hemos mencionado con anterioridad. Los dos bandos, machuaychas y chiñipilcos, emplean instrumentos nativos de viento, que son fabricados con una caña que la población llaman tokoro y pinquillo. Además, se emplean bombos, tambores y platillos. Hay quienes dicen que la cachua, surgió en el tiempo de los enfrentamientos y las victorias de los collas sobre los lupacas, cuando se formaron los reinos aymaras. Otros afirman, que el origen de la danza se pierde en la oscuridad del tiempo.

Según algunas investigaciones, como las Bernabé Cobo, Guamán Poma, Diego González Holguín, Ludovico Bertonio, Fray Domingo de Santo Tomás, Mateo Paz Soldán, L. E. Valcárcel, Arguedas, Uriel García, Gamaliel Churata, Núñez Butrón, Torres Juárez y Benavente Calla, la cachua surgió como una danza guerrera que fue ejecutada por varones y mujeres al son de los tokoros y pinquillos. Los danzarines se agrupaban en hileras y rondas para cantar y vitorear sus hazañas y triunfos, con el ¡wipha!, formando unidad entre la danza, el canto y la música. Al paso de los años la danza colla, que tiene como cuna Juliaca, ha sufrido sendas modificaciones en el traje, la interpretación musical y la coreografía. Con el transcurso del tiempo, surgieron divergencias entre los dos bandos, dando lugar a enfrentamientos y actitudes antagónicas e irreconciliables, que devienen en muertos y heridos. Por otra parte, debemos señalar que las últimas décadas se caracterizan por la concordia y la institucionalización de la fiesta y los cambios que sufre ésta.

### **3.2. La fiesta de los Machuaychas y Chiñipilcos: el ciclo litúrgico, festivo y económico de Juliaca.**

La población le ha otorgado tres nombres a la festividad que nos ocupa: Cachua de San Sebastián y San Fabián, Machuaychas y Chiñipilcos, o Carnaval Chico. No es una fiesta ni danza religiosa ni se venera al mártir del cristianismo. Se realiza el día 20 de enero de cada año. Forma parte del año festivo de la Iglesia Católica, que está enmarcado en el modelo gregoriano. En efecto, la fiesta que describimos se lleva a cabo el primer mes del año, trece días después de la Pascua de Reyes. En el proceso

mismo de la fiesta, es casi nula la presencia de la iglesia católica, siendo una fiesta eminentemente agrícola-pastoril.

Es la primera fiesta de carácter tradicional a realizarse, dentro del ciclo festivo anual de Juliaca. Su realización se relaciona con la actividad agrícola. La gente del lugar se refieren a ella como “Juchuy poccoy o colla poccoy” (enero), que quiere decir “pequeña madurez en que aparecen los primeros vástagos o cogollos”. Durante este tiempo, las plantas se encuentran a media maduración; a punto de florecer. Es también una antesala al carnaval juliaqueño. Debemos hacer notar que es una fiesta de muy corta duración en la ciudad de Juliaca, pues solo se lleva a cabo el día 20 de enero (inicia en las primeras horas del día y culmina entrada la noche). En el ciclo anual festivo en Juliaca encontramos una variedad de fiestas. La fiesta por excelencia en Juliaca son el Carnaval (se prolonga por una semana) y la Feria de las Alasitas y la Fiesta de las Cruces, que se realiza el 3 de mayo y que culmina el segundo domingo de mayo. Las otras fiestas de la localidad suelen tener una duración de más de un día, como por ejemplo los Soldaditos de Santa Catalina, la feria de la Virgen de las Mercedes, el primero de agosto (año nuevo andino) San Santiago, el Bautizo de Huahuas, entre otras.

Los protagonistas del carnaval chico son dos bandos, denominados machuaychas y chiñipilcos. Los primeros representan a los forasteros y los últimos, a la población. Cada bando se identifica con un Apu. Los machuaychas con el Huayna Roque; los chiñipilcos con Santa Cruz. Participan en ambos bandos niños, jóvenes, adultos y ancianos de ambos sexos. Cada participante tiene una vestimenta distintiva. La música, los instrumentos musicales y la danza, son compartidos. Lo más llamativo, con respecto a los instrumentos musicales, en los dos bandos es el tokoro (creación de los pueblos uros) que se distinguen por su imponente tamaño y su sonido bronco y vigoroso, decoración policroma y pentafónica grave. Es elaborado con bambú grueso, que es traído de la ceja de selva del departamento de Puno.

Los tokoros y pinquillos tienen diferencias entre sus medidas. El primero es de 1.50 metros y el segundo de 60 centímetros. Actualmente, este instrumento se constituye como el elemento principal del acompañamiento musical de la cachua de San Sebastián que, además, se practica en distritos circunvecinos, como Caracoto, Cabana, Calapuja, Caminaca, Samán y Pusi, entre otros.





**Fotografía Nº 1:** La fiesta de San Sebastián se realiza el 20 de enero de cada año y es conocida por los pobladores de la región con el nombre de Carnaval Chico (Fotos, en adelante, de Fredy Machicao).



**Fotografía Nº 2:** Son dos los grupos que son protagonistas, machuaychas y chiñipilcos. Los pobladores de Juliaca se inclinan por uno de ellos.





**Fotografía Nº 3:** Cada grupo se identifica por el color de su vestimenta, sombrero y chalina azul para los machuaychas, y de color verde para los chiñipilcos.



**Fotografía Nº 4:** Las mujeres y los varones de todas las edades son los protagonistas de esta fiesta.

La programación y actividades que se realizan antes del día central, por ambas agrupaciones tienen casi la misma agenda, se inicia tres semanas antes, con la reunión de los integrantes, invitación a personas para su participación, la práctica de la danza y la música, el recordar a las personas que tienen “cargo” para el presente año, tareas como propaganda y afiches, donaciones, ensayo del pago a la Pacha Mama, todo esto

en su local institucional. Presento los dos programas generales para el día central por los dos bandos y que corresponden al año 2007:





**RELACION DE LA JUNTA DIRECTIVA  
PERIODO 2007 - 2008**

PRESIDENTE: WILFREDO SALAZAR SUCASACA  
VICE PRESIDENTE: TOMAS MAMANI CHAMBI  
SECRETARIA: YENNY BENAVENTE AQUINO  
SECRETARIO DE ACTAS: HIPOLITO TIZNADO GARCIA  
SECRETARIO DE ECONOMIA: HUGO BENIQUE HUANCA  
SECRETARIO DE ORGANIZACION: EDUARDO CRUZ TICONA  
SOCRATES ITO MAMANI  
SECRETARIO DE CULTURA Y DEP.: JHON CHAVEZ ENRIQUEZ  
SECRETARIO DE RR.PP.: CEFERINO MULLUNI MAMANI  
SECRETARIO DE COM. CAMPESINAS: ALEJANDRO COAQUIRA CENTENO  
PRIMER VOCAL: ROMULO APAZA  
SEGUNDO VOCAL: ENRIQUETA MAMANI SILLO  
FISCAL : ELEUTERIO SUCA CONDORI  
TOMAS HALLASI CALLA  
COORDINADOR DE DANZA: HUGO SALAZAR SUCASACA  
COORDINADOR DE DANZA: VICTORIA MAMANI ZELA  
COORDINADOR DE MUSICA: JUAN APAZA MAMANI  
PRESIDENTE HONORARIO : INDALECIO CHAVEZ MORALES

**ALFERADOS DE LA K' ASWA DE SAN SEBASTIAN  
PARA EL DIA 20 DE ENERO DEL 2007**

**CAPITANES:**  
- JHON W. MAMANI QUISPE  
- CESAR ITO CHOQUE  
- WILLIAM LIMA CHOQUEPATA  
- RONAL J. PARICAHUA

**CAPITANAS:**  
- BEATRIZ CHAMBI JALLO  
- MARIA ARAPA DE ARAGON  
- ZAIDA PAUCAR ALCACONDOR

**BANDEREROS:**  
- ELEUTERIO SUCA CONDORI  
- EFRAIN GONZALES MAMANI

**COHETEROS:**  
- EUFRACIO CHAMBI M.  
- JERONIMO COA JALLA

**TIKEROS:**  
- ISABEL QUISPE DE CH.  
- JESSICA N. SALAZAR CONDORI (+)

**PILLEROS:**  
- MARIBEL M. QUISPE MAMANI  
- YENNY BENAVENTE AQUINO

**MISA CENTRAL**  
- ARNALDO QUISPE ZAPANA Y ESPOSA

**MISA DE ALBA**  
- CIRILO CURO Y ESPOSA ENRIQUETA MAMANI



Juliacá, Enero del 2007



**ESCUELA DE DETECTIVEZ  
"JAMES BOND"**

Experto en seguridad

**INFORMES Y MATRICULAS**

Jr. Tumbes N° 699  
Cel. 9626641 - 9842872

**FERRETERIA SR. DE HUANCA**  
JR. 8 DE NOVIEMBRE N° 659



**EMPRESA DE TRANSPORTES DE CARGA  
MULTISERVICIOS HISOMA E.I.R.L.**

Transportamos Carga: Lima, Juliaca, Desaguadero y Viceversa  
OFICINA PRINCIPAL: JULIACA- Jr. Raúl Pizarro B. N° 345 - 355 Telefax: 051-325567  
OFICINA LIMA- Jr. Abtao N° 1261 - 1263 La Victoria Telfax: 324-9860



**CASA SUCA**  
LIMA - PERU

**Asociación Folklórica  
de Tokoros y Pinquillos**

**Los  
Chiñipilcos**



**K'ASWA  
SAN SEBASTIÁN**

"Los Hombres que pierden las costumbres y tradiciones de su pueblo; pierden la conciencia de su propio destino"

HUGO SALAZAR SUCASACA

**JULIACA - QOLLASUYO**



## Invitación

El cuerpo directivo, fundadores, integrantes de los barrios urbanizaciones, comunidades campesinas, de la Asociación Folklorica de Tokoros y Pinquillos "Los Chiñipilcos" simbología viviente de las manifestaciones culturales ancestrales de nuestra querida tierra calcetera Juliaca, nos honramos en invitarle a Ud. y familia a las diferentes actividades de la festividad del Patron de la Madre naturaleza San Sebastián y la celebración mística del carnaval chico "KASWA" como advenimiento del JUCHUY PUJLLAY, la primera maduración de los productos agrícolas JUCHUY POCOCOY actividades de nuestra cosmovisión Andina a realizarse el día Viernes 20 desde las 4 a.m. Según programa adjunto.

Juliaca, Enero del 2007

CONCEJO DIRECTIVO DE LA ASOCIACION FOLKLORICA  
DE TOKOROS Y PINKILLOS "LOS CHIÑIPILCOS"  
JULIACA - SAN ROMAN

### LA K`ASWA de San Sebastián

Es una manifestación propia de los Bravos guerreros que data del desarrollo de la cultura Pukara en la gran meseta del collao la KASWA danza única y originaria transmitida de generación en generación desde las comunidades, campesinas circundantes a la ciudad de Juliaca, actividad cultural que vincula la unidad y armonía del hombre con su naturaleza, simbiosis de la cultura occidental y nuestra cultura Andina donde es vinculante la Religión Católica y espiritualidad nuestra; donde predomina el rito sagrado del agradecimiento a la Madre Naturaleza simbolizado por los Apus Tutelares Puntuca, Monos, Huayna Rukiki, Calvario, Pacracassi, Sutuca y el imponente Iquinito relacionado por correspondencia biuniboca con la santa tierra pachamama.

Los canticos de durazno y manzana, el tronar de bombos, Tambores, platillos y las notas profundas que emergen con la fuerza de los bravos juliaqueños hacen que Tokoros y Pinquillos unan sus mensajes desde el U`ku Pacha al k`ay Pacha para culminar en el cosmos del Janaj Pacha.

ISIDORITA AYSARIRIHUAY WIPHA ROSAS  
KAICHU KAY ISI KAICHU KAYPUITO - WIPHA ROSAS  
A GOZAR DEL CARNAVAL ORIGINARIO DE LOS JULIAQUEÑOS  
GRACIAS



## Programa general

### Día 20 de Enero

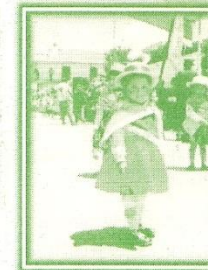
- Hrs. 4:00 a.m. Despertar Juliaqueño y embanderamiento en Apu Santa Cruz.
- Hrs. 4:30 a.m. Entrega de ofrenda floral a la Stma. Cruz el Calvario
- Hrs. 5:00 a.m. Misa de Alba en honor a "San Sebastian"
- Hrs. 8:00 a.m. Concentración de los integrantes y Simpatizantes en el parque el Maestro
- Hrs. 8:30 a.m. Desplazamiento a la Plaza de Armas
- Hrs. 9:30 a.m. Visita a la Primera Autoridad Edil de la Provincia de San Román
- Hrs. 11:00 a.m. Solemne Misa de honor
- Hrs. 12:00 m. Ceremonia de Pago a la Santa Tierra Pachamama
- Hrs. 1:00 p.m. Juramentación de la Nueva Junta Directiva y Nuevos Socios Integrantes
- Hrs. 1:30 p.m. Agasajo y gran merienda general
- Hrs. 2:00 p.m. Ejecución de la K`aswa de San Sebastián
- Hrs. 5:30 p.m. Remate de la K`aswa por las principales arterias de nuestra ciudad

### Día 21 de Enero

- Hrs. 6:00 a.m. Embanderamiento del Local Institucional
- Hrs. 9:00 a.m. Concentración de los integrantes y simpatizantes en el Parque el Maestro
- Hrs. 9:30 a.m. Romería al Cementerio General y la Capilla
- Hrs. 11:00 a.m. Ceremonia de pago a la Santa Tierra (Pachamama)
- Hrs. 12:00 a.m. Merienda General
- Hrs. 2:00 p.m. Ejecución de la K`aswa de San Sebastián
- Hrs. 5:00 p.m. Gran Remate y regocijo General

LA DIRECTIVA

## ASOCIACION FOLKLORICA DE TOKOROS Y PINKILLOS "LOS CHIÑIPILCOS"



La manifestación cultural mas significativa y trascendental de nuestra querida tierra los simbolizan los Chiñipilcos y Machuaychas Organizaciones culturales representativas del desarrollo imperecedero y magnanime en la Historia de ayer hoy y siempre.

Las tradiciones ancestrales ha venido en base a la comunicación generacional por que las costumbres y tradiciones son axiomas que terminan siendo leyes de la

convivencia social.

Habla la historia jóvenes avidos con fortalezas inigualables organizaron el grupo folklórico hoy los chiñipilcos en las comunidades campesinas de Esquen, Tariachi, Esquen Central, Esquen Monos, Rancho Pucachupa, Rancho Sollata, Isla Central, Canteria, Yocara, Unocolla y comunidades aledañas de los distritos de Samán, Caracoto, Pusi y otros jóvenes y bellas damas danzan al son de los Tokoros y Pinquillos, las visitas de familia a familia, que permite la cohesión y fortaleza de las familias juliaqueñas, los descendientes de hombres fornidos y mujeres dóciles amantes de la naturaleza como los Pilco, Quispe, Sucasaca, Mamani, Sucacahua, Salazar, Suca, Arias, Hilasaca, Yucra, Huanca, Veliz, Apaza, Ito, Janampa, Yerba, Zapana, Salinas, Cari, Tiznado y Sillo, hoy unidos con la fibra de hermanos como las familias Chávez, Suca, Luza, Lima Bedoya, Morales, Condori, Atayupanqui y nuevas generaciones que se integran al grupo humano de los chiñipilcos simbología viviente que trasunta espacios siderales con el cántico, alegre, con sabiduría ancestral es que hacen que el hombre racional conviva en armonía y equilibrio con la madre naturaleza (Apus Tutelares y Pachamama) y nuestros semejantes en búsqueda de una sociedad justa donde prime la libertad con las sonoras de nuestros Tokoros, Pinquillos, Bombos, tarolas, platillos y los versos armoniosos ejecutados por manzanas y duraznos WIPHA ROSAS.

Nuestra humildad siempre se impondra a la insensatez de los que ignoran nuestras costumbres.

VICTOR SALAZAR SUCASACA

"RUNA"  
KAUSACHUN CHIÑIPILCO  
LLAQTANCHIS YAWARÑIN



**PERSONAS QUE TIENEN CARGO PARA EL AÑO 2007**

**MISA PARA 20 ENERO**

**MISA DE 10.00 a.m.**

1. Saúl Condori Wiracocha y Esposa	5. Heder Borda Puma
2. Hipolito Machaca Benique y Familia	6. Marcelino Choque Torres y Esposa
3. Roberto Gómez Callo y Esposa	7. Milagros Quispe Garnica
4. Jhoselyn Heyly Borda Mamani	

**CAPITANES:**

1. Gregorio Callata Pilco y Familia	4. Julian Ochochoque
2. Herminio Tiña Calla	5. Agustin Sanca Mamani
3. Toribio Quispe Pandia	

**CAPITANAS:**

1. Lucia Zapana Calla	4. Vicenta Adco de Mamani
2. Hilda Callata Vda. De Condori	5. Gabriela Quispe Pandia
3. María Mamani Calla	

**FLOTERAS:**

1. Lourdes Olaguivel (Madrugada Y adorno al Señor)	4. Toribia Torres vda. De Choque
2. Zulema carcausto Borda	5. Margarita Choque Mestas
3. Angela Ruelas Apaza	6. Mery Mamani Adco
	7. Leonor Soto Caballero

**BANDEREROS:**

1. Lucila Apaza Apaza	4. Tomas Apaza yana
2. Gustavo Yana Chaiña	5. Yanell Ito Zela
3. Pedro Pablo Huaynasi y esposa	

**COHETEROS:**


1. Yheryt Narciso Borda Cumpa	4. Dionisio Apaza Sucasaca
2. Dario Pilco Pizano	5. Juan Ruelas Quispe
3. Valerio Pilco Ramos	6. Wendy Jenny Arcata Caballero

**BOMBARDEROS:**

1. José Ventura Rodriguez	2. Mario Apaza Molleadaza
---------------------------	---------------------------

**MISA PARA EL 21 DE ENERO**


1. Gregorio Callata Pilco y Familia	2. Luz Sandra Quispe Calla
-------------------------------------	----------------------------



CARNAVAL CHICO

OHASWAÑERO

JULIACA - 2007



HOSPEDAJE Y RESTAURANT  
**"LUZ DEL SUR"**  
Ubicado en el Jr. Huancané 8va. Cuadra  
Barrio Tupac Amaru





## INVITACION

Señor(a):.....  
 La agrupación "Insignia del Folklore" del pueblo de Juliaca, como es de costumbre cada año celebra LA QHASWA del Sr. De SAN SEBASTIAN en el anfiteatro natural de nuestro cerro tutelar de HUAYNA ROQUE para lo cual, la AGRUPACIÓN FOLKLORICA DE "LOS MACHU AYCHAS" DE TOKOROS Y PINQUILLOS de la Provincia de San Roman - Juliaca, invita a los diferentes actos que se llevará a cabo el día Sábado 20 de Enero a partir de las 8:00 a.m. Con Programa General

Agradecemos su asistencia por el engrandecimiento del Folklore de nuestra tierra Calcetara.

Juliaca, Enero del 2007

### LA DIRECTIVA

### CUADRO DIRECTIVO DE "LOS MACHU AYCHAS" (2006 - 2008)

PRESIDENTE	: Sr. Percy Chaiña Benique
VICE-PRESIDENTE	: Ing. José Carlos Torres Benavente
SEC. DE ACTAS Y ARCHIVOS	: Prof. Hipólito Machaca Benique
SEC. DE ORGANIZACION	: Prof. Román Roger Incahuanaco Borda
SEC. DE ECONOMIA	: Sra. Melina Umpiri de Loayza
SEC. DE PRENSA Y PROPAGANDA	: Prof. Alberto Manuel Chambi Pérez
SEC. DE DEFORTES	: Prof. Edwin Ramiro Soto Benavente
SEC. DE ASISTENCIA SOCIAL	: Prof. Gabriela Quispe Pandía
SEC. DE DEFENSA Y ASESOFIA	: Dr. Walter Chavez Mamani
DIRECTOR DE MUSICA	: Sr. Marcial Colquehuanca Pari
FISCAL	: Arq. Leoncio Borda Calla
VOCAL	: Sr. Eloy Torres Humpire
VOCAL	: Sr. Gregorio Callata Pilco
PERSONERO LEGAL	: Sr. Justo Eduardo Chata Borda

## Programa General

### DOMINGO 07 DE ENERO

1er Ensayo, Pago a la Pacha Mama, Madre tierra

### DOMINGO 14 DE ENERO

2do. Ensayo, pago a la Pacha Mama, Madre tierra

### SABADO 20 DE ENERO

- Hrs. 03.00 a.m. Embanderamiento al Sr. De SAN SEBASTIÁN de ofrendas florales por personas encargadas
- Hrs. 04.00 a.m. Camaretazos a cargo de los Coheteros
- Hrs. 05.00 a.m. Misa de Alba
  - Liliana Deysi Katerin Amanqui Condori
  - Astrit Vanesa Ely Amanqui Condori
- Hrs. 05.00 a.m. Pago a la Pacha Mama, Madre tierra en la Plaza de Armas, con todas las Autoridades de la provincia de San Román y la Agrupación.
- Hrs. 07.30 a.m. Concentración de todos los integrantes de los Machu Aychas en el Parque 1ro. De mayo
- Hrs. 08.30 a.m. Visita a la Municipalidad de la Provincia de San Román al Sr. Alcalde David Mamani Paricahua
- Hrs. 09.00 a.m. Acceso hacia la sima del Cerro Tutelar de Huayna Roque
- Hrs. 10.00 a.m. Solemne Misa en honor al Sr. De San Sebastián.
- Hrs. 11.00 a.m. Pago a la Pacha Mama, Madre tierra.
- Hrs. 12.00 m.d. Brindis General con todo los Concurrentes de la Agrupación
- Hrs. 01.00 p.m. Inicio de la Qhaswa tradicional en la esplanada del Cerro Huayna Roque.
  - Entrega de flores a todos los Danzarines.
  - Bautizo y Challachi a todo los Nuevos Integrantes por respectivos Padrinos y Madrinas
- Hrs. 02.30 p.m. Gran Visita del Honorable Alcalde de la provincia de San Roman Prof. David Mamani Paricahua y sus Regidores.
- Hrs. 04.00 p.m. Merienda ofrecido por los Capitanes y personas que tienen cargo y la Directiva.
- Hrs. 05.00 p.m. Recorrido por las diferentes arterias de la ciudad por el sector de La Rinconada y final en el Parque 1ro. De Mayo

Domingo 18 de Febrero Izamiento del Pabellón Nacional  
Carnavales 2007

Sabado 24. XXIX Concurso TOKORO DE ORO Festividad  
Señor de Huayna Roque

*"Un Machu Aycha Un Juliaqueño"*  
*"Un Juliaqueño Un Machu Aycha"*



### 3.3. Datos generales de la ciudad de Juliaca

Ciudad importante del Sur del Perú, se ubica en la parte central de la gran Meseta del Collao que ocupa el área comprendida entre las Cadenas Occidental y Oriental de los Andes Meridionales o Andes del Sur. Políticamente, es un distrito que desde 1926 fue elevado a Capital de la Provincia de San Román, y es integrante del Departamento de Puno. Se encuentra a 3,824 m.s.n.m, a 15° 29' 24" de Latitud Sur y 70° 08' 00" de Longitud Oeste. Según la clasificación regional de Pulgar Vidal, forma parte de la zona de las Tierras Altas o región Suni. Limita por el Norte con los Distritos de Calapuja (Prov. Lampa) y Caminaca (Prov. Azángaro); por el Sur con los Distritos de Cabana y Caracoto; por el Este con los distritos de Pusi (Prov. Huancané) y Samán (Prov. Azángaro); y por el Oeste con los Distritos de Lampa y Cabanillas (Prov. Lampa).

En la actualidad esta provincia se encuentra en el lado Nor-Oeste del Lago Titicaca y ocupa el 3,2% de la superficie territorial del Departamento de Puno o Región Puno. Desde el 6 de setiembre de 1926 hasta el 27 de febrero de 1958, la Provincia de San Román, formalmente, estuvo constituida por tres distritos: Juliaca, Caracoto y Cabana; pero desde el 28 de febrero de 1958, fecha en que el Presidente de la República Manuel Prado, promulgó la Ley N° 12963, este último distrito se desdobra originando al cuarto distrito denominado Cabanillas. Es decir que, en la actualidad, la provincia de San Román tiene cuatro distritos, a saber: Juliaca, con su capital Juliaca, que a su vez es capital de la provincia; Caracoto, con su capital Caracoto; Cabana, con su capital Cabana; y Cabanillas, con su capital Deustua.

Políticamente, el distrito de Juliaca está conformado por comunidades y parcialidades tales como: Ayabacas, Chimpa Jaran, Collana, Uray Jaran, Chacas, Centro Jaran, Chilla, Rancho Pukachupa, Escuri, Rancho Sollata, Esqen Rancho Tacamani, Isla, Unocolla y Kokan. Por su ubicación geográfica, Juliaca tiene un clima frígido, ventoso y con escasa humedad. Su temperatura es variable.

#### Historia

La cultura waynarroque o huaynarroque fue descubierta en 1983 por el arqueólogo Oscar Ayca Gallegos (1992). Según este autor se sabe que floreció en los siglos III y IV, lleva

este nombre porque fue descubierta en la zona donde se encuentra el cerro Huaynarroque. La subsistencia de este grupo se basaba en la agricultura, ganadería, y pesca pero la importancia radicaba en sus conocimientos para el manejo y la conservación del ganado. En lo que respecta a la Alfarería a pesar de tener influencia de los Tiawanaco y los Pukara, crearon su propio estilo.

Pobladores del Altiplano con una economía de subsistencia de unos 1200 a. d. C. - 1300 d. C., se establece en la zona la cultura Huaynarroque (posteriormente dominada por los Kollas). Probablemente se funda la Xullasca como un repartimiento de la cultura Inka. En base a recientes estudios históricos, arqueológicos y lingüísticos se viene vislumbrando que Juliaca, como población de importancia, formó parte de las culturas que irrumpieron y gozaron de preeminencia en el área actual del departamento de Puno como: Qaluyo, Pukara, Tiwanaco e Inka. Inclusive se erigió como sede de un desarrollo local, la cultura Waynarro. Los primitivos pobladores del altiplano circundante al Lago Titicaca, pisaron tierra juliaqueña, hace 10.000 años; esos primigenios hombres de vida errante trashumante, que vivieron en cuevas, grutas y campamentos al aire libre, basaron su existencia en una economía de subsistencia, que comprendía actividades primarias como la caza, la recolección y después la pesca.

En el imperio: Los Kollas eran, uno de los grupos humanos que habitaban esta zona y que cuando llegaron los Incas al mando de Pachacutec se llevaron la sorpresa de que, eran más guerreros que agricultores así que luego de muchos días, lograron vencerlos. Por ser un paso obligado para todo viajero, es que en esta zona se crean tambos, y a la vez que aquí se almacenaban los tributos que no iban al Cuzco, de manera que los Ayllurunas de las comunidades aledañas tenían que venir a dejar sus tributos.

En la colonia: En esta época también alcanzó esta región un gran desarrollo, dado que esta zona estaba bien poblada y organizada formándose así en Juliaca un Repartimiento donde también existía un Alcalde Ordinario de Indios. En enero de 1539 Francisco Pizarro decide hacer una corta visita al Collasuyo (parte sur del Tahuantinsuyo), cuando llegó a Juliaca encontró un conjunto de viviendas desocupadas, pues antes sus hermanos, Gonzalo y Hernando, habían saqueado el pueblo. Don Pedro Cieza de León visita el pueblo de Xullasca y lo registra en 1549 en sus crónicas. Se crea el Corregimiento del Collao y el Repartimiento de Juliaca en 1565, nombrándose a don Diego Hernández como

su encomendero y regidor, en 1630 arriban los Jesuitas a esta zona y bautizan al pueblo de Xullasca con el nombre de Santa Cecilia de Juliaca. Pedro Alfonso de Rivera dispone la construcción del Templo de Santa Catalina en 1649. Los hermanos Salcedo, luego de ser expulsados del asiento minero de Laykakota entre 1666 y 1668, se establecieron en Juliaca y desde aquí gestaron un movimiento de autonomía regional en contra del dominio hispano. En 1774 se culmina la construcción del Templo de Santa Catalina y José Gabriel Condorcanqui (Túpac Amaru II) nombra a Juan Cahuapaza en 1780 como Cacique juliaqueño.

En la república: Durante el receso del protectorado de San Martín, formalmente es convertido en distrito, es así que por decreto supremo de José Bernardo de Tagle, se crea el Departamento de Puno, con Juliaca como Distrito. Fue Don Mariano Núñez quien con el apoyo de los juliaqueños dio los primeros pasos para que Juliaca se convirtiera en Provincia, junto con otros forjadores, se logró que en 1926, el Presidente peruano de ese entonces Don Augusto B. Leguía promulgue la Ley N°5463 por la cual se crea la Provincia de San Román con su capital Juliaca.

### **Datos socio económicos**

La ciudad de Juliaca según el Instituto Nacional de Estadística e Informática es la decimotercera ciudad más poblada del Perú y albergaba en el año 2007 una población de 216.716 habitantes. La ciudad acoge cada año a turistas, entre febrero y marzo, por la festividad en honor a la "pachamama" (Carnavales), donde los participantes ataviados con coloridos trajes salen a las calles a danzar bailes típicos del altiplano en un evento de los más populares dentro la región; igualmente se celebra la festividad de San Sebastián realizada el 20 de enero de cada año.

Posee un buen sistema de transporte terrestre: carreteras y líneas férreas que la interconectan con la región sur del país (Puno, Cusco, Arequipa, Tacna), además de la república de Bolivia, lo que la hace un punto de tránsito para los viajeros de esta área de la nación.

La denominación de Ciudad de los Vientos, se debe a que durante gran parte del año hay presencia de vientos, por estar ubicada dentro de la meseta del Collao. Es llamada

también Ciudad Calcetera, debido a que antaño sus pobladores se dedicaban a la confección de calcetas o calcetines, incluyendo chompas, bufandas, etc., con fibra de alpaca, lana oveja, etc. Actualmente la producción de confecciones se ha transformado, hasta llegar a ser de nivel industrial. Desde el punto de vista jerárquico de la Iglesia Católica forma parte de la Diócesis de Puno perteneciente a la Arquidiócesis de Arequipa.

### Actividades laborales

La ciudad de Juliaca, desde el siglo XIX, desarrolló una gran industria relacionadas con el comercio, constituyendo además un centro de cambio e intermediación, sirviendo de nexo a toda la región sur del Perú. Ostenta una importancia comercial y geopolítica por su fluida comunicación con las principales ciudades del sur de nuestra patria.

A fines del 2012, la Cámara de Comercio - Puno ha estimado que Juliaca será la cuarta economía más importante del Perú para el año 2020, debido principalmente a la instalación de diferentes entidades financieras así como cadenas transnacionales con sus respectivos centros de comercio, el dinamismo del flujo económico en la ciudad, incluso, hace prever que dicha estimación podría darse mucho antes. La ciudad cuenta con una población económicamente activa de 90,573 habitantes, siendo las principales actividades las siguientes:

Principales actividades económicas de la ciudad de Juliaca		
Actividad Económica	Población	Porcentaje
<b>Total</b>	<b>84,035</b>	<b>100%</b>
Agri.ganadería, caza y silvicultura	64,105	4.88 %
Pesca	17	0.02 %
Explotación de minas y canteras	875	1.04 %
Industrias manufactureras	11,950	14.22 %
Suministro electricidad, gas y agua	148	0.18 %
Construcción	5,463	6.50 %
Venta,mant.y rep.veh.autom.y motoc.	2,448	2.91 %
Comercio por mayor	1,391	1.66 %
Comercio por menor	22,060	26.25 %
Hoteles y restaurantes	4,863	5.79 %
Transp.almac.y comunicaciones	10,439	12.42 %

Intermediación financiera	436	0.52 %
Activit.inmobil.,empres.y alquileres	2,895	3.44 %
Admin.pub.y defensa;p.segur.soc.afil.	2,604	3.10 %
Enseñanza	6,929	8.25 %
Servicios sociales y de salud	1,768	2.10 %
Otras activi. serv.comun.,soc.y personales	2,052	2.44%
Hogares privados y servicios domésticos	1,252	1.49 %
Actividad económica no especificada	2,340	2.78 %

Fuente: Proyecciones Demográficas 2008, [INEI-PERU](#)

## Industria

El sector industrial de la ciudad es una de las más dinámicas de la zona sur del Perú y el mayor de la región Puno. Está constituida principalmente por el Parque Industrial de Taparachi, ubicado en la salida a Puno. En este, existen varias empresas, entre las que destacan Alicorp, Backus, Direpsur, Tecnología e Importación, Embotelladora Juliaca, Inca Motors, Compañía Textilera, Cementos sur, entre otros.

## Turismo

La ciudad de Juliaca recibe anualmente alrededor de 109.000 turistas, esto se debe porque en Juliaca se encuentra el aeropuerto de la región Puno que sirve como enlace a los destinos turísticos de la región, también por la red de carreteras que une la zona sur del país.

## Empleo

En los últimos años la ciudad ha venido experimentando un incremento del empleo en diferentes rubros, siendo el comercio una de sus principales actividades impulsoras para dicho incremento. En el periodo Agosto 2010 - Agosto 2011 el empleo laboral formal creció un 11.7% con la contratación media de 10 a más trabajadores según un informe del Observatorio Socio Económico Laboral de Puno. El sector comercio ha sido impulsado por la instalación y ampliación de supermercados que operan en Juliaca motivo principal de la contratación de mano de obra calificada.

En agosto del 2012, el Ministerio de Trabajo reportó que el eje Juliaca-Puno lideró el crecimiento del empleo en un 8% seguido por ciudades como Cajamarca, mientras que siete de 29 ciudades que conforman el anillo urbano peruano reportaron variaciones negativas como Huancavelica (-13%) y Puerto Maldonado (-4%). Entre las principales



actividades que fomentan el empleo en Juliaca están los rubros de servicios, comercio, extractiva y transporte, así como el rubro de almacenamiento y comunicaciones.

### **Comercio**

Esta es la principal actividad económica de la ciudad, ocupando alrededor del 26.5% de la PEA (Población económicamente activa); Juliaca en el 2008 poseía 15,439 establecimientos comerciales, que representa, el 41% de los establecimientos de la región Puno, esto debido a la alta densidad demográfica (225 175 hab.), a la ubicación de la ciudad y al hecho que Juliaca es por demás el eje financiero de la zona sur del Perú.

En el 2007, la incidencia de la pobreza total (pobreza e indigencia) en la región Puno era del 67.2%, mientras tanto en la provincia de San Román (Juliaca) fue de 44.5%. La ciudad de Juliaca es recientemente un buen sitio para las inversiones de capital, esto debido, principalmente, a la reducción de la pobreza que ha venido suscitándose en los últimos años, la alta densidad poblacional, y el mayor ingreso per cápita que presentan sus ciudadanos. Un ejemplo de esto es que desde el 2010 opera en ésta ciudad el Real Plaza Juliaca, centro comercial operado por el Grupo Interbank (Plaza Vea, Oeschle, Cineplanet, etc.), construido con una inversión de alrededor de 2 millones de dólares.

### **Festividades**

Carnaval de Juliaca: Es la mayor festividad de la ciudad y cuenta con amplia aceptación popular. Son tradicionales los concursos de danzas folklóricas, los que se realizan en diez días y en diferentes lugares de la ciudad. Estos certámenes se caracterizan por el colorido de sus vestimentas, la gracia de sus coreografías, así como por el gran júbilo del que disfrutaban sus participantes, una experiencia única para los turistas nacionales y extranjeros.

Feria de las Alasitas: Esta festividad es una de las mayores del Altiplano andino, celebrada también en Bolivia, término aymara que quiere decir "cómprame". En esta feria se expenden todo tipo de artículos en miniatura, a modo de juguetes, muchos de ellos ya motorizados por los comerciantes, se celebra el 3 y 4 de mayo.

## Cultura

Rijcharismo: En 1933 en el medio rural del Altiplano peruano, irrumpió un movimiento social de repercusión continental, que logró constituirse en una experiencia pionera para posteriores cruzadas en otros países del mundo. En dos décadas de actividad cumplió una labor impregnada de nacionalismo, impulsando acciones tendientes a liquidar males endémicos, el analfabetismo, la servidumbre y el gamonalismo de esos años.

Estos movimientos de acciones sanitarias, educativas, periodísticas, artísticas y literarias, tuvo por denominación Rijcharismo, por sede principal a la ciudad de Juliaca, por vocero a Runa Soncco y por líder al Dr. Manuel Núñez Butrón (Ayca Gallegos, 1992).

## Idioma

En Juliaca las lenguas más habladas son el español y el quechua, seguido del aymara. La lengua originaria en Juliaca es el quechua, siendo esta desplazada por el español, gracias al establecimiento de personas provenientes de otros lugares, y más recientemente se estableció (y se está estableciendo) un gran número de personas que hablan el idioma aymara, debido a las migraciones provenientes de la zona noreste del Altiplano (Huancané, Moho, July, Ilave, Desaguadero, Yunguyo, Pomata).

## Apelativos

Debido a su localización e importancia, la ciudad de Juliaca cuenta con distintos apelativos:

Perla del Altiplano  
Ciudad Cosmopolita  
Cuna de Machuaychas y Chiñipilcos  
Ciudad de los vientos  
Flor del Altipampa  
Eje comercial del sur  
Capital Económica de Puno  
Chicago chico  
Hollywood (Juliaca)

Taiwan chico

(Fuente: Trabajo de campo)

### La culinaria de Juliaca

- Salteña: Empanada jugosa y rellena de carne, huevo duro, especias y otros ingredientes, cocida al horno.
- Pesq'e: Guiso hecho a base de quinua, queso y leche.
- Chuño lagua: Mazamorra de chuño molido.
- Sajta: Guiso preparado con gallinas y ajíes.
- Quispiño: Trozos de quinua molida, cocidos al vapor.
- Chairo: Sopa a base de chuño y charqui.
- Thimpu: Preparado con papas, chuños enteros, muña, cebolla, ajo, ají y carne (pescado, cordero, alpaca).
- Huatia: Alimentos típicos cocidos en un horno hecho de terrenos de tierra.
- Caldo de cabeza: Caldo con trozos de cabeza de cordero, chuño y papas.
- Anticucho: Trozos de carne cocidos al carbón, con papas y ají.
- Chunchuli: Trozos de panza y tripas (cordero o res) servidos con papas y ají.
- Kankacho: Carne homeada, servida con papas y llajwa (rocoto molido).
- Pastel de quinua al horno: Postre similar a la torta de cañihuaco.
- Ensalada de papa lisa (olluco): Una ligera ensalada, sirve como acompañante.
- Mazamorra de quinua: Plato extremadamente rico en calcio.
- Torta de cañihuaco (cañihua): Postre altiplánico consumido durante festividades.
- P'asanqalla (oca): Es el popcorn del Altiplano.
- Caldo de kharachi (pez de río): Plato a base de papas, cebolla y hierbas.
- Huarjata: Plato similar al caldo de cabeza, en éste caso de chancho.
- Chicharrón de alpaca: Carne de alpaca frita a gran temperatura.
- Chupe de quinua: Elaborado en base a quinua con verduras.
- Trucha frita: Hecho con truchas de las diversas fuentes hídricas cercanas a la ciudad.

(Fuente: Trabajo de campo).



**Fotografía Nº 5:** Afiche sobre la convocatoria e invitación al Carnaval de Juliaca 2009. Al lado izquierdo, parte inferior sobresalen los machuaychas y chiñipilcos.



**Fotografía Nº 6:** La ciudad de Juliaca es reconocida como un espacio donde se cultiva el folklore del Altiplano.





**Fotografía Nº 7:** Vista parcial de la ciudad de Juliaca, al centro se puede observar el Convento de la Orden de los Franciscanos, construido en el cerro Atún Rumi, apu tutelar de la ciudad de Juliaca hace unos sesenta años, en el barrio Santa Bárbara.



**Fotografía Nº 8:** Juliaca es una ciudad comercial. Con un alto porcentaje de emigrantes regional, nacional e internacional.





**Fotografía Nº 9:** El apu Santa Cruz, espacio tutelar de los chiñipilcos.



**Fotografía Nº 10:** Conocido como el Cristo Blanco, ubicado en el cerro Huayna Roque, apu tutelar de los machuaychas.



**Fotografía Nº 11:** Representantes de los dos grupos en la ciudad de Lima, haciendo la invitando a la población para que participen en el Carnaval Chico.

### 3.4. Algunos datos sobre el origen de la fiesta, tal como lo cuenta la gente del lugar.

Según los pobladores, la cachua de San Sebastián o la fiesta de los Machuaychas y Chiñipilcos, es una danza auténtica y original del distrito de Juliaca. Así, señalan que es nativa, de espíritu colectivo, de movimientos y de figuras sencillas. Dicen, los lugareños, que esta danza tiene su origen en épocas remotas, durante el tiempo de las culturas prehispánicas del Collao. Algunas manifestaciones de ésta danza demuestran un sentido guerrero, por lo que se presume que tuvo inicio en la contienda bélica entre collas e incas, cuando el imperio incaico invadió el Collao creando el Collasuyo.

Se supone, según Esperanza Najar profesora y estudiosa del folklore juliaqueño, que se originó en la época incaica porque coincide con la suntuosa fiesta del Juchuy Poccoy (pequeña maduración), que en aquélla época se celebraba en el mes de enero, cuando los campos daban atisbos de magnífica cosecha, y se rendía homenaje a la tierra o Pachamama, a través de ofrendas. Posteriormente en la época del virreinato, los españoles la adecuaron al día de San Sebastián, su santo predilecto, que es un mártir del cristianismo, que es denominado como un defensor de la fe y un capitán de Cristo.

Entre todas las danzas que se han practicado y se practican en Juliaca, la más discutida es la cachua de San Sebastián, puesto que se dice que es la más representativa y

tradicional. Existe un grupo de ciudadanos juliaqueños, de la tercera edad, conformado por músicos, profesores, comerciantes, periodistas, abogados que opinan de la originalidad de la danza y su proceso de transformación en el tiempo, llegando a la conclusión que la cachua es el factor más importante de la identidad juliaqueña. Por otro lado existe la opinión de otros ciudadanos que no es solamente la cachua la única expresión de la identidad, si no que existe varios factores culturales que contribuyen a la identidad juliaqueña. Hasta hoy la discusión y opiniones continúan con respecto a la representatividad folklórica. Es con su realización, que se inician las festividades, el 20 de enero de cada año. En este sentido, es un hito del calendario de eventos de esta naturaleza.

Los lugareños creen que fue una de las danzas de mayor importancia del Perú prehispánico. Fue muy referida por cronistas en los siglos XVI y XVII, tales como Bernabé Cobo, Felipe Guamán Poma de Ayala, el padre Diego Gonzáles Holguín, Ludovico Bertonio y Fray Domingo de Santo Tomás, mencionan que es una danza de esencia guerrera y de origen colla como lo manifiestan las investigaciones lingüísticas de los cronistas Cieza de León, Juan de Betanzos, Pedro Sarmiento de Gamboa, Miguel Cabello Valboa, Juan de Santa Cruz Pachacuti, Bernabé Cobo. Para respaldar el origen guerreero y colla, contamos con las referencias de Garcilaso de la Vega, Ludovico Bertonio, Gamaliel Churata y Manuel Núñez Butrón (1935). Inicialmente fue ejecutada por varones y mujeres, con desnudo y regocijo, a los sones de tokoros, pinquillos, tambores y pututos. Los danzarines, con pasos rítmicos y vigorosos, se agrupan en hileras y, fundamentalmente, en rondas. Agarrados de las manos cantan y vitorean sus hazañas, haciendo arengas de triunfo.

La gente del lugar afirma que en antaño, solo intervenían mozas y mozos en edad de casamiento, que ponían a prueba su gran fortaleza, vitalidad y resistencia, bailando durante largo tiempo, ejecutando una variedad de figuras, con ritmo y armonía. En esos tiempos, los padres de los danzarines elegían a la pareja que convenía a la familia para que en fecha posterior, se concerte un sirvinacuy. La música era interpretada por un numeroso grupo de varones, que, empleaban instrumentos nativos de viento, fabricados de caña llamados tokoros y pinquillos además tambores, bombos y platillos. Esta música es melodiosa, alegre y variada.



A mediados del siglo XIX, afirma Calsín Anco (2001), al interior de la agrupación juliaqueña que realizaba año tras año la cachua, en las inmediaciones del cerro Huayna Roque; se fue consolidando la formación de dos grupos, que se fueron tornando antagónicos, hasta que se produjo un fraccionamiento, en la década de 1940. De esta manera, en la cuna de la cachua, surgieron los machuaychas y los chiñipilcos. Desde entonces, los machus rememoran la cachua en el cerro Huayna Roque, y los chiñis lo hacían en el Hatun Rumi (hoy Convento de los Padres Franciscanos) y después en el cerro Santa Cruz. En los primeros años que actuaron estos dos grupos de manera independiente, se incrementaron sus desavenencias, llegando en muchas ocasiones a reñir a punto tal que los enfrentamientos culminaron con saldo de numerosos heridos y hasta muertos. En las últimas décadas, la cachua de San Sebastián, se caracteriza por la concordia y la institucionalización.

### 3.5. Versión sobre el origen de los Chiñipilcos

Heráclides Luza en su artículo, Rasgos sobre el origen de “Los Chiñipilcos”, publicado en un documento denominado “El Chiñipilco” por la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinquillos “Los Chiñipilcos” (Año 1-Número 01-Juliaca Febrero 2004), explica que Chiñipilcos es una institución consolidada que nació en tiempos lejanos. De las primeras reuniones surgieron fricciones que devinieron en riñas.

Hacia el año de 1919, cuando Juliaca estaba aún en proceso de formación, sus habitantes, para aliviar el fatigoso trabajo, deseaban combinar sus actividades laborales con actividades recreativas. Al mismo tiempo que ejecutaban sus instrumentos, habrían iniciado con la ejecución de esta música y a la vez danza de expresión guerrera y festiva de desafiante fuerza en su ejecución. Los chiñis nacieron como una comparsa de músicos que tocaban tokoros, pinquillos, el bombo, el tambor y el platillo. Por aquellos años, danzaban en la explanada del cachuanapata. Las mujeres se engalanaban vistiendo entre cinco y diez polleras, de un pullo multicolor y de dos rebozos entrecruzados donde predominaba el amarillo y el verde, como si se tratara del verde campo y la flor amarilla de nuestras pampas. Es por ello que muchos autores les han cantado de la siguiente manera:

“Juliaqueñita kello pollerita, sonkoiquita llancachihuay, munanaipa” (traducción: juliaqueñita pollerita amarilla, déjame tocar tu corazón para quererte).



**Fotografía Nº 12:** Jóvenes integrantes de los chiñipilcos. Se puede apreciar el Pinquillo y el Tokoro.



**Fotografía Nº 13:** Los integrantes de la familia, del barrio, compadres, paisanos, amistades son los que integran ambos grupos.





**Fotografía N° 14:** Los niños son actores permanentes en la fiesta.

En tanto los varones portaban y portan aún un traje típico que consiste en un sombrero verde con barboquejo, camisa celeste, pantalón recto con botapié de color oscuro y zapatos negros. Sobre el hombro llevan entre cruzados una chalina de color rosado con adornos tejidos. Era ocasión también para que muchas personas se iniciaran en cargos de capitanes, sargentos, pilleros, coheteros, floreros y bandereros.

Los chiñipilcos son los más jóvenes y rebeldes. Surgieron como una respuesta a los machus o viejos. Según las creencias de esa época, eran los insustituibles de una estirpe superior. Los pobladores recuerdan que se caracterizaron por ser los más respondones. Ante estas creencias, lo cierto es que el carnaval chico o la cachua de San Sebastián es el inicio de todas las actividades del carnaval en la región. Esta fiesta por lo general es ejecutada por los chiñis. Tiene como escenario a los cerros y a las pampas (2004).



Fotografía Nº 15: Familia extensa integrantes de los chiñipilcos.



Fotografía Nº 16: Hermanos que permanentemente participan de la fiesta.

### 3.5.1. Leyenda de los Chiñipilcos\*:

“Corría el tiempo [...] Los achachilas qollas (guardianes de pueblos, cerros circundantes) rodean los contornos del altiplano, señalando rumbos y agoreros de paz y lucha [...] únicos contrincantes de los machus (machu aychas)[...] Los kullakas, (vocablo haqe aru o aymara de donde probablemente deriva el término Juliaca) descienden de una gran estirpe qolla [...] Los que al tiempo de presentarse algún acontecimiento producto de sus mismas fuerzas y de la madre naturaleza, acompañados de sus grandes deidades encabezados por su padre el Sol, representante máximo del: Jatun Apu (Dios) Wiraqocha.

[...] La mañana, seguía su rumbo junto con el brillo solar que mucho mayor fuerza alumbraba el altiplano, kullaka [...], era parte de dicho brillo, cuando de pronto, por el este aparece una gran turba de nubes relucientes en pleno día, en contraposición con el astro solar, el encuentro no duró (más de) unos minutos, cuando en las faldas de los cerros Calvario y Santa Cruz. (,) (r) Regados por montones variadas flores que semejan las flores del campo, urdidos como en ponchos de colores, habían descendido desde el infinito unos jóvenes, rociando más, en yermos y pampas, eran los chiñipilcos, forjadores de una gran estirpe de laboriosidad.

Nadie percató, ni presagió, la población toda de obreros, campesinos, avezados labradores, horticultores, mensajeros de la paz, embriagados de amor por la patria chica, que vio descender... también algo súbito apareció en (los) cielos y suelos, rociados en la pampa ataviados de colores múltiples y luminosos, colores relucientes, frutos de ésta, olor y sabor a Hollis, kiswares [...] a flores silvestres, rodeando los grandes campos en periodos de lluvias;(...).

Paso obligado del primer Inca del Tawa Inti Suyu, Mallku Qhapaq, posteriormente el gobierno de grandes hombres como Yupanqui, Wiraqocha, Pachacutec, Huayna Capac, Huáscar y Atahualpa. Antes, el recorrido de sus apus o deidades que guardan como celosos guardianes, seres petrificados como el Huayna Roque.

Después de haber descendidos sigilosamente en tierra firme pronto los gigantes nubarrones des(a) parecieron y las flores como sankayos y kantutas hoy recorren calles y plazas juliaqueñas, al interior de comunidades, ayllus y grandes ciudades, armados de toqoro y pinkillos, con vestimentas multicolores similares a las juventudes y el contagio de la naturaleza circundante, en la plasmación de la realidad con el sentir de la juventud que avizora futuros de progreso y desarrollo de Juliaca.

Vestidos de relucientes colores son frutos de sapiencia y rebrote de la pachamama [...] que rodea la pampa del altiplano [...] Están presentes toda vez que las lluvias remojan la ciudad [...] surgida similar a sus grandes achachilas apus tutelares, junto a sonidos emitidos por vientos del sur, sonidos pentafónicos, que devienen del sonar de pututos, pitos y wankares de antaño.

Hoy, estos legendarios personajes, moran siempre en el campo, junto a sonos de lluvias, granizos, [...].

La llegada del pujllay (carnaval), en el ande, (en) el Collao los descendientes de los kullaka están engalanados de la presencia de la juventud, con sus serpentinas al cuello, toqoros, pinkillos(...), wichichichis (huichi huichis), manzanas, duraznos, membrillos y otras frutas propias de la época, cuál radiografía del mismo edén de la pampa, reluce infinitamente en los confines de las hileras de (las) chacras y sementeras floreciendo siempre y en todo momento, acompañados de mixturas y serpentinas de conversación infinita entre los hombres y (la) naturaleza circundante.

Viviendo en sana armonía, en forja del progreso y desarrollo material y espiritual ansiado por fornidos habitantes de esta parte.”

(Samuel Álvarez Enríquez. En El Chiñipilco. Año 1 – NÚMERO 01 – JULIACA FEBRERO 2004. Publicación de la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinkillos “Los Chiñipilcos”).

\*Es un extracto de la versión completa.

#### Poema:

#### Chiñipilco

Chiñipilco  
hombre de pelado cuello  
de descubierto gran vientre



estás llegando  
hasta tus cantos escuchados son  
en lejanos pueblos del orbe  
hasta dónde has puesto tus pies  
ha llegado hasta el cielo  
como barro arcilloso lo es  
no se borra por donde pisaste.

Te palpo un hombre valiente  
hombre y hermano de mi pueblo.

Lo que tú amas se hace  
todo lo que tu corazón ordena  
lo que tu cerebro recuerda.

Tu toqoro nos recuerda  
lo que tú moras allí arriba  
y, hoy te recordamos  
así de la misma manera.

Con los días estás alumbrando  
así como nuestro Dios Sol,  
abriendo nuestros corazones  
observando tu pueblo  
ahí me quedaré diciendo  
día y noche más  
no me moveré señalando  
en este terruño me quedaré  
dejando mi entera juventud  
para marcharnos muy juntos  
para que la noche no nos coja  
hasta conseguir nuestra libertad  
nuestro pueblo espera su libertad  
enseñando a nuestros hermanos  
viviendo día a día  
esperando sin fin  
Libertad  
la libertad  
en el día, en los días señalados

Que viva la libertad, en nuestro  
pueblo, chiñipilco, hermano.

(Samuel Álvarez Enríquez. En El Chiñipilco. Año 1 – NÚMERO 01 – JULIACA FEBRERO 2004. Publicación de la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinkillos “Los Chiñipilcos”).

Algunas letras de una canción que un chiñipilco canta, mostrando la rivalidad con los machuaychas: “pitaq maytaq purisian/ calliykita purisian/ chiñipilcos purisian/ machuaychaq “contrallan”... way... way ...way...”. Traducción: Quien camina por tu calle/ el chiñipilco camina/ el enemigo de los machuaychas... way... way...way...”.

(En el folleto Juliaca Machu Aycha. Historia y Tradición. Programación del Carnavales 2003).

### 3.6. Versión sobre el origen de los Machuaychas

José Para Manrique (1986), poeta y escritor juliaqueño, cuenta que los machus y chiñis se convirtieron en irreconciliables enemigos, pese a tener una misma partida de nacimiento y a que sus orígenes se remontarían al corihuata (bolsa o amarrado de oro) de donde surge, según la tradición popular, esta danza. Desde ahí se habría trasladado a Ayabacas y a otros lugares, siempre en fiestas del carnaval.

Inicialmente, los grupos estuvieron conformados por los laneros y por otros grupos de visible solvencia económica. Al parecer fue la posición económica de algunas de las personas, las que dividieron a los participantes. Así, se formaron y conformaron los machuaychas contra quienes se rebelaron, los chiñopilcos. Cabe señalar que una de las características de los chiñopilcos es que estuvieron conformados por personas que, en su mayoría, se apellidaron Pilco.

Luego de tocar, danzar, comer y beber, los grupos bajaban a la ciudad (lo que en la actualidad continúa). Se dirigen hacia la plaza o lugares aledaños a ella. Al encontrarse, ambos bandos inician una tremenda reyerta en la que las piedras llueven de un lado a otro. Había muertos y heridos, sin que exista sanción alguna. Todo quedaba en paz hasta el siguiente 20 de enero del inefable San Sebastián, el posiblemente inspirador de aquellas descomunales grescas, que, en la actualidad, ya no se llevan a cabo. Ahora, es una fiesta del amor puesto que en ella los jóvenes solteros pactan citas en el cerro tutelar Huayna Roque o, simplemente, se acercan en medio de la euforia de la música y la danza. En dicho cerro, se inicia, acorde a la música y la danza, el sirvinakuy.





Fotografía Nº 17: Monumento al machuaycha.



Fotografía Nº 18: La participación de los integrantes en cada grupo es numerosa.

Es importante señalar que los machus viven o tienen su dominio al este de la ciudad y los chiñi al oeste. Ambos grupos toman como referencia territorial a las líneas del ferrocarril. En palabras del poeta Parada Manrique "Son los machus los que se atavían el alma y el cuerpo un día más y se engalanan el corazón de flores, serpentinas y mixturas, y

armándose con esa especie de arma retadora y desafiante que es el tokoro, se lanzan a las calles del pueblo” (1989). Hoy se denominan Agrupación Folklórica de los Machuaychas de Tokoros y Pinquillos.



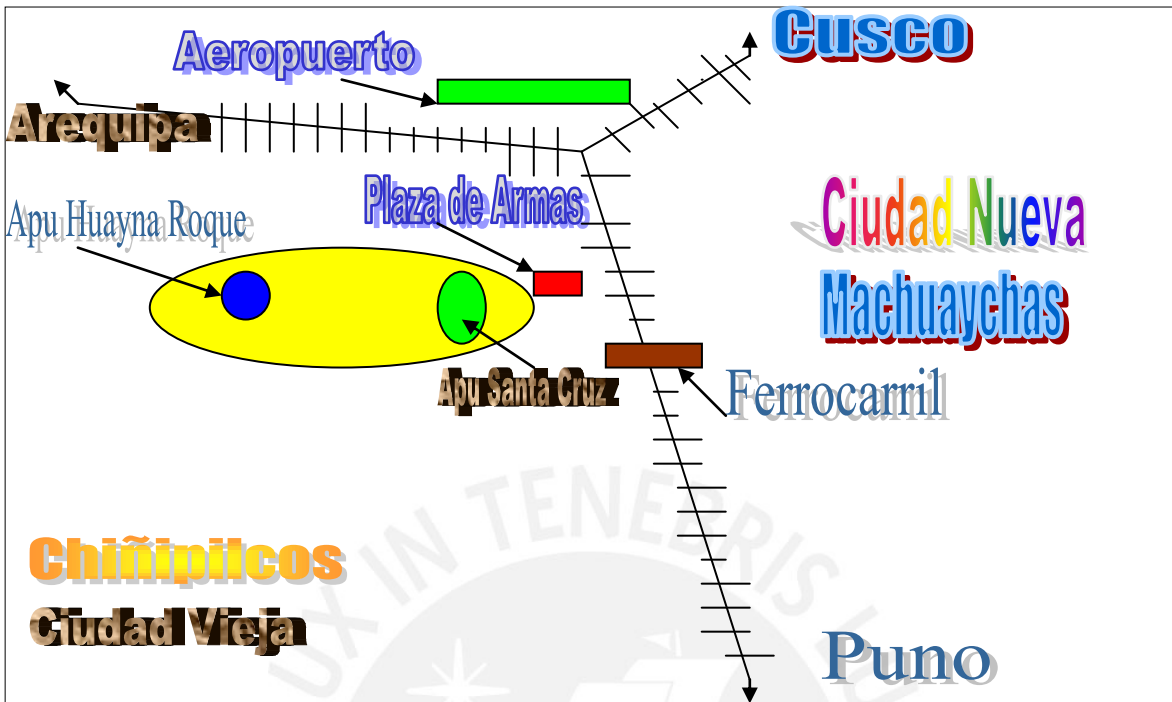
Fotografía Nº 19: Los dos grupos tienen cuidado en la vestimenta.



Fotografía Nº 20: Padre de familia acompañado por sus hijas.

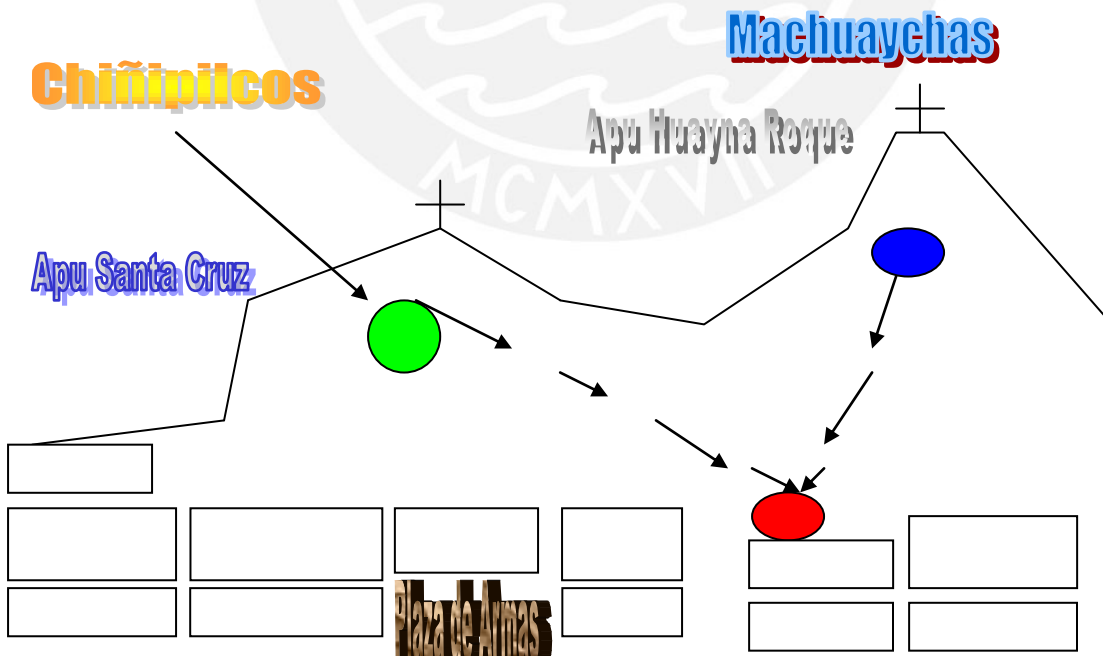


Gráfico N° 1



Las líneas negras son el Ferrocarril, que divide la ciudad en Juliaca nueva (machuaychas) y Juliaca vieja (chiñipilcos). En el círculo amarillo están los apus, a los cuales el 20 de enero se les festeja.

Gráfico N° 2



El gráfico nos ayudará a entender el espacio que ocupan los grupos. Antes de 1980, se realizaba una pelea entre los machus y los chiñis, con resultados de heridos y a veces de muertos (color rojo). Utilizaban para la contienda los tokoros y pinquillos, hondas con lúcuma, papa, manzanas y piedra.

### 3.6.1. Leyendas sobre el origen de los Machuaychas

“Los Machu Aychas, antiguos guerreros del Altiplano, constituyen la agrupación más antigua y representativa de Juliaca. Esta Danza guerrera de hombres y mujeres es la estampa en la que el hombre lleva todo el mensaje que pareciera una explosión de desafío y demostración de lo que es capaz el fornido poblador de la altipampa frente a su infortunio y al legado de sus antecesores que fueron los guerreros más connotados del Kollao. Ahí están entre ellos los valerosos: Huayna Roque, Vilcas, Zapanas, Pacori, Hallasis, Quispes, Mamani, Pilco. Los Koriwata, Pocrakasis, etc., quienes libraron batallas inolvidables que registra la historia desde las épocas más remotas del Tiahuanaco y las luchas contra el ejército imperial...”.

(Vicente Benavente, antiguo integrante de los Machuaychas. En el folleto: Carnaval 1999. Agrupación Folklorica Machu Aychas. Juliaca – Perú)

### 3.6.2. De cómo el Huayna Roque y el Monos se convirtieron en cerros

“En tiempos muy antiguos, los pobladores de Juliaca tenían terror y miedo ante la presencia del rey Monos, que se había declarado la guerra con el joven y valerosos Huayna Roque por el dominio de estas tierras.

Cuentan que Huayna Roque era muy querido y respetado; amigo de todos y tenía el apoyo de los pobladores. En cambio Monos era egoísta, malvado y vengativo; la gente le tenía miedo, miedo [...] su sola presencia presagiaba lo peor.

En algún momento se inició la lucha y el Dios Sol favoreció a Huayna Roque; la gente se alegró y celebraron el triunfo del famoso e imponente guerrero con fiestas[...] fiestas que hasta hoy se celebran con el Carnaval Chico o Cashua (cachua) de San Sebastián el 20 de Enero y el Gran Concurso de carnavales de los Machu Aychas.

Pero Monos como era vengativo, utilizó un conjuro que convirtió a Huayna Roque en un cerro. Pero ¡Oh... sorpresa! algo falló en su hechizo, y él también se convirtió en cerro[...]

Desde entonces el Apu Huayna Roque nos protege, cuidándonos y mirándonos desde lo alto, haciendo de Juliaca una ciudad de trabajo y grandes comerciantes. ¡Ese fue el gran regalo para su pueblo!

Así dicen que sucedió y yo solo quería compartirlo”.

(Bryan Zevallos Ponce De León, de 11 años, alumno del CEP San Román. En el folleto Juliaca Machu Aycha. Historia y Tradición. Programación del Carnavales 2003)

#### Dos poemas:

#### El Tokcoro (José Parada Manrique)

Surcando el mar de aire  
las notas del “tokcoro”  
expanden el mensaje  
de mi tierra: el Collao;  
ora ríen, se retuercen,  
ora aúllan su dolor  
llevando el dúo al viento  
¡Tokcoro!  
¡Tokcoro!  
¡Tokcoro Viril!

Rezago del aquel grito  
que se trunca en el pecho  
y se ahoga en la garganta  
del indio de mis lares.

Grito vencido y hueco  
 careta del dolor;  
 anhelo crucificado  
 en el gólgota del carrizo;  
 anhelo; si anhelo  
 que aunque tarde –peor nunca-  
 aspira a la redención

Redención para el indio  
 pues que también en (es) un hombre;  
 redención para su noche  
 ¡eternamente en noche!  
 redención para su NADA  
 que es lo único que tiene  
 ¡Tokcoroj  
 ¡Tokcoroj  
 ¡Tokcoro Virilj

### **Machu Aycha** (Vicente Benavente)

Los Machu Aychas  
 son los descendientes de la raza brava,  
 los pobladores del (a) ande,  
 los viejos guerreros, incansables  
 hombres que chajcharon  
 las cocas de sus fatigas,  
 taciturnos y tristes tatacunas  
 que cargaron el desprecio de los siglos.

(S) surgen como los huaynas rebeldes  
 del Altiplano,  
 igual que los truenos y relámpagos  
 furibundos del Kollao,  
 como el granizo, los ventarrones,  
 como las lluvias y las heladas  
 que labran la estirpe de la sangre Kolla.

¡Machu Aychaj  
 carne vieja de huesos milenarios,  
 semilla fecunda de los caminos,  
 las mañanas te saborean  
 con las voces del viento.

¡Machu Aychaj  
 sois los pulmones de la pampa  
 que maduraron los gritos  
 más terribles de tus lágrimas.

¡Machu Aycha padre del sudor  
 carne vieja, de huesos milenarios;  
 que tejieron la leyenda de la phascana  
 con las gestas heroicas de Huayna Roque.

(En el folleto: Carnaval 1999. Agrupación Folklórica Machu Aychas. Juliaca – Perú)



### 3.7. Las innovaciones ocurridas en la fiesta.

La cultura está en movimiento permanente. El haber nacido en esta tierra, el compartir los rasgos culturales, haber sido actor constante en la vida festiva de mi tierra y de seguir de cerca estos últimos años, los acontecimientos de esta fiesta, me permite nombrar las siguientes innovaciones en el contexto de su realización:

- La población celebraba y participaba en conjunto y sin que se expresen divisiones. Hoy, existen dos bandos.
- El cambio de apu, antes los chiñipilcos descendían del cerro Hatun Rumi, hoy se identifican con en el cerro Santa Cruz.
- Antes los trajes usados en la fiesta eran ropa común compartida, hoy difieren ya que los chiñipilcos usan ropas de color verde y los machuaychas azules (sombreros, chuspas, chalinas, pantalones, pinkillos y tokoros, terno algunos directivos).
- El enfrentamiento físico, cara a cara, era parte de la fiesta. De esta manera, se acusaban muertes y se producían heridas. En la actualidad esta práctica está prohibida.
- Se han institucionalizado los bandos: Agrupación Folklórica de los Machuaychas de Tokoros y Pinquillos y la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinquillo Los Chiñipilcos.
- Cada bando, en su respectivo apu, ha construido una explanada de material de concreto para danzar.
- En otrora, la fiesta terminaba en la noche del 20 de enero, hoy se prolonga hasta el día 21.
- Hoy se organiza una misa de alba y de honor al santo. Esta práctica es reciente.
- A la parafernalia del Pago a la Tierra se le ha agregado nuevos elementos fabricados en la ciudad. Antes: coca, maíz, sullo de alpaca, chicha, chancaca, plomo derretido; ahora: vino, galletas, dulces, mistura, serpentina, anís Najar, casitas pequeñas de yeso, cera (son velas de gran tamaño y de colores).
- En la actualidad existe un Junta Directiva, que se responsabiliza por el evento.
- El grupo musical incorpora el platillo.
- Hoy participan en el Carnaval de Juliaca.
- El día jubilar de la provincia de San Román, participan en la gran tokoreada.

- Se ha declarado a los “Machuaychas y chiñipilcos” patrimonio cultural inmaterial de la Nación.

### **3.8. Los espacios y los tiempos de la fiesta**

Para poder seguir ordenadamente la descripción de los acontecimientos, haremos una distinción entre etapas y espacios. El primero, se refiere a la estructura de la fiesta con sus divisiones, la antesala, los preparativos previos, los prolegómenos, el antes de la fiesta; luego, durante la fiesta, madrugada, mañana, tarde y noche; para culminar con el después de la fiesta, la despedida o cacharpari. El segundo, a los espacios que utiliza la fiesta, como el local institucional, los apus, los parques, las calles, la plaza.

### **3.9. Cachua de San Sebastián**

#### **3.9.1. Antes de la fiesta:**

Se empieza tres semanas antes del 20 de enero. Se envían avisos por medio de la radio, televisión y mediante los integrantes, para reunirse en su local institucional. Esta labor recae en la Junta Directiva que está conformada por los siguientes cargos, los cuales varían poco en los dos bandos:

- Presidente.
- Vicepresidente.
- Secretario de Actas y Archivos.
- Secretario de Economía.
- Secretario de Organización.
- Secretario de Cultura y Deporte.
- Secretario de Relaciones Públicas.
- Secretario de Comunidades Campesinas.
- Secretario de Asistencia Social.
- Primer vocal.
- Segundo vocal.
- Fiscal.
- Coordinador de Danza.
- Coordinador de Música.
- Personero Legal.
- Presidente Honorario.

La agenda de la reunión consiste en hacer un balance de los actos realizados por la institución durante el año pasado y de la organización de la fiesta. Se presentan informes

escritos y orales por parte de los integrantes de la Junta. Se hace una revisión de los fondos económicos como los gastos, las donaciones, dinero en caja, y se recuerda que los socios deben cumplir con sus deudas. Otro de los temas que se tratan son los compromisos asumidos por los integrantes para pasar la fiesta. A ellos se les recuerda sus deberes leyéndoles el libro de compromisos y ratificándolo a los responsables. En ese momento algunos integrantes se inscriben su colaboración y otros aprovechan la oportunidad para disculparse porque no podrán cumplir éste año por diferentes motivos. Luego, señalan que el próximo año colaborarán. También se inscriben a nuevos socios en el padrón.

Durante la sesión, se sugiere una lista de invitados que luego será ratificada por los integrantes. En ella pueden estar el Alcalde, el Prefecto, candidatos políticos, vecinos, etc. Un tema inherente a la reunión es el referido al *yatiri* para que realice la ceremonia del Pago a la Tierra. En ocasiones el encargado del *yatiri* es un integrante de la institución o es contratado. Se discute el horario, los días para el ensayo de la danza, la vestimenta, quiénes integrarán el grupo de los músicos, y la enseñanza del uso de los instrumentos musicales a los nuevos integrantes.

También se hace la transferencia de cargos a quienes forman la nueva Junta Directiva. Se acuerda que se debe realizar una difusión de la cachua de San Sebastián por medio de trípticos, revistas, almanaques, emisoras radiales, televisivas y periódicos de la región. Además, se sugiere que se deben buscar donaciones para cubrir los gastos de la festividad. La Junta, por último, tomará decisiones en beneficio de la institución, que deberán ser respaldadas por sus integrantes.

Otro tema de la agenda, es la distribución de responsabilidades y cargos dentro de la banda de músicos. Se debate, además, sobre difusión y propaganda del evento, y sobre el número posible de participantes y el saludo al Alcalde.

Cargos que se desempeñan: estos son por voluntad propia y otros porque son determinados por los componentes y están llamados a desempeñar como tales. Estos cargos son al estilo casi militar:

**Los capitanes:**

Es el cargo más alto de las dos Asociaciones. Recae sobre las personalidades más representativas (especialmente en los fundadores). Un criterio de selección es la antigüedad de la experiencia de quienes llegan a desempeñar estos cargos entre varones y mujeres, que se encargan de dirigir la festividad: están obligados a preparar la clásica merienda del día central o fiambre (choclo, papa, chuño, queso, huchucuta (rocoto) carne de cordero, pollo dorado) y ver por el desarrollo del evento.

**Los sargentos:**

Es el cargo segundo dentro de la jerarquía de las dos Asociaciones. Este puesto es designado por los integrantes a personas que ayudan en la preparación de alimentos, ofrendas para los rituales y demás objetos a utilizarse, así como proporcionar abundante aguardiente para los participantes que se reúnen para esta ocasión.

**Los coheteros:**

Son personas que voluntariamente se ofrecen para desempeñar este cargo en forma anual. Su labor se realiza en horas de la madrugada, para hacer reventar los arranques y para despertar a sus demás integrantes. Anuncian, de esta manera el advenimiento del día del Carnaval Chico, que se efectúan en horas de la mañana como señal de alegría por las bondades que disfruta el poblador. Actualmente, se prenden 21 salvas desde la cima del apu Santa Cruz (antes se realizaba esta actividad en el cerro Calvario).

**Los bandereros:**

Cargos designados en su mayoría por varones de las instituciones que tienen la obligación de colocar las banderas de nuestro símbolo patrio, de Juliaca y de la institución en cuatro esquinas del lugar del ritual. Para hacer esto, cargar junto a sus ayudantes unos palos de considerable altura. Luego cavan en el suelo y colocar las banderas que permanecerán durante el día. Estos símbolos son los últimos en ser recogidos después de la cachua en horas de la tarde. Quienes realizan esta tarea se dirigen junto a su comparsa, luego de haber cumplido con su cargo.

**Pilleros:**

Es otro de los cargos que data de tiempos ancestrales. Se encargan de proporcionar mixturas, serpentinas, talco o harina para todos los participantes de la danza y a los músicos, a quienes uno a uno tienen que colocarlos para todo el día, cargo que es voluntario y que son designados un año antes de la cachua de San Sebastián.

**Floreros:**

Conocidos también como tinqueros. Este cargo es designado a varones o mujeres, para que se encarguen de colocar las flores en los sombreros de las mujeres de toda la comparsa, para la danza y los rituales que se ofrecen a la Pachamama. Las flores que se utilizan son los claveles, margaritas, dalias, rosas y la zulina que es la más característica de la época y símbolo de la cachua.

**Encargados de la misa del alva y central:**

Son cargos agregados posteriormente a las instituciones. Quienes asumen esta responsabilidad son socios que se ofrecen voluntariamente para mandar a celebrar misas en honor al Santo San Sebastián (Santo agricultor).

**Junta Directiva:**

Es la organización que cumple la función de coordinación entre los cargos existentes, para que la festividad se cumpla con cabalidad y para velar por el cumplimiento de las demás tareas. Esta es un cargo recientemente incorporado a la organización.

En todo este tiempo y espacio festivo, se beben, danzan, ríen, discuten, pelean, gozan, reconocen parientes y paisanos, crean amistades, ratifican alianzas parentales, étnicas y políticas.

**3.9.2. Durante la fiesta**

1.- Se inicia en la madrugada (entre las tres y las siete de la mañana) del 20 de enero, en donde los bandos y las comunidades campesinas identificados



con los machus y chiñis se dan cita en su local institucional. Para luego, los chiñis concentrarse en el parque de El Maestro y los machus al parque 1º de Mayo.

2.- Entre cuatro y ocho individuos llamados bandereros, con sus respectivas esposas, colocan cuatro banderas en el cerro o apu correspondiente (machuaychas en el Huayna Roque y los chiñipilcos en la Santa Cruz) formando un cuadrilátero. Mediante este acto se hace un llamado al pueblo de Juliaca para que participe en la fiesta y para que prosigan los camaretazos a cargo de los coheteros.



**Fotografía Nº 21:** Las calles son otro de los espacios donde la fiesta se realiza.



**Fotografía Nº 22:** Los bandereros cumplirán su tarea de hacer el llamado al pueblo para su participación en la fiesta.

3.- Desplazamiento a la Plaza de Armas de la ciudad para asistir a la Misa del Alba, luego realizar el pago a la Pachamama, en ella se hacen presentes, ocasionalmente, algunas autoridades políticas de la ciudad.



**Fotografía Nº 23:** El pago a la Pachamama es realizado por los representantes de los grupos en horas de la madrugada.





**Fotografía N° 24:** Elementos tradicionales y modernos forman parte de la mesada.

4.- En horas de la mañana (de 08 a 12 a.m.) se realiza la visita a las autoridades de la Municipalidad de la Provincia de San Román, al compás de la música y la danza de la cachua (desde este momento hasta el final de la fiesta se danzará y la música será continua). A los participantes se les adorna con mixtura y serpentina y se les brinda licor. Antes del mediodía se dirigirán, por las calles de la ciudad, cada grupo a sus apus correspondientes.



**Fotografía N° 25:** La visita a las autoridades de la ciudad es una costumbre reciente.



Fotografía N° 26: Los grupos inician la subida a los cerros tutelares.

5.- Ocasionalmente se realiza una Misa en honor a San Sebastián por oferentes comprometidos en el cerro de cada bando. A continuación se prepara la ofrenda a la santa tierra mediante el challachi (que es una ceremonia que se realiza dentro del mayor recogimiento). Todos los presentes participan de este evento escogiendo de entre la coca, sus respectivos kintus, los mismos que con vino, pisco, cebo de lama, alcohol, flores, dulces de colores, mixtura, y serpentina, son colocados en la llamada kecha o luminario (horno provisionalmente construido para la ocasión de bosta), en donde prenden el fuego que da lugar al cosñichi (el quemado).





Fotografía Nº 27: Ofrenda a la santa tierra en los apus correspondientes.



Fotografía Nº 28: Los integrantes de cada grupo, invitados, público en general participan de la ceremonia del pago a la tierra.





**Fotografía N° 29:** Momento en que es paseado la imagen de San Sebastián.

6.- Intervienen los cueteros. Ellos prenden sus fuegos artificiales que pautan el inicio de la algarabía y el baile. Este contexto va acompañado del compás de pinquillos, tokoros, bombos, tambores y platillos. Las tikeras inician el juego con flores, mixtura, serpentinas; razón por la que a ésta fiesta se le denomina carnaval chico o juchuy carnaval.



**Fotografía N° 30:** La banda de músicos son actores principales en las fiestas andinas.



**Fotografía Nº 31:** El cerro Santa Cruz, apu de los chiñipilcos, es lugar donde también se realiza en mayo la feria de las Alacitas (fiesta del Ekeko, en la foto su monumento).

7.- En horas de la tarde (1:00 a 5:00 p.m.) se realiza la transmisión del mando de la Junta Directiva en la explanada -que fue construida para la ocasión- mientras se liba licor y se encienden cohetes. Bautizo y challachi a todos los nuevos integrantes con sus respectivos padrinos.



**Fotografía Nº 32:** Algunos miembros de la Junta Directiva de los chiñipilcos.



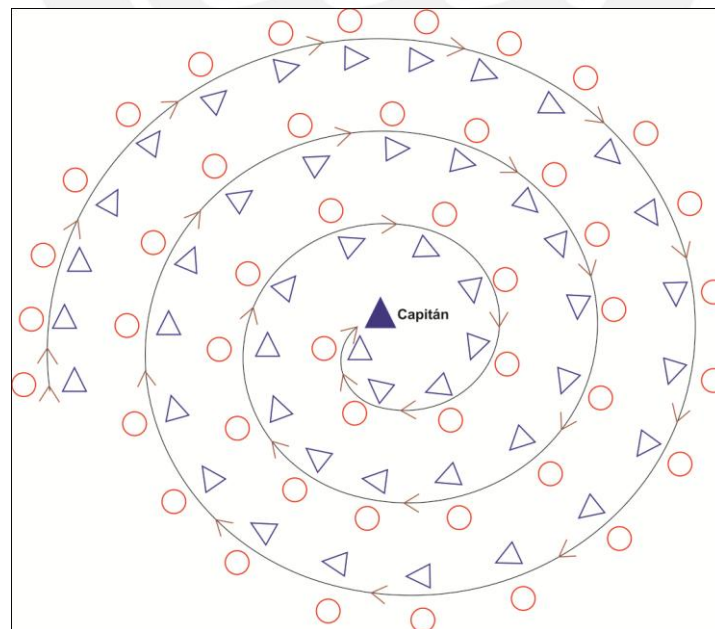
8.- Después de realizar todos los rituales, se sirven el fiambre, luego toman y bailan cada agrupación en su cerro. Describimos las figuras de la danza:

### Coreografía

La cachua significa baile, según Esperanza Najjar Vda. de Alemán (En El Chiñipilco. Año 1 – NÚMERO 01 – JULIACA FEBRERO 2004. Publicación de la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinkillos “Los Chiñipilcos”). Esta danza, en San Sebastián, tiene una coreografía ágil y variada (por que tiene un origen guerrera y sus movimientos son propios de ésta acción). Los participantes (varones y mujeres) expresan alegría, júbilo, gallardía y altivez. Durante la danza los participantes ejecutan hasta unas cinco figuras de características diferentes con variaciones musicales para cada figura.

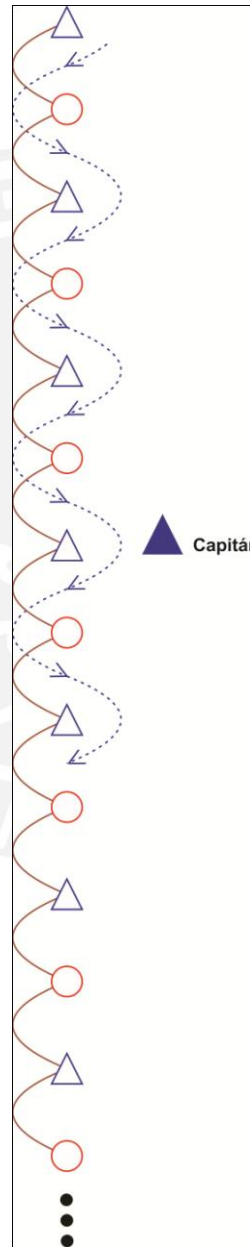
### Primera figura:

Dirigidos por un varón llamado capitán inician la danza formando una especie de caracol denominado “muyucunacuy”. Bailando con alegría las mujeres entonan en quechua canciones picarescas e insinuantes. Los varones bailan con paso firme y vigoroso; les responden diciendo “whipa rosas, whipa rosas” o “whipa rosaschay” (palabra de aliento).



**Segunda figura:**

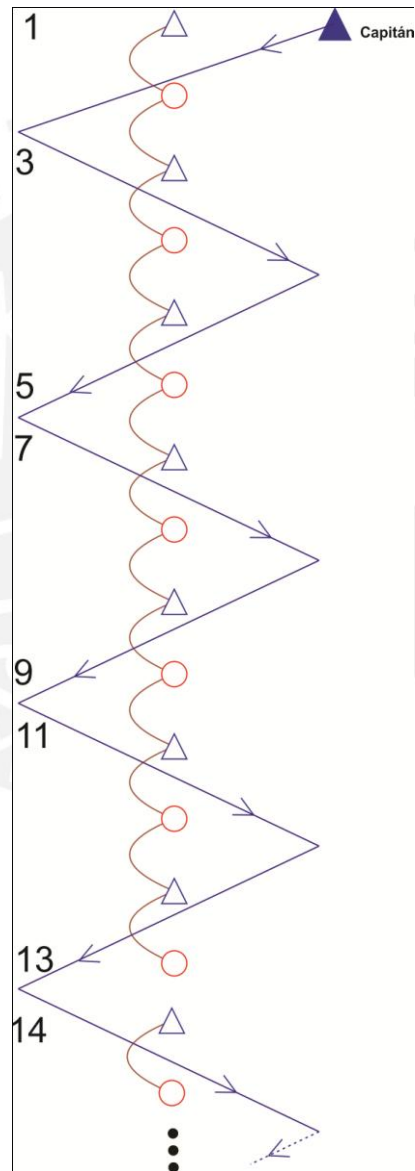
Prosiguiendo con la danza, los participantes ejecutan la figura denominada “isi”. Los danzarines, llevando el compás de la música, forman una fila recta. Luego, cogidos de las manos levantan los brazos formando arcos. El capitán, conduciendo a todo el grupo, pasa por el primer arco y forma un círculo para ingresar al segundo arco. Repiten esta acción hasta que llegan donde el último participante.





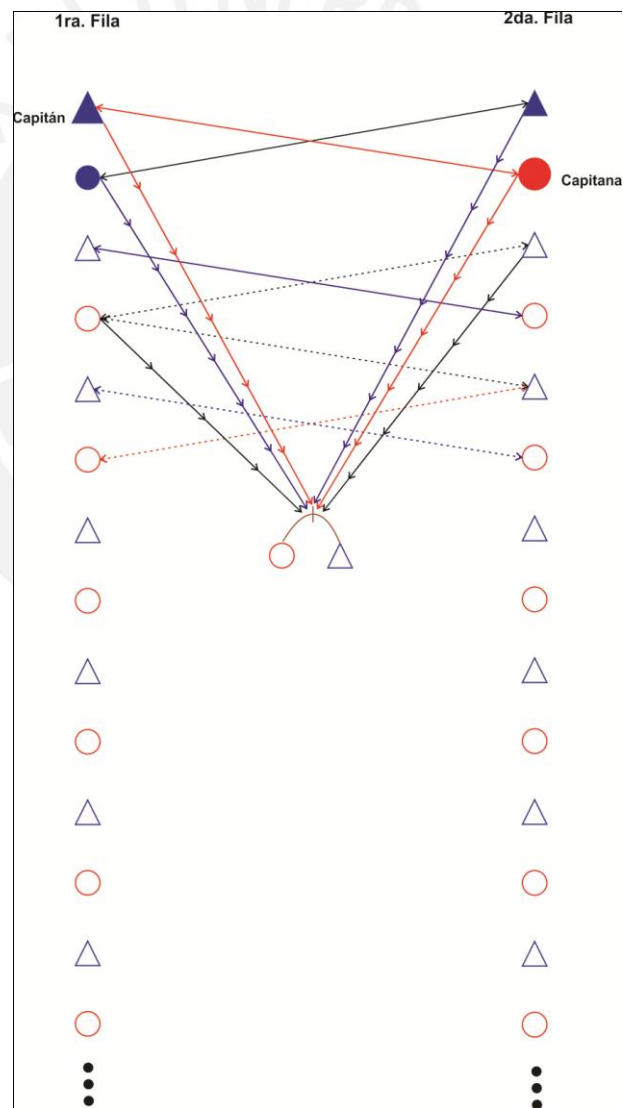
**Tercera figura:**

Es denominada “kenko” (especie de zigzag). Su realización implica que los participantes, siempre cogidos de la mano, formen una fila recta: Levantando los brazos hacen arcos. El capitán se introduce en el primer arco e intercalando sale por el tercero de estos. Luego pasa por el quinto arco, saliendo por el séptimo. Esta acción se repite hasta que se llega al último arco.



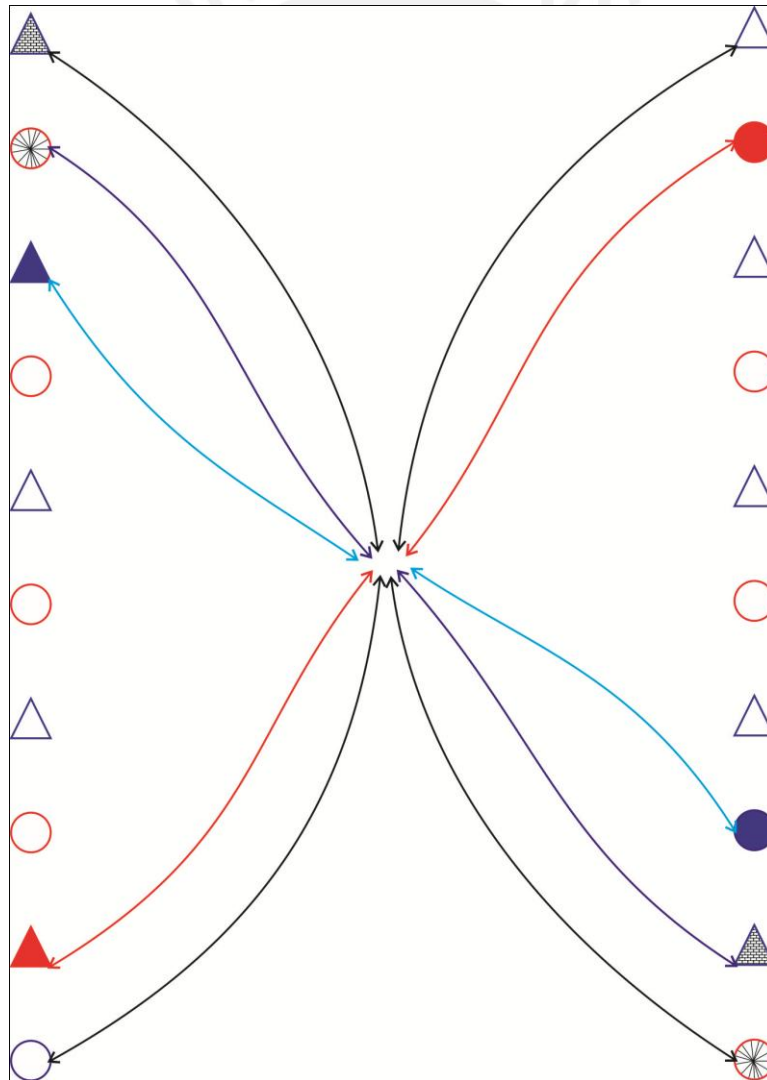
#### Cuarta figura:

Es llamada “simpanacuy” (palmear o aplaudir). Danzando al compás de la música, los bailarines forman dos filas situándose frente a frente. Se forman una pareja que une al capitán de la primera fila y a la capitana que encabeza la otra fila. Ambos danzarines salen simultáneamente al centro, dando pasos altivos y elegantes. Al encontrarse en el centro, palmean sus manos derechas y luego las izquierdas, volviendo hasta cerca de su fila, en donde se encuentran con el siguiente bailarín con quien realizan el mismo palmeo. Luego, regresando al centro, los capitanes ejecutan nuevamente las palmadas hasta llegar donde la última pareja. Al mismo tiempo las demás parejas van saliendo ordenadamente y ejecutan los mismos movimientos.



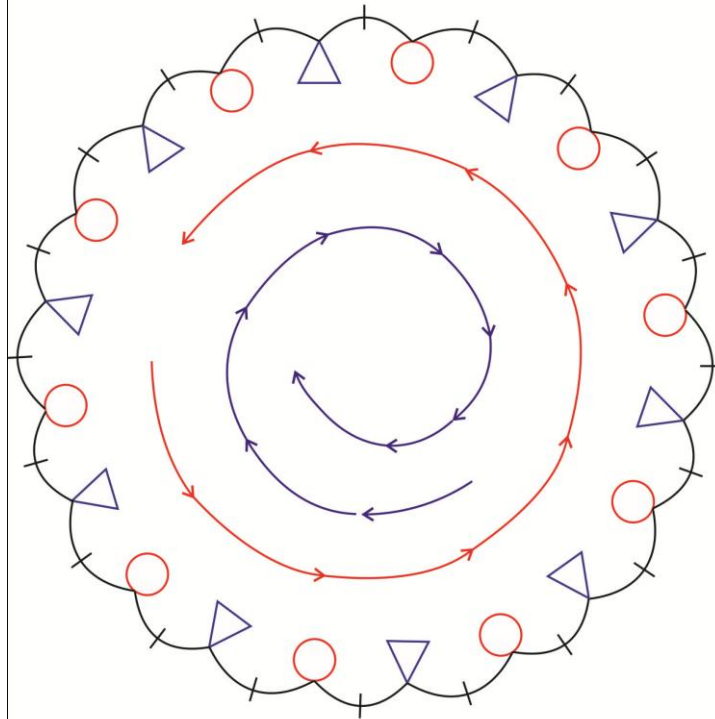
### Quinta figura:

Se le denomina “puito”. Los danzarines forman dos filas frente a frente. Inicia esta figura el capitán y la última moza de la otra fila. Ellos, bailando alegremente en dirección diagonal, se encuentran al centro del espacio que forman ambas filas. Ahí bailan y después de darse tres sonoras palmadas, vuelven bailando a su lugar. Seguidamente la capitana y el último mozo de la otra fila hacen lo mismo que la primera pareja y a continuación todas las demás parejas. Finalmente forman una rueda que llaman “moroco”, en la que los danzarines cogidos de las manos mueven los brazos con energía y ritmo (1er momento). Seguidamente se separan las parejas. Los varones palmean las manos y las mujeres bailan solas dando giros primero a la derecha y luego a la izquierda (2do momento).

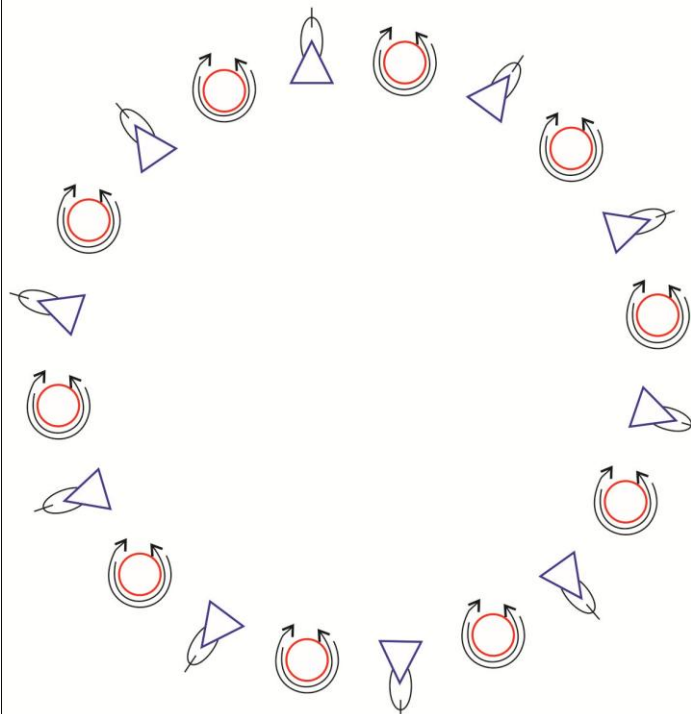




1er. momento



2do. momento





**Fotografía Nº 33:** Los grupos al compás de la música de las bandas, realizarán las figuras.



**Fotografía Nº 34:** La danza se inicia por los dos grupos con los invitados, amigos, autoridades.

### Indumentaria:

La vestimenta de las mujeres consta de una pollera (prenda de vestir de mujer que cae desde la cintura, ancha con pliegues, a la derecha una pequeña abertura como bolsa a la altura de la cintura y un cordón de lana de oveja para sujetarla al cuerpo) de bayeta de color amarillo, rojo o anaranjado, tres o cuatro enaguas (en quechua uccuncha) de bayeta y una enagua

estrecha pegada al cuerpo (almilla), una chaqueta de bayeta, un pullo blanco, un rebozo de castilla cruzado en el pecho, un sombrero de lana prensada con cintillos y flores, un wichi wichi (especie de cordón grueso, hecho de lana de colores que se lleva en la mano para agitarla) multicolor y una lliclla cruzada en la espalda.

Los varones visten sombrero de paño con enchapes de metal (machuaychas de color azul y verde para los chiñipilcos), camisas de bayeta blanca de manga larga, chalina larga multicolor cruzada en la cintura pasando por un hombro y termina colgada por un lado, una chuspa de lana de colores adornada con monedas antiguas, pantalón de bayeta color negro. Es posible distinguir a las dos comparsas, por el color de los sombreros, las chalinas y las camisas de los varones, verdes los chiñipilcos y azul los machuaychas.



**Fotografía N° 35:** Los nuevos integrantes tienen la oportunidad de demostrar sus habilidades como músicos.





**Fotografía Nº 36:** Las mujeres con su huichi huchi (cordón de lana de colores) bailan de forma elegantemente.



**Fotografía Nº 37:** La fiesta permite relacionar a las diferentes generaciones.



**Fotografía Nº 38:** La fiesta es un momento especial para relacionarse y buscar pareja.

9.- A partir de las cinco de la tarde hasta las altas horas de la noche, se realiza el momento final de la cachua, por las principales calles y en los parques Primero de Mayo, el Maestro, y la plaza de armas de la ciudad, El recorrido termina en el local institucional.



**Fotografía Nº 39:** Casi son las últimas horas de la tarde, bajan del cerro para dirigirse a la plaza y luego recorrer las calles.





**Fotografía Nº 40:** Hasta los primeros años de los ochenta, bajando del cerro se realizaba una pelea entre los dos grupos, hoy la danza, música y la bebida preocupan a los participantes.



**Fotografía Nº 41:** Libar hasta llegar a estar mareado es algo esperado y buscado por sus participantes.

### 3.9.3. Después de la fiesta

Este momento es conocido como el gran remate o cacharpari. Se inicia el día 21 de enero, a las seis de la mañana con el embanderamiento del local institucional. Los integrantes y simpatizantes de los dos grupos se reúnen en el parque de El Maestro (los chiñis) y en el parque Primero de Mayo (los machus). Se realiza una romería al



Cementerio General y en La Capilla. También se ha observado que se lleva a cabo una ceremonia de pago a la Pachamama que es opcional por los dos bandos, merienda o fiambre general, salva de cohetes, ejecución de la cachua de San Sebastián por las calles de la ciudad.

### **3.10. Los organizadores, actores, auxiliares, espectadores y otros agentes involucrados en la fiesta.**

Los participantes en la cachua de San Sebastián se presentan según el desarrolla la fiesta, y según las etapas y los espacios anteriormente señalados.

- Mencionaremos a los organizadores de la fiesta: la Agrupación Folklórica de los Machuaychas de Tokoros y Pinquillos y la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinquillo Los Chiñipilcos. La Junta Directiva de ambos bandos que vienen a ser los responsables directos del cumplimiento de los acuerdos y del programa general, desde el inicio hasta la finalización de la fiesta.
- Los actores, en la primera etapa (antes de la fiesta) participan los integrantes de la Junta Directiva, los simpatizantes, los integrantes, los músicos y los responsables de los diferentes cargos.
- Entre los miembros auxiliares podemos mencionar a los vecinos, los invitados, los familiares (niños, jóvenes, adultos y ancianos de ambos sexos), los compadres, los nuevos integrantes y los periodistas.
- Los comerciantes, y el público, son los espectadores de la festividad.
- La segunda etapa, (durante la fiesta), en la madrugada los actores son los coheteros, los bandereros, el yatiri, y quienes organizan la Misa de Alba.
- Los actores auxiliares son los familiares, los compadres, los ayudantes del Yatiri, los integrantes de la Junta Directiva entrante y los invitados.
- El grupo de espectadores está constituido por el público, los turistas, los periodistas, y los comerciantes.
- En las horas de la mañana participan las autoridades de la Municipalidad, los integrantes de la danza y los músicos, los coheteros, la Junta Directiva entrante, los responsables de organizar la Misa de Honor del Santo, y el yatiri.
- Los auxiliares son los ayudantes del Yatiri, los familiares, los invitados, los compadres y las amistades.

- Los comerciantes, los turistas, los periodistas, y el público en general, son los espectadores.
- Durante las primeras horas de la tarde, los actores sociales son los miembros de la Junta Directiva entrante y saliente, algunas autoridades de la ciudad, los fundadores y las personalidades más representativas (conocidos como los capitanes), los sargentos, los pilleros y floreros, los familiares, los invitados, los compadres, y el público que observa.
- Los auxiliares cumplen la función de cohetero.
- Los turistas, comerciantes ambulantes, periodistas y público en general son los espectadores.
- Por la noche los actores sociales son todos los integrantes de los dos bandos, los familiares, los invitados, los compadres, los invitados, algunos turistas, los coheteros y curiosos que transitan por los alrededores.
- Durante este momento de la festividad, el auxiliar se encarga de distribuir las bebidas.
- En la tercera etapa (tiempo después de la fiesta) los actores son los miembros de la Junta Directiva entrante y saliente, los integrantes de la institución, los familiares y compadres, los vecinos, las amistades, los invitados, y visitantes.
- Los coheteros y los cocineros, son los encargados de la bebida.
- Los espectadores siguen siendo los comerciantes, el público y los turistas.



## Capítulo IV

### La fiesta en el contexto de la globalización

#### 4.1. Introducción

Hemos presentado la descripción de la fiesta en el segundo capítulo, intentando aproximarnos a la manera como es vista por el público que se convoca en la ciudad de Juliaca el 20 de enero. Es por ello que identificamos los espacios de interacción, los tiempos, los actores, las danzas, la música, la vestimenta, y los componentes de la fiesta. Asimismo, hicimos referencia a un antes, un durante y a un después de la fiesta, dando cuenta de la forma cómo los actores viven desde dentro la fiesta, por medio del compadrazgo, el parentesco, la amistad, el paisanaje, el compromiso asumidos, las relaciones sociales y la religiosidad. La fuente fotográfica nos ayuda a complementar, lo descrito, con las imágenes.

Todo lo descrito sucede en un lugar y en un período específico, en donde los actores sociales representan lo que se espera - o lo que se desea esperar – expresen sus personajes. Es por ello que a lo largo de la festividad se notan nociones tales como la



moral, política, poder, ideología, identidad, pertenencia, cultural, prestigio, status y originalidad, son todas ellas parte importante e inherente del acto festivo.

La fiesta de los machuaychas y chiñipilcos, como todas las otras fiestas en Juliaca, tiene un origen que se pierde en el tiempo. Lo que se conoce sobre ella, proviene de la tradición oral heredada, de la práctica constante de su música, su baile, las agrupaciones construidas y asumidas por los pobladores juliaqueños.

La continuidad a los que ha tenido que someterse, la institución festiva, por el paso del tiempo, y las transformaciones son aceptadas por la mayoría de sus integrantes y a veces son bien vistas. Todo ello implica una serie de situaciones en las que está inmerso el poblador juliaqueño, como su vinculación con una realidad local, regional, nacional e internacional. No debemos olvidar el papel que juegan la educación, los medios masivos de comunicación (televisión, cable, internet, radio, telefonía), la inmigración y la participación de los ciudadanos en instituciones políticas, religiosas, económicas e ideológicas.

No es desconocido para las ciencias sociales que paulatinamente, los pueblos redefinen sus vínculos para participar en el proceso de la globalización, cuyo impacto recae sobre las políticas de la identidad, territorio, nacionalidad, dependencia y exclusión o, en el otro extremo, el anhelado desarrollo o la sociedad autárquica.

Deseamos, ahora, vincular la fiesta con el entorno que plantea la globalización, porque de esta manera, surgen vicisitudes en relación con el esquema de la descripción, que consideramos importantes abordar: ¿Las festividades han permanecido inalterables en la cultura juliaqueña?, ¿los cambios suscitados, en la cultura juliaqueña, han traído consecuencias para sus pobladores? ¿la tecnología, los medios de comunicación, son los factores principales de las modificaciones,?, ¿quiénes han generado o influenciado en los cambios al interior de la cultura juliaqueña?, ¿los actores sociales están conscientes que son ellos los generadores de las modificaciones en su cultura?, ¿responden a las decisiones y necesidades de los sujetos sociales?, ¿las nuevas generaciones son los depositarios confiables de la herencia cultural?, ¿las manifestaciones folklóricas son el soporte básico de la pertenencia, originalidad y singularidad de una cultura?, ¿son los protagonistas, de la fiesta, los únicos gestores de la continuidad y de las modificaciones o

existen otros agentes que contribuyen a este proceso?, ¿los participantes de la fiesta, para qué lo utilizan, cuál es el provecho que sacan de ella?

Las modificaciones en la fiesta, hablando en términos generales, deben ser explicadas cuidadosamente, teniendo en cuenta que Juliaca es una ciudad dinámica debido al comercio ya que es parte de la ruta de turistas. Es muy difícil observar en calidad de público visitante, turista o investigador foráneo, las modificaciones que experimentan los sujetos -por ello la ventaja de ser natural de esta localidad - que integran los dos grupos, tanto en el campo individual, como en el colectivo, debido a que los intereses políticos, los juegos de poder y el prestigio, no se muestra a simple vista.

#### **4.2. ¿Se puede hablar de cambio o continuidad en la fiesta?**

A pesar que la ciudad de Juliaca -en un lapso de 50 años- ha experimentado modificaciones que le han cambiado su rostro, no se puede decir lo mismo de la fiesta del 20 de enero. Los cambios no han ejercido presión en esta tanto en su estructura y forma. La fiesta ha continuado con sus prácticas, ceremonias, ritos, actores; hasta podríamos decir que se ha fortalecido para encontrar el camino de una mayor popularidad y el reconocimiento. La continuidad es un hecho, un proceso cada vez más notoria entre los pobladores e instituciones de Juliaca. Han existido y existen pequeñas modificaciones, pero no por ello son menos importantes dentro y fuera del contexto festivo.

Entre los pobladores juliaqueños, unos defienden y otros critican los cambios. Los actores sociales tratan de continuar manteniendo las tradiciones sin entender o sin reconocer que ellos mismos han cambiado en relación con sus antecesores (ropa confeccionada industrialmente, televisión, internet, cable, celular, comida procesada, migrantes, crecimiento espacial de la ciudad, etc.). Pese a esto, sus discursos y prácticas dan a entender que desean proseguir con las costumbres y las tradiciones de sus antepasados mediante la práctica de rituales y ceremonias que ellos creen que no han cambiado en su contenido y componentes. Quechuas, aymaras, mistis, criollos, gringos (norteamericanos y europeos), chinos, japoneses, italianos entre otros, comparten el mismo espacio hoy y los juliaqueños están conscientes de ello.

## VESTIMENTA

*Pasado	Presente
Fibra de alpaca, algodón, hojotas, poncho.	Sombrero de pana, zapatos de cuero, ternos y polleras de tela sintética.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

En el mundo andino actual (\*), la gente del altiplano utiliza para referirse a categoría de tiempo (pasado, presente, futuro), los términos “antes”, “hoy” y “mañana”. Comúnmente, las personas se expresan en un lenguaje coloquial que difiere del mundo académico o científico. A pesar de compartir el mismo espacio social, se hace notar éste quiebre al momento de referirse a los acontecimientos cotidianos. En Juliaca, habitado por aymaras y quechuas en su mayor porcentaje, es común en las personas que se refieren en sus diálogos, con palabras que explican su lógica y su relación con su entorno. Por ejemplo, las categorías temporales de pasado, presente y futuro, son remplazados por ayer (“en tiempos de los abuelos”, “hace mucho tiempo cuando los gentiles vivían”), hoy y mañana (“cuando pase el tiempo, “ya veremos si mañana nos va bien”, “que pase no más el tiempo y veremos qué podemos hacer”). Ninguna de ellas hace referencia a parámetros, fronteras y duración de éstas palabras, pero para ellos tiene un significado claro dentro de su conversación.

El uso de la ropa por los participantes, su costo, procedencia, y textura, nos hace pensar que son personas con comodidad económica, que se relacionan con los organizadores o están entre los invitados especiales. Hay algunos bailarines que no trascienden al ojo de los organizadores y el público en la fiesta, espera lo que el momento les depara. Hay participantes que están mal ataviados, otros que sobresalen por su vestimenta y algunos visten ropa del diario. Se recuerda que en antaño los trajes eran compartidos por todos los participantes, confeccionados con material de lana de oveja, fibra de alpaca y telas corrientes del momento. Hoy la vestimenta identifica a los integrantes de los grupos, color verde para los chiñis y azul para los machus.

## INSTRUMENTOS MUSICALES

Pasado	Presente
Tokoro, pinquillo, tinya, pututo y huankares.	Bombo, pito, tokoro, pinquillo.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.



En el pasado los instrumentos respondían a un tamaño, color y procedencia, o sea a un estándar dentro de las costumbres y usos de la fiesta. En nuestros días se observa un mismo instrumento pero de diferentes tamaños, colores, adornos, procedencia del material y forma. Los participantes lo hacen con el afán de llamar la atención, para mostrar su creatividad e innovación. Hace unos 39 años aproximadamente, estos instrumentos eran utilizados para la pelea que se sucedía entre los dos grupos al bajar del cerro por la tarde. El pinquillo era un instrumento significativo y representativo de los chiñipilcos, como el tokoro era el de los machuaychas. Hoy los dos grupos los usan indistintamente para sus interpretaciones.

### LETRAS DE LAS CANCIONES

Pasado	Presente
Al apu, al Inca, antepasados, triunfos, revanchas.	Cosecha, ganado, amor, sexo, insultos.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Las letras de las canciones animan a los participantes a bailar con mayor vigor y fuerza, agregando el licor y la música. Los insultos están referidos a la vejez, la decrepitud, a la inocencia y a la opacidad de los mozos y su inexperiencia, al amor entre los jóvenes y a la sexualidad. También se hace referencia a los elementos naturales (tierra, lluvia, estrellas, luna, sol) y a la revancha entre los grupos. Los jóvenes gozan al cantarlo, los niños tratan de memorizarlos y los adultos lo pronuncian con claridad.

### PAGO A LA TIERRA

Pasado	Presente
Apu primario, sullo de alpaca, coca, maíz, conchas, bosta, paja.	Vino, papel, dulces, galleta, casitas de vidrio, ron de quemar, ladrillo para el horno.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Algunos participantes y miembros del público, opinan que estos rituales y la parafernalia utilizada no son los indicados, y que “antes” (pasado) era diferente. Dicen que eran realizados en el momento justo de la salida del sol. El yatiri (sacerdote andino) era el especialista para estas ceremonias y la parafernalia era estricta en sus componentes. Hoy, se hacen dos pagos en diferentes horas. El más viejo o curioso funge de yatiri y, según dicen los participantes, ya no lo hacen en el lugar indicado. Los más jóvenes ven

estas ceremonias con mucha curiosidad, ya que los flashes de las cámaras fotográficas y la luz de las filmadoras de los turistas, periodistas y negociantes, están dirigidas a ésta actividad. Sonríen admirados frente a los actos que realizan los protagonistas. Miran a su alrededor y parecieran no entender lo que sucede, mientras murmuran palabras como: ¿qué hacen ahí?; ¿qué están festejando?; ¿están locos, están ensuciando la Plaza!; eso ya no existe, es de los abuelos; eso hacían los incas, estamos en otros tiempos.

Es sabido por los pobladores juliaqueños, que la agricultura y ganadería no es su actividad principal. Pareciera contradictorio que en la fiesta del 20 de enero, que es para solicitar y agradecer los beneficios que dan la pachamama y los apus, no esté en los ritos y ceremonias muchos productos agropecuarios. Entonces la interrogante surge, ¿qué solicitan los participantes en la fiesta? y ¿por qué agradecen a los dioses naturales?, ¿a qué se debe tanto interés en participar e invertir tiempo y dinero en la fiesta? Antes de responder, debo recordar que soy hijo de padres aymaras, mi madre fue negociante, dentro de las diferentes actividades comerciales incursionó en la compra y venta de fibra de alpaca. Dentro de este negocio, las personas que adquieren el producto del campesino directamente y lo venden a las empresas textiles en Juliaca, se les llama rescatistas. En ese tiempo, 1970, conoció y trabajó con muchas personas dentro de esta actividad, cuya realización implicaba oscilar entre Juliaca y distintos pueblos para juntar (rescatar) la fibra. Una estrategia de mi madre fue recurrir a la red de compadrazgo para adquirir el producto. A cambio ofrecía coca, cigarro, ropa, información y aguardiente. En 1981 incursioné en la misma actividad con Juan Pilco, un amigo y paisano, en los pueblos del distrito de Santa Lucía y Ananéa (Provincia de Lampa el primero y de Sandia el segundo, Departamento de Puno) y comprobé que la mayoría de los rescatistas éramos juliaqueños. Comprobamos que la agricultura y ganadería no son actividades principales de los pobladores de la ciudad de Juliaca, pero sí el comercio. Dicho esto, nos aventuramos a responder las interrogantes que nos hemos planteado líneas arriba. Quienes participan en la festividad, agradecen por gozar de buena salud, por estar junto a la familia y porque les acompañen siempre las buenas decisiones. Como comerciantes, solicitan que les vaya bien en el negocio, que no les falte la comida y las buenas amistades.

### RECORRIDO DE LA COMPARSA

Pasado	Presente
Concentración en el lugar del apu, se inicia y culmina en ese lugar.	Cada grupo tiene su local institucional, su plaza de concentración, Plaza de Armas, visitas a los alferados y calles.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Los participantes de la fiesta, anteriormente, tenían un lugar específico para celebrar (el cerrito Hatun Rumi en el Barrio de Santa Bárbara), hoy la ciudad ofrece y exige que los actos festivos se realicen en lugares previamente señalados, y estos son los locales institucionales, las plazas, las calles y las áreas despobladas como en este caso, los cerros. Años atrás los participantes se reunían en una casa específica y luego se dirigían al apu para embanderarlo y desde este lugar hacer la invitación a la población para que participen en la festividad. Se ha mencionado, en párrafos anteriores, que los machus se ubican al este de la ciudad, conocida como “ciudad nueva”, donde tienen su local y plaza designada. Los chiñis ubicados al oeste, permanecían en lo que era conocido como el “pueblo viejo”. Estos dos espacios son el punto de partida el 20 de enero. Desde ahí se dirigen hacia la Plaza de Armas, para luego proseguir por las calles que los llevarán a los cerros o apus. En esa trayectoria los partidarios de cada grupo se van uniendo e invitando al público para que participen. Por la tarde los machus y chiñis bajaran y se dirigirán nuevamente a la Plaza de Armas donde demostrarán sus habilidades como bailarines y miembros de cada grupo. Recorrerán las calles visitando las casas de los miembros que lo deseen.

### MISA DEL ALBA

Pasado	Presente
Pago a los apus.	Por llevar el nombre del santo cristiano, debe realizarse una misa del alba y otro en el apu. Son aportes de los integrantes o alferados de la fiesta.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Mencionábamos que la fiesta del 20 de enero, el aspecto católico pasa a un segundo plano. Estas misas se han incorporado recientemente, como una forma del cargo que asumen las personas como alferado o prioste. La primera se realiza a las seis de la mañana (donde concurre muy poca gente) y la segunda varía según la programación de



cada grupo en su apu. Asiste el sacristán para bendecir solamente las fajas, estandartes y bandas que ofrecen los chiñis a la Santa Cruz y al Cristo Blanco los machus. Esta última ceremonia a veces no se realiza, en el mejor de los casos dura unos pocos minutos y pasa desapercibida. Tal vez más adelante, dependiendo de los participantes se consolide esta ceremonia.

### VISITA AL ALCALDE

Pasado	Presente
Apachetas, visitas al Curaca y Pacarinas.	En horas de la mañana hacen la visita al alcalde los dos grupos y la invitación correspondiente.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Queda en el recuerdo de la población juliaqueña, que durante una de las gestiones del ex alcalde Luís Cáceres, Juliaca fue condecorada por el segundo gobierno de Acción Popular, con la “Pala de Oro” a la mejor gestión edil. Un alto representante del gobierno entregó el presente al alcalde, y éste reciprocó con un traje y un tokoro de los machuaychas. Este gesto en el futuro trajo posiciones divergentes y de oportunidades. Es a partir de éste acontecimiento que se visita al alcalde, como gesto de reconocimiento. Durante el transcurso del día, este visita a los dos grupos en sus respectivos apus, como acto de reciprocidad.

### ORIGEN DE LOS DOS GRUPOS

Pasado	Presente
Sólo un grupo	Los chiñipilcos representan a los jóvenes y nativos del lugar “pueblo viejo”. Machuaychas a los viejos a los recién llegados “pueblo nuevo”.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Llegar al origen, al surgimiento de los dos grupos, es complicado. No existen documentos que nos demuestren lo contrario. Lo que ha llegado a nuestros oídos son las tradiciones orales que con el tiempo se transforman y modifican. Pero lo que generalmente los lugareños convienen en señalar que los chiñis son un grupo de jóvenes y que representan a los descendientes de los antepasados. Se puede citar apellidos como los Apaza, Ito, Molleapaza, Humpiri, Tupa Yana, Quenaya y Tilasaca. Son motejados con el sobrenombre de “gente menuda” (familias pequeñas con actividades agropecuarias de pequeña escala), y su apu, antes el Hatun Rumi (piedra grande), el Calvario o Santa Cruz

antes llamado el Pojsillín ubicado al oeste de la ciudad conocido como “pueblo viejo”. En cambio, los machuaychas (carne vieja) representan a los recién llegados, comerciantes principalmente como los Benavente, Cáceres, Toledo, Borda, Ramos, Torres, Benique, Aréstegui y ubicados en lo que se conoce como “pueblo nuevo” al este de la ciudad. Su apu es el Cristo Blanco, conocido también como el cerro Huayna Roque. Cada grupo hace el esfuerzo de congregarse más adeptos, esto generalmente sucede a través los principios de parentesco, amistad, los espacios de la familia, el compadrazgo, el paisanaje, la vecindad, la amistad en el trabajo y en el deporte.

### CAMBIO DE APU

Pasado	Presente
Apu Hatun Rumi, Pojsillín, Pojrakasi, Cerro Monos, Huayna Roque y Puntaca.	Pojsillín (Calvario), Huayna Roque (Cristo Blanco).

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

La continuidad de la fiesta proseguirá por mucho tiempo en Juliaca. Las modificaciones que sufran son parte del proceso a los que están sometidos los hechos sociales. En el siglo pasado, a inicios de la década de 1950, la fiesta era celebrada en el apu Hatun Rumi, por todos los que participaban en el 20 de enero. En tiempos más antiguos eran partícipes de la fiesta cinco apus más. Hoy solo son dos. En el más representativo de ellos se construyó el convento de la orden franciscana. Esto permitió que emigren los creyentes en busca de un apu suplente: el Calvario o Santa Cruz (apu Pojsillín). A mediados de la década del 50 se produjo la división y surgieron los machus y chiñis. Los primeros ocuparon y tomaron como apu al cerro Huayna Roque –hoy conocido como Cristo Blanco, construcción que es un atractivo turístico para los visitantes-, los segundos al apu Pojsillín (el Calvario o Santa Cruz). Este último cerro está tan cerca del pueblo que ha sido invadido por inmigrantes. Hoy, queda poco espacio para celebrar la fiesta del 20 de enero y el de las Alasitas el 3 de mayo. Mientras tanto, el cerro Huayna Roque está un poco más alejado y no ha sufrido el problema de la invasión porque es más alto que el de los chiñis. Cada grupo tiene su explanada para la realización de la fiesta. La forma cómo lo han obtenido es todo un trabajo de relaciones de los grupos.

### TINKUY Y PELEA

Pasado	Presente
Se realizaba un encuentro y un enfrentamiento entre las diferentes participantes, arrojándose papas, frutas con huaracas, con heridos y muertos.	A mediados de la década del 80 ya no se realizaba la pelea ni el tinkuy. Primero bajan los machus. Prima la siguiente idea: la pelea es para los salvajes.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

En muchos pueblos del área andina continúan estos enfrentamientos, los cuales tienen significados sociales, que le son atribuidos por quienes participan en estos acontecimientos. En otros pueblos es visto como un acto salvaje. En Juliaca estas peleas fueron prohibidas por la autoridad estatal y religiosa (extraños) y no por los protagonistas (nativos), que cada año buscan el enfrentamiento en la fiesta con sus contrarios. Se dan enfrentamientos aislados y esporádicos, después de haber bebido una buena cantidad de licor, sin tener consecuencias graves para la fiesta y sus participantes. En el camino de la continuidad de la fiesta, algunos elementos han sido remplazados por la iniciativa propia de los actores. No obstante esto, no todos los que participan de la fiesta están conscientes de estas modificaciones. Más adelante retomaremos este punto, ya que la anulación de la pelea ha sido remplazada y llevada a otros espacios, como el político y el ideológico.

### FORMALIZACIÓN DE LOS GRUPOS

Pasado	Presente
Todos los integrantes de la comunidad asumían responsabilidades con sus autoridades y participaban.	En la década del 1960 se formalizan los dos grupos. Son reconocidos su Junta directiva y construyen su local institucional.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Hacia la década del 50, del siglo pasado, Juliaca era un pueblo que recién surgía. Pequeño en población y en viviendas, fue a comienzos del 60 que se empezó a experimentar un impulso comercial y poblacional sin precedentes. En ese contexto surgieron asociaciones como el Club de Leones, el Rotary Club, los Bomberos, urbanizaciones, clubes deportivos, culturales y folklóricos. Es en este espacio donde aparecen dos grupos folklóricos para iniciar su vida pública y formal administrativamente:



Agrupación Folklórica de los Machuaychas de Tokoros y Pinquillos; y Asociación Folklórica de Tokoros y Pinquillos Los Chiñipilcos.

Unos, con el esfuerzo de sus miembros, y otros, con el aporte material de personas influyentes en el espacio político, religioso y económico, se organizaron para dar realce a la festividad del 20 de enero y para buscar que este evento sea reconocido como la expresión auténtica de los juliaqueños. Los locales y las explanadas construidas en sus respectivos apus han sido fruto del esfuerzo y participación de cada uno de sus integrantes y de las relaciones establecidas con otras instituciones privadas y estatales, y con personas influyentes en el medio.

### DURACIÓN DE LA FIESTA

Pasado	Presente
Durante el periodo que las plantas alcanzan la maduración.	El 20 de enero día principal y el cacharpari día 21.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Hasta mediados de 1980, la fiesta se realizaba durante un solo día, el 20 de enero. Luego fue prolongándose hasta el día siguiente. Una explicación a ésta modificación, es que después de una labor extenuada de algunos miembros de la Junta, los recién llegados de otros pueblos y los que siguieron trabajando, todos ellos no pudieron gozar en plenitud de la fiesta, por lo que empiezan a beber, a bailar y a disfrutar a partir de las siete u ocho de la noche del día principal, que se prolongará hasta el día siguiente. Convocarán y llamarán a los vecinos, compadres, parientes y paisanos para seguir festejando en el local de la asociación, para pulular por unas arterias de la ciudad y luego por la plaza principal. En la actualidad, esta ruta es considerada como parte del programa general de cada grupo y se le llama cacharpari.

### PARTICIPACIÓN EN OTROS EVENTOS

Pasado	Presente
No existe.	En el carnaval y el día jubilar de Juliaca.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

Juliaca no escapa a la celebración del carnaval. Durante esa época, el Consejo Provincial se encarga de organizar la fiesta -que dura una semana-. En otros tiempos la organización fue asumida por el Club de Leones, el Rotary Club, los Bomberos y algunas agrupaciones de jóvenes del barrio La Rinconada. Dentro de la programación por esta festividad, la Junta Directiva de cada grupo busca participar y ser considerada. En este contexto, los machuaychas han sabido empoderarse en este espacio festivo porque en la explanada de su apu, se realiza uno de los concursos más esperados por el poblador juliaqueño desde 1977: el Señor de Huayna Roque Cristo Blanco, cuyo premio el “Tokoro de Oro”. En el caso de los chiñis, ellos participan dentro del pasacalle general, pero también han creado un espacio dentro de esta festividad, organizando y realizando el “Gran Concurso de Danzas Autóctonas”, que tienen como premio el “Pinquillo de Oro”, desde 1998. Los dos grupos están en constante competencia y no escatiman ni dejan de lado oportunidades que les permiten autodenominarse como los “únicos” y auténticos representantes del pueblo.

Un hecho que ha sido tema de constante discusión durante los últimos 25 años (aproximadamente) es que en el día del aniversario por la creación política de la provincia de San Román, el Consejo Provincial, mediante Ordenanza Municipal, convino que todas las instituciones educativas, privadas y estatales se vistieran con el traje de los machuaychas, para que den el saludo matinal a la provincia denominada “La Gran Tokoreada”. Esta decisión suscitó una serie de reclamos por parte de los chiñis y sus seguidores, y aceptación de los machus. Después de numerosas reuniones y discusiones, la ordenanza fue anulada.

## GASTRONOMÍA

Pasado	Presente
Alimentos propios de la zona, quinua, ispi, isaño, oca, mashua, papa, charqui, maíz, chicha.	Queso, rocoto, carne de pollo y chancho, fideos, cerveza.

**FUENTE:** Información recogida en el trabajo de campo.

El llamado fiambre (comida fría) generalmente está compuesto por chuño negro, tunta (chuño blanco), queso, trozos de carne de cordero, chancho y pollo, papa, rocoto molido (jallpa huaicca), y como bebida se consume la chicha de maíz morado y gaseosas. Ofrecer estos productos es responsabilidad de las personas que se han comprometido en

reuniones previas a la fiesta, como una forma de ofrenda y cooperación con el grupo. Las personas que no forman parte de uno de los grupos (en forma familiar) llevan una vianda que puede consistir en pollo con arroz, tallarín con pollo, estofado de cordero, pollo frito con papas y acompañado con refresco en sobre.

Los comerciantes ambulantes ofrecen gaseosas, frutas, golosinas, galletas, helados, pasteles, anticuchos y salchipapas. No se trata de un espacio de venta mayor para la comida tradicional del lugar. Lo que se ofrece y se vende en vastas cantidades, es la cerveza. Los comerciantes ofrecen a sus potenciales clientes toldos coloridos, música, una buena vista panorámica de la fiesta, y por cierto cómodos asientos y mesas. Se puede decir que la gastronomía de la fiesta, no es muy abundante, ni variada, ya que la mayoría del público ha consumido sus alimentos en su hogar para luego asistir a la fiesta.

#### **4.3. Si no hay cambios ¿Qué motiva la participación? Nuevos espacios y usos de la fiesta en Juliaca.**

Hemos mencionado con anterioridad que no han ocurrido cambios que pongan en riesgo la continuidad de la fiesta del 20 de enero. Las modificaciones han ido a la par de continuidades. Ya no se realiza las ceremonias en el apu original, pero ha sido remplazado por dos apus, uno por cada grupo. Se han formalizado los bandos. El recorrido se ha ampliado, teniendo como lugar de concentración una plaza. El día 21 de enero es el cacharpari y cada grupo busca participar en eventos folklóricos, ganar reconocimiento social en Juliaca y erigirse como representante de lo “autóctono” de la localidad. Pese al transcurso del tiempo siguen cantándose las mismas melodías para amenizar la fiesta. Las ropas y sus colores son casi los mismos. A la festividad se han agregado la misa del alba y la del medio día en sus apus respectivos. Los instrumentos musicales casi no han sufrido alteraciones (tokoros y pinquillos).

El ritual y ceremonia del pago a la tierra, que en el pasado era realizado una sola vez, en el presente se efectuado durante las primeras horas de la mañana, y es repetido a medio día. Tal vez una de las modificaciones más resaltantes de la festividad ha sido la prohibición de la pelea que se realizaba en horas de la tarde al bajar los dos grupos de sus apus.

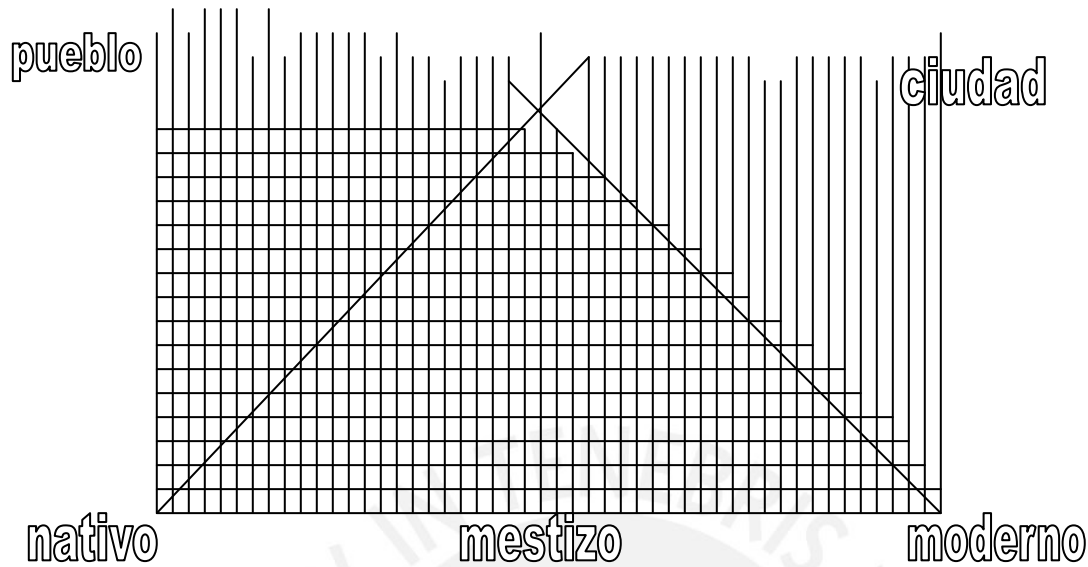


Juliaca, con respecto a otros pueblos que lo rodean, se constituye como un centro comercial. Se ofertan productos manufacturados y tanto la agricultura como la ganadería, no predominan en la vida de los juliaqueños. Esta particularidad coexiste junto a una ingente cantidad de investigaciones que relacionan las fiestas en nuestro ámbito con las actividades agropecuarias. Las ofrendas, los ritos, la música, las danzas, sus dioses (tierra, cerro, agua, etc.), los atuendos, los nombres del santo patrón católico, el espacio físico donde se realiza la fiesta, la comida, los mitos y las leyendas, forman parte del contexto festivo.

En la fiesta del 20 de enero se puede apreciar la mayoría de los aspectos que hemos mencionado, pero ello no significa que se guarde estricto mantenimiento del significado, de los usos y los propósitos del pasado. Hay muy poco de ello, debido a las modificaciones sufridas a través del tiempo y de las actitudes y comportamiento de los pobladores. Aquí deseamos señalar que no es tanto el espacio lo que queremos resaltar, sino la descripción realizada de los hechos y problemas que afectan a la sociedad que habitan los juliaqueños. Si bien el espacio guarda una indisociable relación con la organización social y con las formas culturales que se expresan en un tiempo determinado, de manera que los usos que el hombre hace del espacio son resultados de la cultura (Provansal: 2000).

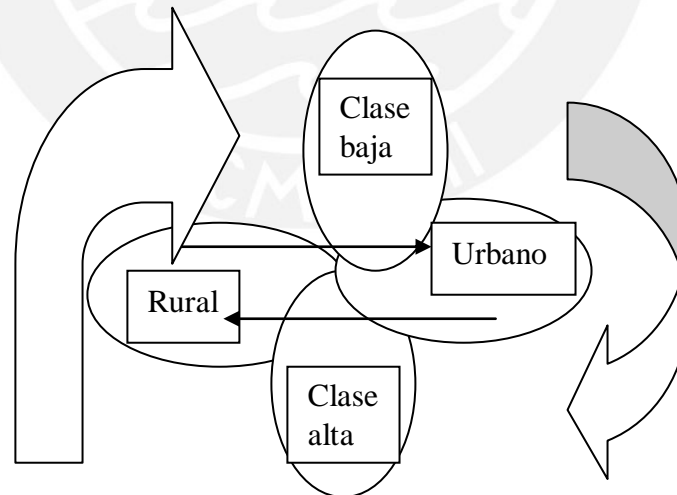
Es a partir de la importancia del reconocimiento del espacio, que hemos considerado apropiado presentar un gráfico que nos permitirá entender que en Juliaca, la cultura tradicional -heredada del pasado- y la cultura urbana se han fusionado. No existe una dicotomía establecida. Por el contrario, se han transformado hasta expresarse a través de una nueva forma (Gráfico N° 3). A medida que este mundo, el del nativo tradicional heredero del pasado, va entrando en contacto con éste mundo globalizado, los significados de las ceremonias, canciones y danzas se van transformando.

**Gráfico N° 3**



Los estratos, estamentos, segmentos o clases sociales no se oponen al proceso a través del cual se ha ido estableciendo una relación entre lo rural y lo urbano, entre clase baja y alta. Es un acontecimiento que se da través del tiempo. Ambas dinámicas (la rural y la urbana) son dadoras y reciben. Interactúan entre sí. Esta situación es ejemplificada con el siguiente gráfico. (Ver gráfico N° 4).

**Gráfico N° 4**



En este contexto de interrelaciones, creemos que, la música, la danza, las ceremonias, ritos y otros componentes del folklore, funcionan como elementos socializadores que son transmitidos a las nuevas generaciones. Estas formas de expresión cultural funda y

afianza vínculos de solidaridad, de comunidad, de sentimientos e ideales y de reglas de acción.

En nuestra sociedad existe un sector de personas, instituciones y académicos, que consideran que el apego a la tradición resulta nocivo porque puede traducirse en resistencia a los cambios suscitados a partir de i) las relaciones que se establecen con “otras” entidades sociales y culturales, ii) los avances e innovaciones de la tecnología, y iii) la influencia de los medios masivos de comunicación. En los pueblos andinos, amazónicos y ciudades costeñas continúa –y se seguirán haciendo- la realización de distintas manifestaciones de naturaleza folklórica, porque es uno de los pocos medios que suscita una movilidad social. El acto de viajar “de lejos” para asistir a la fiesta, juntar dinero en un año para luego “compartir” con sus paisanos y parientes, hacer una “contribución” monetaria para la fiesta, pasar un cargo, contribuir con los fuegos artificiales, contratar una banda de músicos, cumplir con una devoción, lucir un traje costoso y llamativo, tener como pareja durante la fiesta a una muchacha hermosa y agraciada, que la comparsa visite su casa, brindar con el alcalde, relacionarse y compartir el mismo espacio con los mistis, son parte de las vivencias de quienes participan en las festividades. A través de los compromisos asumidos no solo se eleva o mantiene el estatus social de las personas; también se crea la posibilidad del surgimiento de nuevas formas o medios de recrear y refundar las relaciones e intereses de los actores sociales en las ciudades.

La realización y financiamiento de la fiesta, en nuestros días, ayuda a comprender la naturaleza y forma de la comunidad, pueblo o ciudad, sus relaciones inter-grupales, y sus vínculos de parentesco. Se podría medir mediante ella su cohesión, vigor o debilidad como agrupación humana. La fiesta -con su explosión comercial y sus centenares de bailarines con costoso vestuario- es un indicador que da a conocer el esfuerzo económico de una comunidad, la orientación económica y política de un pueblo, y observar y describir la fría y rígida separación entre las clases sociales.

#### **4.4. Modificaciones y continuidades en la fiesta**

Recordemos que el apu tradicional de la fiesta del 20 de enero fue el Hatun Rumi -un pequeño cerro de piedra ubicado cerca del centro de la ciudad- en el que se reunían las

personas en su mayoría de extracción indígena, de habla quechua, popular y del lugar. Esta gente festejaba y recordaba las costumbres de las personas mayores. A mediados de los años cincuenta del siglo pasado, la orden franciscana construyó su convento en el cerrito Hatun Rumi (apu tutelar de los juliaqueños). De esta manera ellos se empezaron a mostrar como un protagonista más en la cotidianidad del pueblo de Juliaca y de su entorno (ver foto).

### Apu, Hatun Rumi destronado



**Foto 42:**El convento franciscano, con techo naranja, a una cuadra del centro de la ciudad.

Por este motivo, los interesados y defensores de esta fiesta tuvieron la necesidad de buscar y remplazar el apu por otro y que cumpliera las mismas expectativas de la gente. Fue escogido el Pojcillin (hoy conocido como cerro Santa Cruz) en cuyas faldas creció la ciudad de Juliaca. Así pasó a ser reconocido como el cerro tutelar. Fue este hecho el que permitió que la gente de sectores pudientes y medios, creen y representen una actitud basada en la posesión de un espacio propio en esta celebración. Todo esto nos hace suponer que la autopercepción y las posturas adoptadas por estos pobladores, se sustentaron -o tuvo su origen- en las conversaciones y en las relaciones que establecieron con los miembros de la orden franciscana.

Notar que los pobladores continuaron con la práctica de sus costumbres nos permitió caer en cuenta, con mayor claridad, que la presencia de dos grupos bien definidos, nos conlleva hacia el tema de la dualidad y complementariedad (Ortiz: 1982: 124) entre los



pobladores herederos y nacidos en Juliaca y los inmigrantes representados por los comerciantes y profesionales. La pareja humana es, en los Andes, “el microcosmos de la sociedad y el mundo” (Platt: 1976: 8). La oposición dual es, por lo tanto, un requisito para la reciprocidad complementaria en que se funda la unidad familiar (Albó: 1974).

Inspirada en la dualidad sexual, corporal o familiar, la dialéctica de oposición complementaria es el modelo formal que ordena la realidad andina en todos sus aspectos. En efecto, existe una multiplicidad de formas de reciprocidad intracomunitaria, en las que lo dado tiende a corresponder a lo recibido. La oposición dual está culturalmente reforzada, y como en el caso de la pareja humana, surge el problema de conciliar la división entre los dos opuestos con la unidad del todo en su conjunto. De nuevo la contradicción se resuelve con un acto sexual, esta vez simbólico: el Tinku, --un combate ritual que enfrenta periódicamente a la mitad masculina del ayllu con la femenina--, hace las veces de cópula unificadora (Platt: 1976). El problema de la asimetría no se limita al intercambio recíproco de bienes y servicios, sino que involucra a la oposición complementaria en todas sus formas (lo masculino, alto, derecho, viejo, y moderno predomina sobre lo femenino, bajo, izquierdo, comunal, joven y antiguo). En caso de haber una relación asimétrica entre los opuestos, uno de ellos se beneficia siempre a expensas del otro. Así, los intereses de ambos bandos se toman, inevitablemente, en competitivos y divergentes. La solución consiste en mantener y reforzar la paradójica unidad complementaria de los opuestos, ya sea compensando de algún modo sus asimetrías, contrarrestando sus disparidades y buscando un equilibrio armónico entre ellos (Montes Ruiz: 1986). Como ejemplo podríamos mencionar:

### Oposición, dualidad y complementariedad

Ricos/inmigrantes	Pobres/lugareños
Viejos (machus)	Jóvenes (chiñis)
Apu Huayna Roque (alto)	Apu Pojcillin (bajo)
Tokoro	Pinquillo
Azul oscuro	Verde Claro
Casados	Solteros
Pueblo Nuevo	Pueblo Viejo

Se podría sugerir que esta dualidad, en esta parte del mundo andino, nos hace recordar a los dos grupos étnicos que convivieron y la poblaron: los xullacas y los qorihuatas. Con el pasar del tiempo, ambas denominaciones se reflejaron a través de las relaciones entre

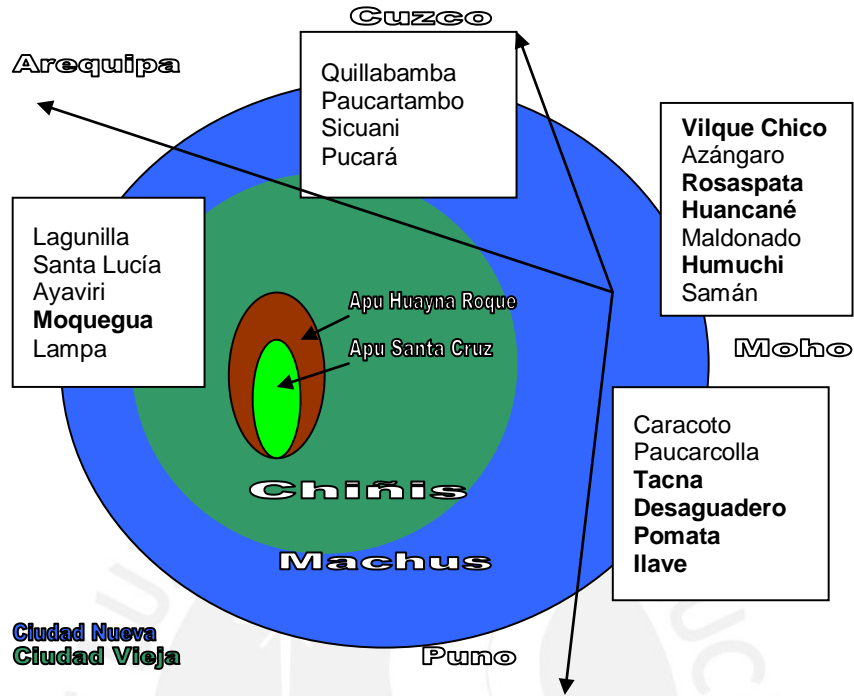
españoles e indígenas, blancos y cholos, ricos y pobres, nativos y extraños, viejos y jóvenes, machuaychas y chiñipilcos, tokoros frente a pinquillos, apu Pojcillin y apu Huayna Roque.

La población juliaqueña muestra su diversidad en su composición social, procedencia, costumbres y su lengua (aymara, quechua y castellano). Son notorias, con respecto a las manifestaciones folklóricas, las diferencias entre la población quechua y aymara. Estos últimos conforman una mayoría étnica en la ciudad y tienen, para los primeros, en el 20 de enero, el punto más significativo de su representatividad folklórica. Cabe señalar que para los quechuas y para los aymaras la fecha festiva principal será el carnaval, el 3 de mayo (feria de las alasitas, del Ekeko y festividad de la cruz) para los aymaras.

Entre las dos etnias, la convivencia ha sido y es pacífica. No hemos registrado conflictos de tipo étnico. Los cambios culturales de estos grupos se dieron desde el momento en que establecieron contacto con los pobladores inmigrantes -compuesta por los comerciantes, curas, profesores, policías, profesionales, etc.- que en diversos casos fueron identificados o pertenecieron a los sectores de mistis y de blancos.

El siguiente gráfico muestra la composición étnica de la ciudad de Juliaca (porcentualmente, en la actualidad existe una mayoría aymara) y de los pueblos, ciudades y departamentos de la población emigrante. El espacio del pueblo viejo (verde) y el nuevo (azul), son los que ocupan los chiñis y machus, y los apus. Podemos decir que a la salida o en dirección al departamento de Cuzco, se asentó la población inmigrante de Quillabamba, Paucartambo, Sicuani, Pucará (de extracción quechua), de la misma forma los inmigrantes de Lagunillas, Santa Lucía, Ayaviri, Lampa, se asentaron en dirección al departamento de Arequipa. Podríamos mencionar que los apus y el espacio físico que ocupan los chiñis y en gran proporción los machus, están habitados y rodeados por población quechua (los pueblos en negrita pertenecen a los aymaras).

Gráfico N° 5 La composición poblacional y uso del espacio



Según el testimonio de algunos entrevistados, conversaciones y las fuentes fotográficas de la época, a principios de 1950 quienes participaban en la fiesta y mostraban unidad eran reconocidos como los chiñipilcos (mozos, menudos, pequeños), gentes de pertenencia indígena y que laboraban como camiceros, cargadores, obreros, cogoteros (degolladores de animales menores), pequeños comerciantes al menudeo, agricultores y ganaderos a pequeña escala. De ahí surge el nombre de gente menuda, pequeña en cantidad, y de baja ascendencia social.

Tras los sucesos de la apropiación física del apu de los chiñis por parte de los franciscanos, a fines de la década del cincuenta entra en escena la agrupación conocida hoy como los machuaychas, el cual estuvo integrado por los dueños de las haciendas, las autoridades estatales, los grandes comerciantes, y gente acomodada del pueblo, conocidos como mistis. Literalmente, la palabra machuaycha significa “carne vieja”, pero hace referencia a que la mayoría de sus integrantes, en sus inicios, eran mayores de edad, blancos, colorados, regordetes (cuchi pukas, puka cuncas: chancho y cuello

colorado) con el pelo blanco, situación que no es frecuente ni notoria en la población indígena. Los machus, al principio, festejaban en un extremo del cerro Santa Cruz, al medio de los cerros Huayna Roque y Santa Cruz. Con el pasar del tiempo adoptaron como apu al cerro Huayna Roque que, por coincidencia, tiene una mayor elevación que el de los chiñis. En la década del ochenta en su cima se construyó un monumento denominado Cristo Blanco (ver foto), que es de gran altura y es considerado como un atractivo turístico en nuestros días.

### Apu Huayna Roque



Foto 43. Apu, de los Machus, Huayna Roque (Cristo Blanco)

Por la época, es decir década de los ochenta, los familiares de un hacendado conocido donaron un terreno a los machus en el cerro que tienen como apu, para que se construya una explanada para celebrar la fiesta y los carnavales. La explanada fue edificada con el apoyo decisivo del Comandante del Cuartel José Inclán, el alcalde de turno, comerciantes de la clase alta y una compañía cervecera. Parte de la población señala que la orden franciscana también participó en este proceso.

En el caso de los chiñis en la cima de su cerro está ubicada la cruz más antigua del pueblo (de metal, de unos cuatro a cinco metros pedestal incluido). De aspecto deteriorado, desde que fue colocada es cuidada por los sacerdotes de ocasión. Hoy, en la cima del cerro, junto a ella hay pequeñas cruces, en total 15, que fueron colocadas como recuerdo de algunos de los creyentes y protagonistas de la fiesta del 3 de mayo, se



construyeron casas en las últimas cuatro décadas y dejaron un espacio, más o menos de 25 metros cuadrados, en forma triangular para la realización de la fiesta de la cachua y de la cruz.

### Apu de los chiñis, Santa Cruz



**Foto 44:** El cerro muestra la cantidad de viviendas, antenas y cruces que la han poblado, antes era espacio exclusivo para rituales y ceremonias.

En resumen, la fiesta del 20 de enero es una tradición que han heredado los descendientes de dos grupos étnicos indígenas, que con el pasar el tiempo fueron motejados como chiñipilcos. En oposición y complementación a ellos surgieron los machuaychas. En Juliaca, estas dos categorías dan cuenta de la organización social y cosmovisión de la población, al mismo tiempo mantienen una intensa relación con la sociedad (Ortiz: 1983: 78) local, regional, nacional e internacional. Hoy, a la luz de los datos, el santo patrón jurado de la ciudad debió ser San Sebastián y no Santa Catalina. Es por ello que al reconocer el día 20 de enero como la fecha simbólica de creación del pueblo sustituyendo el 24 de octubre, que es la creación política, tiene un sentido religioso. Además, la fiesta recuerda el origen de las gentes del pueblo, de sus costumbres, actividades primarias, su música, danza, vestimenta e instrumentos musicales y su estrecha relación con la naturaleza.

El esquema que presentamos a continuación hace referencia al principio del dualismo, como una forma de ordenamiento. Se trata de un modelo de aproximación cuya intención es facilitar la lectura de hechos tan complejos (Ortiz: 1983: 64).

### Fuerte dualidad

#### Machuaychas

- recién llegados
- viejo (\*aparente)
- rico (aparente)
- autoridad
- apu más alto pero en espacio chiñi
- pueblo nuevo
- vestimenta color azul oscuro
- tokoro, grueso y grande
- blancos, mistis

#### Chiñipilcos

- lugareños
- joven (aparente)
- pobre (aparente)
- subordinado
- apu más bajo
- pueblo viejo
- de color verde claro
- pinquillo, delgado y pequeño
- indígena, cholo

La presencia de los dos grupos en la fiesta no pretende teatralizar o hacer notar la situación de la pobreza o riqueza (\*aparente) de los participantes; tampoco se remarca la exclusividad de las edades y género de los integrantes de los grupos. Lo que se pone en escena es el orgullo y el deseo de demostrar que cada quien es el verdadero heredero del pueblo. Demuestran esto mediante la práctica del folklore, su red de relaciones, su incursión en la vida política diaria, tomando en cuenta que las representaciones colectivas contribuyen a tomar posición y decisión de los individuos en el momento de elegir. Como resultado, se tiene a personas que conforman a cada uno de los grupos, buscando opciones que le puedan interesar en el presente y en el futuro y ven en la fiesta un espacio de los muchos que se utilizan y que es público, ya que requiere de lealtad.

Tanto los machus como los chiñis buscan objetivarse como la representación colectiva más importante del pueblo de Juliaca. A través de ella dan a conocer el pensamiento con el que explican el mundo y dentro de él su sociedad (de la Torre: 1987: 97). La gente sigue usando masivamente un sistema simbólico andino (apu, pago, coca, colores, vestimenta, reciprocidad, ayni, etc.) para dar a conocer el mundo social. En este contexto, señalamos que la etnografía nos permite ver, describir y analizar las expresiones simbólicas ya que detrás de ésta subyace un pensamiento: una lógica. Deseamos remarcar que en la fiesta del 20 de enero existe un trasfondo de poder, jerarquía y de un interés político actual.

#### 4.5. Apellidos, poder y legitimación

Uno de los aspectos notorios de la composición sociocultural de Juliaca, son los apellidos. Entre estos, los más representativos, lo que hemos podido identificar, son los siguientes:

Los lugareños*	Los inmigrantes
Mamani	Benique
Quispe	Cáceres
Ito	Ramos
Cahuapaza	Arestegui
Pilco	Barrionuevo
Calsina	Noriega
Paricahua	Zafferson
Larico	Bernal
Huarilloclla	Cornejo
Chaiña	Traverso

\*Todos los apellidos son de origen quechua y del lugar.

Los primeros (lugareños) son identificados con el pueblo viejo y los otros con el nuevo, hoy en ambos lados están presentes los prósperos comerciantes. En el listado podemos encontrar a las familias que han influido, gobernado y tomado decisiones en la vida social del pueblo; los Noriega (1926-1940), Cornejo Barrionuevo (1940-1959) y los Cáceres Velásquez (1964-1998). Con la diferencia de que éstos últimos crearon un partido político (Frente Nacional de Trabajadores y Campesinos, FRENATRACA) involucrando a la masa indígena puneña de ese entonces, sus mejores armas fueron las relaciones de compadrazgo, de paisanaje y clientelaje laboral (Anexo 1). Cabe señalar que los apellidos Larico Mamai y Mamai Paricahua (actual alcalde) son representativos de los lugareños y corresponden a alcaldes de Juliaca.

Durante casi todo el siglo pasado, Juliaca vivió bajo la influencia de estas familias. Esto situación se refleja en la fiesta de la cachua de San Sebastián. Frente a esta situación los chiñis intensifican sus actividades para poder revertir la situación y es la fiesta el espacio propicio para demostrar su organización, cohesión, aspiraciones y deseos de salir del anonimato postrado por los mistis. Son los jóvenes chiñis, nacidos en la década de los 50 al 70, quienes tomaron la posta para realizar sus proyectos y para ser los protagonistas de su cambio. Por otro lado, los jóvenes machus, en su mayoría, han emigrado y han

dejado un terreno que está siendo copado por sus contrarios y es por este motivo que se puede notar una mayor manifestación en los diferentes ámbitos de la sociedad juliaqueña.

La relación entre los integrantes y simpatizantes de los dos grupos siempre se ha dado en un ambiente cordial pero ello no implica la falta de conflictos, entre los machus y chiñis. Estas riñas generó que en la década de los ochenta, mediante una ordenanza municipal, se obligue a todos los alumnos de las instituciones educativas (Huahua Huasi, Primaria, Secundaria, Institutos y Universidades) que el día 24 de octubre, fecha del aniversario de la ciudad, se dé un saludo matinal llamado “la gran tokoreada”. Los estudiantes debían vestirse con el traje que caracteriza a los machuaychas. Como es de esperar, los chiñis y algunas autoridades de instituciones públicas y privadas, reaccionaron. En este contexto, la mayoría de las escuelas y colegios nacionales se identificaron con los chiñis y los particulares con los machus (hay que considerar que un gran porcentaje de éstas instituciones educativas se encuentran en el espacio físico de los chiñis). Muchos padres de familia simpatizantes de los chiñis no enviaron a sus hijos al compromiso, otros enviaron a sus hijos vestidos de chiñis causando la protesta de las autoridades, luego las opiniones se dividieron:

- Los machus señalaron que se trataba de una buena idea
- Los chiñis arguyeron que se estaba imponiendo un capricho
- El público manifestó que se trabaja de una manera de respetar las costumbres.

Durante la última gestión edil de Luís Cáceres (1981-1983), su mandato obtuvo la “Pala de Oro” -debido al buen desempeño institucional- por parte del gobierno del ex-presidente Belaúnde. Cuando se hizo entrega de dicho galardón, el alcalde estuvo rodeado de simpatizantes de los machus. Él presentó la ropa y las figuras artesanales que caracterizan a los machus. Esta situación se repitió durante la gestión 2003-2006, cuando el presidente de la república de ese periodo visitó Juliaca y el alcalde de ese entonces vestido de machuaycha, lideró la recepción acompañado de los integrantes de esa agrupación. Presentaron los tokoros y fajas de los machus, a pesar de que su teniente alcalde era un representante significativo de los chiñis.



¿Cómo entender esta situación? La relación entre aymaras y quechuas han sido y son buenas en general, lo que llama la atención es que la relación entre los quechuas oriundos y foráneos en el espacio juliaqueño como ciudad se da dentro de opiniones sobre cuál es la danza representativa, su forma de bailar, su música, el cómo se debería festejar el aniversario de la provincia, las formas de difusión del folclore, los cargos directivos de las instituciones folclóricas, quien será el próximo alcalde. Hoy la población sugiere que las autoridades sean gente joven, educada con ideas prosperas y se da el caso que ésta población joven son hijos de los quechuas migrantes de primera generación a Juliaca en las décadas del 60 al 80, pero no por ello existe un conflicto generacional o tensión que haga peligrar las relaciones entre la población. Podemos señalar como ejemplo que en el 2013, en el mes de octubre, un sector de la población convoco a un paro general frente a la actitud del alcalde de elevar el costo de algunas alcabalas municipales, al pasar dos días del paro la población en un gran porcentaje apoyaban la medida y en esta actitud no se mostró algún conflicto entre los quechuas, generacional o de ninguna otra índole.

En la relación entre los dos grupos, los machus siempre han sobresalido y se han impuesto. Se trata de una relación asimétrica que es tolerada por los chiñis y ratificada a través de la convivencia a lo largo del tiempo, en el que se gestó el conflicto. Cabe señalar que los machus, en un inicio, estaban conformados por un número reducido de personas (solamente mistis). Con el transcurrir de los años, y como resultado de esta convivencia vertical, surgieron relaciones de compadrazgo, padrinazgo, paisanaje, que se circunscribieron a una dinámica de poder y de favores.

Dentro de la Junta Directiva de los machus predominan los apellidos mistis y en el de los chiñis la totalidad de los apellidos son de tradición indígena. En el caso de los machus por esta relación asimétrica y de favores dados por parte de los mistis a los pobladores, se han ido incorporando paulatinamente gentes de extracción indígena que participan en sus compromisos.

Debo de citar a Odilón, informante, integrante y ex directivo de los chiñis, cuando conversábamos sobre los roces con los machus. El mencionaba que "...sin competencia no hay motivo de avance, de desarrollo, siempre debes de tener tu contrario, si no te motiva alguien te quedas parado". Juliaca es un espacio de comerciantes a la cual han

llegado gentes de diferentes lugares, principalmente de las parcialidades, ayllus, comunidades y pueblos circundantes a la provincia de San Román. En estos espacios pequeños la gente es reconocida o como mencionan son alguien al asumir cargos, en la actividad ganadera, agricultura y en lo festivo. Cosa que no sucede en la ciudad de Juliaca, no son visibilizados en ninguno de estos espacios más que al interior de la familia. La necesidad de ser reconocidos en los espacios públicos se relaciona con el comercio, deporte, música, danza, dirigente barrial por ejemplo. ¿Que está en juego para la gente del lugar? Está en juego su presencia frente al anonimato y utilizan la fiesta, en este caso la cachua de San de Sebastián, para ampliar su red social, buscan que hablen de ellos al participar en alguno de los cargos de la fiesta. Algunos llegan a alcanzar ese objetivo los otros lo intentarán el año venidero. La fiesta ofrece un espacio de poder y status, tanto machus como chiñis lo buscan para demostrar que en éste pueblo, ya sean oriundos o foráneos, su presencia es reconocida y puedan iniciar un proyecto de vida de liderazgo, político, económico, deportivo, moral, educativo y folclórico.

Hay dos temas que deseamos abordar y que consideramos que están vinculados: la pelea o batalla que se realizaba entre los dos grupos y la reversión del anonimato. En la literatura antropológica se han estudiado las peleas y batallas entre comunidades, tribus, pueblos, grupos de personas y barrios o cuarteles (Ortiz: 2003: 13). En la cachua del 20 de enero en Juliaca, aproximadamente a las 5:00 p. m., después del fiambre, baile y de haber bebido copiosamente en sus apus correspondientes; los machus y chiñis emprenden el camino de retorno. Se dirigen hacia la Plaza de Armas. Es en ese espacio en donde los dos grupos se encuentran: en las faldas del cerro Santa Cruz empiezan los insultos, los roces y, finalmente, estalla la pelea. Para reñir se utilizan instrumentos musicales como el tokoro y el pinquillo. Las mujeres lanzan frutas con sus huaracas u ondas. Ocasionalmente algunas piedras son lanzadas por ambos bandos causando heridos que en algunos casos sangran profusamente. Esta riña no dura más de quince a treinta minutos. El grupo que alcanza la cabecera y entra a las primeras calles y llega a la plaza se alza como triunfador. Los machus siempre se han erigido como vencedores. Durante la confrontación se nota que no son los mistis los que pelean decididamente (tienen la precaución de cuidarse y protegerse hasta que amaine la refriega), sino las personas de extracción indígena. Todo esto sucedió hasta fines de la década de los setenta e inicio de los ochenta, puesto que la riña fue prohibida por la autoridad municipal y gobernatura.

La gresca era esperada durante un año por los chiñis, quienes deseaban tener una revancha ante los machus. Los insultos en quechua y castellano, el bailar y tocar el tokoro o pinquillo frenéticamente frente a los machus, hacer movimientos obscenos y tentativas de enfrentamiento, calmaban -en parte- el temperamento del chiñi. Hoy, las rivalidades, son canalizadas por actividades que benefician al individuo o al grupo en un aspecto político, económico y cultural.

Líneas arriba mencionaba que en Juliaca no hubo conflictos étnicos, ni de otras índoles que haga tambalear el presente y futuro del pueblo, protestas esporádicas contra una autoridad del momento se manifestaron llegando en corto tiempo a resolverse. Las rivalidades a las que hacemos mención se dan en tres espacios: uno en lo político, porque la gente inmigrante proveniente de los pueblos cercanos a Juliaca, construyeron un espacio donde manifestar sus reclamaciones, ser escuchados y forjarse tal vez un futuro líder el cual canalice las demandas de los necesitados. El escenario político en Juliaca pasa porque ya no son los tradicionales mistis los candidatos, sino los hijos de los primeros inmigrantes que culminaron su profesión, su centro de trabajo lo hacen en la provincia de Juliaca, construye nuevos movimientos políticos, buscan estar en las vías públicas y los medios de comunicación masiva ofreciendo su opinión. Los rivales son paisanos que tienen diferente punto de enfoque sobre los problemas sociales, y si al frente hay un misti como rival recurrirán al apoyo étnico y mencionaran que son herederos de los primeros fundadores de Juliaca.

Juliaca es un emporio comercial donde la mayoría de sus gentes se ha forjado trabajando y construyendo espacios económicos que hoy benefician a la comunidad. Dos, la rivalidad económica se muestra cuando sus gentes muestran prosperidad material como por ejemplo la adquisición de casas, carros, vestimenta, dos o tres negocios, enviar a los hijos al extranjero a estudiar, formar una alianza matrimonial con otro comerciante próspero o una familia misti acomodada. Los mistis y su descendencia han migrado a Lima o Arequipa, dejando un espacio que fue copado poco a poco por los migrantes quechuas. La rivalidad es mostrar prosperidad, en éste caso, económica y el gasto que se hace de ella en diferentes aspectos de la vida social.

El tercer espacio, el cultural, está relacionado a la pertenencia étnica quechua o aymara, el manejo de los idiomas ancestrales, el gusto de bailar en carnavales, fiesta de la cruz o

el de la cachua de San Sebastián, chacchar coca, tocar instrumentos como el tokoro, pinquillo, quena y la zampoña, optar por un danza como la huifalita, zampoñada, tarka, morenada, pandilla o la saya. En las conversaciones y discursos frente a los amigos, en la escuela, colegio, universidad, centro de trabajo y otros espacios públicos siempre tienen el cuidado de mencionar la pertenencia étnica, el manejo de la identidad y la manifestación constante que hacen de ella. En las emisoras radiales, televisivas, periódicos y revistas de Juliaca, en las discusiones u opiniones sobre temas culturales, siempre se hace hincapié a la característica étnica. Algunos de nuestros informantes manifiestan que se debe de buscar rivales y si no los hay construirlos para seguir con nuestros deseos.

En Juliaca es sabido por la población que los mistis/blancos han dominado la escena sociopolítica y económica desde la autoridad política, militar, educativa, municipales, eclesiásticas, deportivas, jurídicas, hasta las folklóricas. Hemos presentado, como ejemplo, la lista de alcaldes para señalar que existe una leve presencia del juliaqueño andino en los cargos políticos. Además, podríamos mencionar que hasta fines de los setenta, existían solamente dos emisoras radiales que brindaban esparcimiento a la clase media y alta. En los clubes deportivos predominaban los deportistas que no pertenecían a los grupos quechua y aymara. Los directivos de los centros culturales, las asociaciones folklóricas y musicales, recaían en gente de la clase media. Las comisiones especiales, nombradas por el municipio, eran compuestas por personas “notables” del pueblo y esto excluía a los de apellidos indígenas. Los poetas, escritores, músicos, líderes, políticos, educadores y comerciantes, pertenecían a la clase media. Los benefactores y mesías sociales tenían apellidos mistis. En contadas ocasiones, y con muy poca publicidad, se daban a conocer los logros de la gente perteneciente a la clase baja.

A inicios de la década del ochenta hubo una notable participación de los pobladores de los sectores “marginales”. Muchos de los hijos de los comerciantes -todavía no reconocidos ni prósperos y sin status social- que viajaron al extranjero a estudiar, retornaron y emprendieron una actitud incluyente en todos los órdenes públicos de la ciudad. Los movimientos reivindicativos fueron asumidos por líderes indígenas. La presencia de profesionales pertenecientes a familias campesinas tomaron las direcciones educativas, jurídicas, públicas, municipales, políticas y de las nuevas iglesias. En ese contexto surgían nuevas emisoras. A través de ellas se daban a conocer las actividades



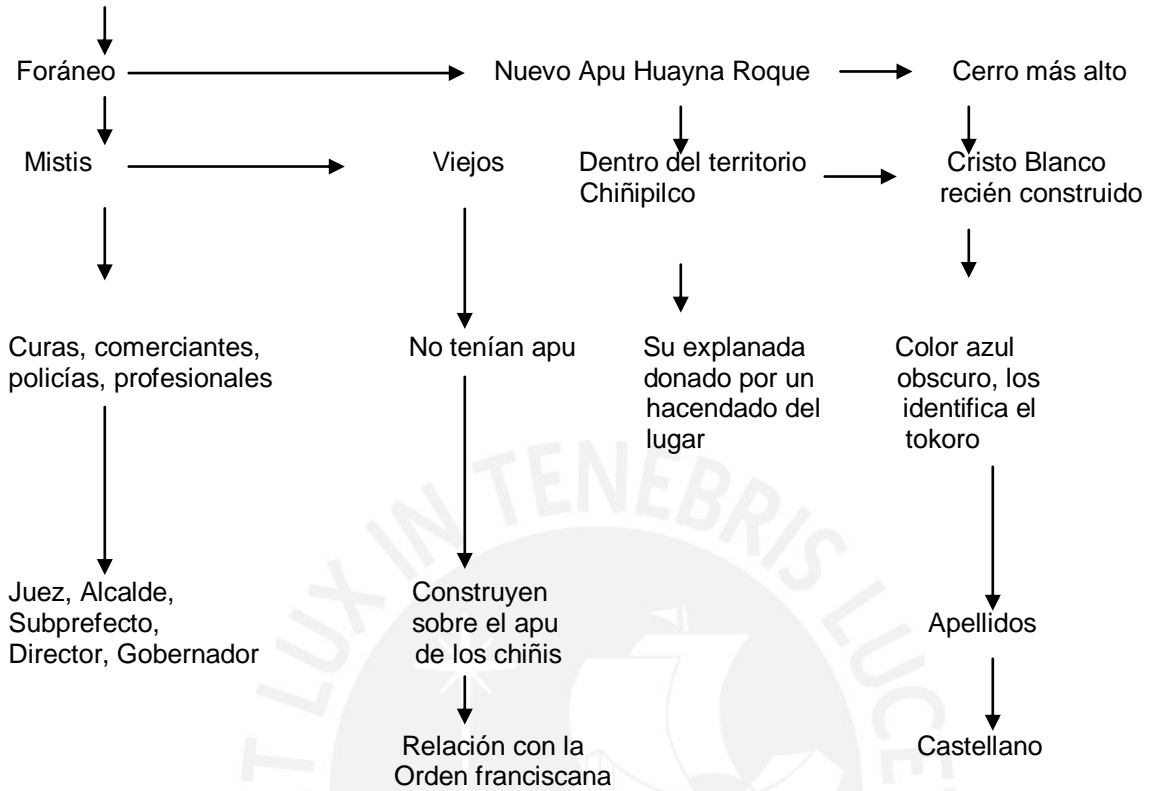
de la población de origen indígena: su música, deportes, reclamos y conmemoraciones, empezaron a formar parte de la vida pública y mediática de Juliaca.

Paulatinamente surgieron y se crearon nuevas instituciones para la difusión y defensa del folklore juliaqueño. Por ejemplo, está un grupo de jóvenes, pertenecientes a la clase indígena, que retornaron del extranjero después de haber culminado sus estudios superiores. Ellos encontraron que las emisoras radiales, específicamente tres de cuatro, tenían una programación musical destinada a satisfacer los gustos de los jóvenes de la clase media. Estos jóvenes retornantes trataron de contratar unas horas, en estas emisoras, pero los gerentes les negaron la posibilidad. En ese contexto, una cuarta emisora llamada Radio Comercial Collao (de amplitud modulada) y cuya programación estaba enteramente dedicada a la gente de las comunidades campesinas, ayllus, parcialidades y pueblos jóvenes, captó la atención de estos jóvenes. Tuvieron cabida en la radio, logrando abrir un programa musical que llamaron “Resident Mamani”. El nombre de su programa pretendió dar a conocer que ellos también eran parte de la ciudad.

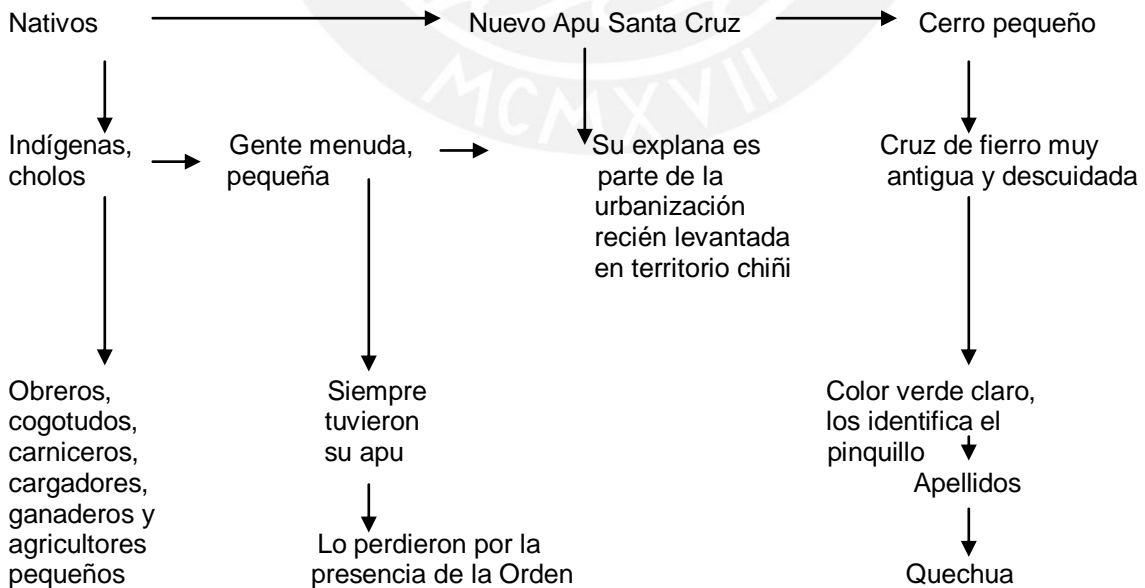
Desde los años ochenta hasta nuestros días, las modificaciones de la ciudad son notorias. La fiesta de la cachua de San Sebastián no es la excepción, ni tampoco es un espacio exclusivo. A través de ella se observan las tendencias políticas, de estatus, poder y de contexto del individuo.

Hemos querido resumir en el esquema que presentamos a continuación los componentes de la fiesta, apus, grupos, procedencia, color, dualidad, complementariedad, apellidos y espacio físico:

## Machuaychas



## Chiñipilcos



## Conclusiones

- a-** Considerando que la fiesta andina es un elemento cultural que se halla íntimamente relacionada a la vida económica, política y social del hombre andino hemos abordado dicho tema desde un enfoque etnográfico para comprender, analizar y entender su importancia social y material. Bajo esta premisa, la fiesta en el mundo andino no es un simple acontecimiento de entretenimiento del pueblo, sino que la fiesta es trabajo, un complemento necesario de las actividades socioeconómicas y uno de los ejes en torno al cual se produce la integración social.
- b-** La fiesta como parte de las actividades productivas, es considerada como un trabajo debidamente planificado, organizado y ejecutado con una completa devoción. No se escatima esfuerzo económico alguno. Mientras tanto, la música y la danza se vinculan estrechamente a contextos de rituales específicos, como, el pago a la Pachamama y las deidades andinas. Lo más importante es el calendario anual de fiestas que se realiza en toda el área andina. Diferentes clases de fiestas son celebradas por cada región y localidad, con mayor o menor intensidad. Algunas de ellas han alcanzado relevancia a en el imaginario social. El carnaval se celebra en todo los Andes.
- c-** La vida del hombre andino no puede ser entendida sin la fiesta; la fiesta siempre participa en las actividades productivas y comerciales ya que aparte de orientar el ciclo agrícola desempeñan una función de integración social. Funge como un medio de educación, se constituye como la única actividad en la que participan todos los miembros de la comunidad, incluido los foráneos y migrantes. Además, la fiesta en los andes tiene un carácter inclusivo, irradiando un lenguaje común para todos los miembros de la comunidad donde existen intereses comunes. La fiesta es compartida hasta entre quienes tienen diferencias y rivalidades, que los llevan a competir para manifestar sus diferencias de edad, sexo, estatus social, orden económico y religioso.
- d-** La cachua de San Sebastián, que se practica en Juliaca el 20 de enero de cada año, también es conocida como carnaval chico o el de los chiñipilcos y

machuaychas, forma parte de las fiestas andinas. Tiene un momento previo a su realización (los preparativos de días, semanas y hasta meses), un durante, (la resolución de la fiesta propiamente dicha, el día principal) y un después, el cacharpari, que es la despedida.

- e- Como en toda fiesta, participan diversos actores sociales: autoridades, músicos, danzantes, turistas, público espectador, encargados, familiares, comerciantes, sacerdotes o alferados y yatiris. El tiempo cronológico en sus tres modalidades, el antes, durante y el después, son consumidores de éste tiempo simbólico, tan importante para la fiesta, para los que participan y para manejar el comienzo y el fin del tiempo festivo en la comunidad o sociedad. El espacio ecológico, geográfico y sociopolítico; la fiesta no se puede realizar en cualquier lugar, se ha heredado y se maneja un espacio andino simbólico, plazas, calles, cerros, instituciones sociopolíticas, mitológicos, ritos.
- f- La organización interna de los grupos, los machuaychas y los chiñipilcos, corresponde a una estricta normatividad puesto que se cumplen roles, satisfacciones, reconocimientos y sanciones. No solamente se crean objetivos y metas dentro de su institución, sino también fuera de ella, en la comunidad. Buscan ser reconocidos como los herederos y promotores de una expresión folklórica que considerar que es ancestral y genuina de su localidad.
- g- Los chiñipilcos, gente menuda, se reconocen como los descendientes de los primeros pobladores en Juliaca (de los xullaca y los qorihuta). Generalmente viven en el pueblo viejo de Juliaca. Son cogoteros, panaderos, cargadores, obreros, pequeños comerciantes, tricicleros, zapateros, peluqueros, rescatistas de fibra de alpaca. Su apu es el Pojcillin (conocido como Santa Cruz, hace muchos años fue el Hatún Rumi). El pinquillo es el instrumento que los identifica y el color verde de su vestimenta. Son quechuas. Los machuaychas, carne vieja, están conformados por gente inmigrante, comerciante de clase media y alta. Identificados con el espacio del pueblo nuevo de Juliaca. Su apu, es el cerro Huayna Roque. El tokoro y el color azul de su vestimenta los identifican. La mayoría hablan castellano y quechuas. Para ser integrante de los grupos, no es prioridad la edad, sexo, profesión o actividad.



- h-** La fiesta, la cachua de San Sebastián, sigue siendo realizada en la ciudad de Juliaca a pesar de que en años anteriores no era considerada como una de las más importantes. En efecto, su reconocimiento y número de participantes ha ido creciendo, a punto tal que hoy compite con otros eventos folklóricos de la región. Las modificaciones, al interior de la cachua, se han dado en un número menor en beneficio de la fiesta, como declarar a la cachua de Machuaychas y Chiñipilcos de la fiesta de San Sebastián Patrimonio Cultural de la Nación (05-092011), y algunos eventos que no han comprometido la vigencia de la misma. La migración de apu en los chiñipilcos, misa del Alva en dos ocasiones, el tokoro y el pinquillo son usados por los dos grupos, el día 21 de enero es considerado como el cacharpari, la pelea entre los dos grupos en horas de la tarde bajando de sus apus ha sido prohibido por la autoridad estatal. Las transformaciones y continuidades en la fiesta se han manifestado de diversas maneras sin comprometer la vigencia de la misma.
- i-** Analizando las letras de la música de la cachua de San Sebastián, se puede decir que existe una clara alusión a lo sexual, edad, vejes, juventud, y a los productos de la naturaleza. Además, señalamos que los testimonios que se recogieron durante la fiesta en la que dicen que es “para que haya un buen año en la producción de alimentos”, “para que sea buen año”, para que la Pachamama pueda dar buenos frutos. También debemos señalar que los resultados de la gresca, en antaño, determinan para los lugareños, el futuro: si ganan los machuaychas, será de buen año y si gana los chiñipilcos será de mal año: “Esa creencia hay, si los chiñis ganan es año de hambruna, si los machus gana entonces, año de comida o de abundancia, así nos dicen” (informantes Manuel y Félix). Es decir ya tienen el resultado predispuesto pues de otra manera se propiciaría un cambio inusitado. Por lo tanto, la cachua de San Sebastián es una fiesta ritual propiciatoria de la fertilidad, en la que los actos que se puedan dar tiene como propósito fundamental augurar un tiempo favorable para la economía indígena andina.
- j-** Hace cuatro décadas, los participantes de la cachua esperaban el momento de la pelea entre los dos grupos en horas de la tarde. Los machuaychas siempre ganaban. Los participantes encontraban un desfogue a sus múltiples tensiones en

dicho momento, a pesar de los heridos y de las ocasionales muertes. Hoy, la gresca ha sido remplazada por otras formas que buscan generar un espacio de reconocimiento, status, salir del anonimato y principalmente encontrar beneficios políticos en las diferentes instituciones de la ciudad. El tema de lo económico es secundario ya que en Juliaca, la mayoría de la población, la han resuelto con la actividad comercial y que no necesariamente está dentro de lo legal.

- k-** Los apellidos originarios de Juliaca se encuentran entre los chiñipilcos, entre los machuaychas apellidos foráneos. Los chiñis tienen como su espacio de residencia el pueblo viejo, los machus el pueblo nuevo. El apu de los chiñis es pequeño en comparación del apu de los machus. Los chiñis se identifican como los jóvenes y los machus con los viejos. El color verde identifica a los chiñis y el color azul a los machus. El pinquillo es de los chiñis y el tokoro de los machus. Existe entre ambos grupos una rivalidad que trasciende al tiempo y al espacio festivo. De esta manera, y a través de las características que le son atribuidas se expresa una relación de dualidad y complementariedad.

## BIBLIOGRAFÍA:

- **Ayca Gallegos, Oscar R.** Los orígenes de Juliaca. 800 años de Historia. Tacna – 1992.
- **Argüedas, José María y Francisco Izquierdo Ríos.** Mitos, leyendas y cuentos peruanos. Casa de la Cultura del Perú. Lima. 2da Edición. 1970.
- **Argüedas, José María.** Dioses y hombres de Huarochirí. Siglo Veintiuno Editores México. 2da Edición. 1975.
- **Apaza Quispe, Hugo.** Temas históricos de Juliaca. Compendio histórico y cultural. Xullaca Editores, Juliaca, 2000.
- **Borea, Giuliana.** Nuevas generaciones y continuidad ritual. En: Fiesta en los Andes. Ritos, música y danzas del Perú, Editor Raúl Romero, Lima: Fondo Editorial PUCP. 2008.
- **Caro Baroja, Julio.** El carnaval. Taurus, Madrid, 1979.
- **Calcetera.** Juliaca, 1974. Director: Braulio Gonzáles Lima.
- **Cánepa, Gisela.** Identidad y memoria. En: Fiesta en los Andes. Ritos, música y danzas del Perú, Editor Raúl Romero, Lima: Fondo Editorial PUCP. 2008.
- **Cánepa, Gisela.** Máscara. Transformación e identidad en los Andes. PUCP. Fondo Editorial, Lima, 1998.
- **Cánepa, Gisela.** Danza, identidad y modernidad en los Andes. Las danzas en la fiesta de la Virgen del Carmen en Paucartambo. en: Antropológica. LIMA: PUCP; 1994.
- **Cánepa, Gisela.** Autenticidad y reproducción visual. La fiesta y la danza en el contexto de la globalización. 2001.
- **Clastres, Pierre.** Investigaciones en antropología política. Editorial Gedisa. Barcelona. 1980.
- **Cazeneuve, Jean.** Sociología del rito. Amorrortu Editores, Buenos Aires, 1971.
- **Colección Etnográfica 1.** Ritos de competición en los Andes. Luchas y contiendas en el Cuzco. Fondo Editorial PUCP. Lima. 2003.
- **Cotler, Julio.** Clases, Estado y Nación. Lima, IEP, 1978.
- **Ccama Ttito, Máximo.** Granizo de piedras y ríos de sangre. Tupay o Tinkuy en Chiaraje, Tocto y Mik'ayo. Tesis de Maestría PUCP, Lima, 2007.
- **Deniseo, Arnold: Comp.** Gente de carne y hueso. Las tramas de parentesco en los Andes. LA PAZ: CIASE/ILCA, 1998.
- **Duviols, Pierre.** Huari y Llacuaz. Agricultura y pastores. Un dualismo pre hispánico de oposición y complementariedad. Revista del museo Nacional T. XXXIX, 1973.
- **De la Torre, Ana.** Los dos lados del mundo y el tiempo. Representaciones de la naturaleza en Cajamarca indígena. CIED. Lima. 1986.
- **De la Torre, Ana.** Los fascinantes círculos de las pallas. Antropológica N° 5, Año V. PUCP. 1987.
- **Del Castillo Niño, Carlos.** La cruz del Chalpon. Leyenda – Tradición – Relato. MPC, Callao, 1959.
- **Douglas, Mary.** Pureza y peligro. Un análisis de los conceptos de contaminación y tabú. Siglo XXI Editores. España. 1973.
- **Douglas, Mary.** El Levítico como literatura. Editorial Gedisa. Barcelona. 2006.
- **“El Chiñipilco”** por la Asociación Folklórica de Tokoros y Pinquillos “Los Chiñipilcos” (Año 1-Número 01-Juliaca Febrero 2004).
- **Escalante, Carmen.** Mama Sara. El maíz símbolo de feminidad, fertilidad, y abundancia en rituales andinos (Comunidades quechuas de Apurímac, Arequipa,

- Cusco y Huancavelica). Tesis de Ciencias Sociales, Bib. CCSS. PUCP, Lima, 2007.
- **Fuenzalida, Fernando.** La cuestión del mestizaje cultural y la educación en el Perú de nuestros días. Lima, PUCP, 1993.
  - **Fernández Moreno, Nuria.** Resistencia, decadencia y colonización en la isla de Bioko: Análisis de la estructura política bubi. In: B. Pérez Galán and A. Marquina espinos (eds.), Antropología política. Textos teóricos y etnográficos, pp. 191–222. Barcelona: Bellaterra, 2011.
  - **Gauss, Marcel.** Sociología y antropología. Editorial Tecnos S.A., Madrid, 1871.
  - **Gluckman, Max.** Política, derecho y ritual en la sociedad tribal. Akal Editores, Madrid, 1978.
  - **Giobellina-Brumana, Fernando y Elda E. Gonzáles.** Mito: Rito: Lévi-Strauss: Mary Douglas. En: Revista Española de Antropología Americana. Editor: Servicio de publicaciones de la Universidad Complutense, España, 1981.
  - **Gil Calvo, E.** Estado de fiesta, Madrid: Espasa-Calpe, 1991.
  - **Hernández, Max.** ¿Es otro el rostro del Perú? Identidad, diversidad y cambio. AGENDA: Perú. Lima. 2000.
  - **Herskovits, Melville J.** El hombre y sus obras. Fondo de Cultura Económica, México, 1964.
  - **Irrázaval, Diego.** El señor morado de los Andes. en: Pastoral Andina. CUSCO - PERU: IPA; No 98 – 99, 1994.
  - **Jacohson, David.** Recidntg Ethnography Buffalo, Suny Press, 1991.
  - **Leach, E. R.** Sistemas políticos de la Alta Birmania. Estudio sobre la estructura social Kachin. Editorial Anagrama, Barcelona, 1976.
  - **Marzal, Manuel.** La fiesta patronal andina en la ciudad de Lima. en: Allpanchis. CUSCO - PERU: IPA; Vol. 20; No 31; 1988.
  - **Mauss, Marcel.** Sobre una categoría de espíritu humano: La noción de persona y la noción del “YO”. En: Colección de Ciencias Sociales, Serie de Sociología. Editorial TECNOS, Madrid, 1979.
  - **Montes Ruiz, Fernando.** La máscara de piedra. Simbolismo y personalidad aymara en la historia. Edit. Quipus, La Paz, 1986.
  - **Montesinos Gonzáles, Antonio.** Fiestas populares de Cantabria (2) Carnavales rurales. Ediciones Tautín, Santander, 1984.
  - **Marcos Arévalo, Javier.** Los carnavales como bienes culturales intangibles. Spacio y tiempo para el ritual. Gazeta de Antropología, 2009, 25 (2), artículo 49 · <http://hdl.handle.net/10481/6906>.
  - **Neira, Hugo.** Coloquio: Lo cholo en el Perú. Visiones de la modernidad desde lo cholo. Lima, B.N.P., 2009.
  - **Ortiz, Alejandro.** Huarochirí, 400 años después. Fondo Editorial PUCP. Lima, 1980.
  - **Ortiz, Alejandro.** La pareja y el mito. Estudios sobre las concepciones de la persona y de la pareja en los Andes. Fondo Editorial PUCP. Lima, 2001.
  - **Ortiz, Alejandro.** Matrimonio y cambio cósmico: Huatyacuri. En: Antropológica, Año IX, N° 9. Lima: Fondo Editorial PUCP. 1991.
  - **Ortiz, Alejandro.** El Inca y el chamán. Apuntes sobre unas relaciones formales entre el emperador divino andino y el relacionista tucano con el más allá. En: Antropológica, Año V, N° 5. Lima: Fondo Editorial PUCP. 1987.
  - **Ortiz, Alejandro.** El demonio andino. Ethnia N° 18. Barcelona, 1982.
  - **Ortiz, Alejandro.** El dualismo andino: hechos y preceptos. Ethnia N° 19. Barcelona, 1983.



- **Ossio, Juan.** Uso del espacio y el tiempo en la fiesta andina. En: Fiesta en los Andes. Ritos, música y danzas del Perú, Editor Raúl Romero, Lima: Fondo Editorial PUCP. 2008.
- **Pacheco Medrano, Karina.** Incas, indios y fiestas. Reivindicaciones y representaciones en la configuración de la identidad cuzqueña. INC, Cuzco, 2007.
- **Peirano, Marisa G. S.** A favor da etnografía, Río de Janeiro, Relume Dumará, 1995b.
- **Platt, Tristan.** Espejos y maíz. Temas de la estructura simbólica andina. La Paz: CIPCA. 1976.
- **Platt, Tristan.** Tres reflexiones sobre el pensamiento andino. Biblioteca Andina. La Paz. 1987.
- **Parada Manrique, José.** Incienso, Canela y Clavo. 1ra Ed. Juliaca – 1989.
- **Pastoral Andina.** Virgen de la Candelaria, patrona de Puno. Festividad. en: Pastoral Andina. CUSCO - PERU: IPA; No 70; pp.21-25. 1990.
- **Pérez Guadalupe, José Luis.** Faires y Atorrantes. Etnografía carcelaria del penal de Lurigancho. Editorial: Facultad de Teología Pontificia y Civil. Lima, 1994.
- **Pérez – Taylor (Comp).** Antropología y complejidad. Editorial Gedisa. Barcelona. 2002.
- **Pérez Galán, Beatriz.** Tiempo festivo y espacio sagrado en los Andes. Entre el cristianismo y la tradición indígena. Revista Gazeta de Antropología. Nº 26 /2 · 2010 · Artículo 29 · <http://hdl.handle.net/10481/6780>.
- **Pitarch, Pedro.** Infidelidades indígenas. En: Revista de Occidente, Nº 270. Madrid, 2003.
- **Provansal, D. (ed.).** Espacio y territorio. Miradas antropológicas. Universidad de Barcelona, Barcelona, 2000.
- **Pocock, David F.** Social Anthropology. Sheed and Ward, Londres y Nueva York, Newman History and Philosophy of Science Series, vol. 7, 1961.
- **Quijano, Aníbal.** Dominación y cultura. Lo cholo y el conflicto cultural en el Perú. Lima, Mosca Azul Editores, 1980.
- **Ráez Retamozo, Manuel.** Dioses de las Quebradas. Fiestas y rituales en la sierra de Lima. Editorial PUCP, Publicación del IRA Nº 226, 2005.
- **Rappaport, Roy A.** Ritual y religión en la formación de la humanidad. Cambridge University Press, Madrid, 2001
- **Rivera, Juan Javier.** La fiesta del ganado en el valle de Chancay. Fondo Editorial PUCP. Lima, 2003.
- **Roca Wallparimachi, Demetrio.** Etnografía de la fiesta del Señor de Torrechayoc en Urubamba. en: Guzmán Pinto, Zenón. Ed. Wayka. CUSCO - PERU: UNSAAC, 1979.
- **Romero, Emilio.** Monografía del Departamento de Puno. Imp. Torres Aguirre. Lima-1928.
- **Romero, Raúl Edit.** Fiesta en los Andes. Ritos, música y danza del Perú. Edit. PUCP. Perú, 2008.
- **Rostworowski, María.** Estructuras andinas del poder. Ideología religiosa y política. I.E.P., Lima, 1983.
- **Rostworowski, María.** Señoríos indígenas de Lima y canta. I.E.P., Lima, 1978.
- **Runa Soncco.** Nos. 2 – 10. 1935 – 1948. Director: Manuel Núñez Butrón.
- **Schmelz, Bernd.** Fiestas religiosas y seculares en Lambayeque, Perú. Working Papers, Nº 12, Hamburgo, 2008.
- **Silva Asencio, Pedro E.** Llamelín y su fiesta patronal. Lluvia Editorial, Perú, 2000.
- **Turner, Víctor.** La selva de los símbolos. Siglo XX de España Editores S.A., España, 1980.

- **Torres Juárez, Dionisio.** Monografía de la Provincia de San Román. Juliaca-1962.
- **Toro Montalvo, César.** Mitos y leyendas del Perú. CONCYTEC, Lima. Tomo I, 1990.
- **Urviola Garrido, Víctor.** La Voz de Juliaca, archivo periodístico, 9T, década 1960.
- **Valderrama, Ricardo.** Sistemas de autoridades en una comunidad campesina quechua contemporánea. Tesis de CCSS, Bib. CCSS PUCP, Lima, 2007.
- **Vreeland, James M. Jr.** Danzas tradicionales de la sierra de Lambayeque. En: Música, danza y máscaras en los Andes, Raúl Romero, Lima: PUCP-Instituto Riva Agüero, 1993.
- **Zecenarro Villalobos, Bernardino.** Espacio y tiempo sagrado en los Andes. La festividad del Señor de la Exaltación de Qquehue. en: Allpanchis. CUSCO - PERU: IPA; Vol. 20; No 31; pp.199-214. 1988.

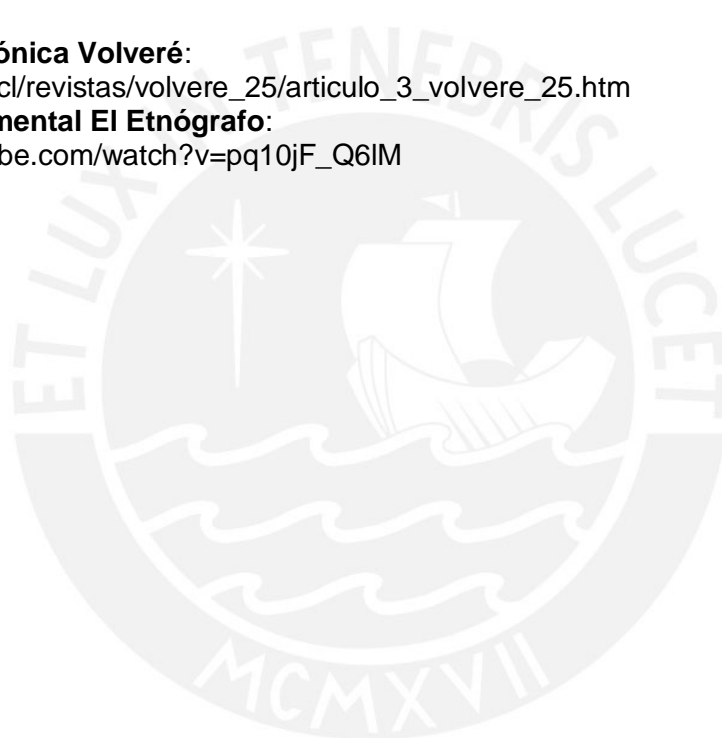
**Páginas web:**

- **Revista Electrónica Volveré:**

[http://www.iecta.cl/revistas/volvere\\_25/articulo\\_3\\_volvere\\_25.htm](http://www.iecta.cl/revistas/volvere_25/articulo_3_volvere_25.htm)

- **Película documental El Etnógrafo:**

[http://www.youtube.com/watch?v=pq10jF\\_Q6IM](http://www.youtube.com/watch?v=pq10jF_Q6IM)



## Anexo 1

## RELACIÓN DE ALCALDES

1. Pedro Manuel de Noriega	1926 – 1929
2. Pedro Manuel de Noriega	1929 – 1930
3. Miguel N. Bedoya	1930
4. Pedro Manuel de Noriega	1930 - 1931
5. Ruperto Cuba Paredes	1932
6. Ladislao Butrón	1933
7. Jorge Zafferson Coclanides	1933 - 1934
8. Ruperto Cuba Paredes	1934
9. Enrique P. Cáceres	1934 - 1935
10. Guillermo de Noriega	1935 - 1938
11. Carlos J. Noriega	1938 - 1940
12. Aurelio Cornejo Barrionuevo	1940 - 1942
13. Aurelio Cornejo Barrionuevo	1942 - 1945
14. Miguel N. Bedoya	1945 - 1948
15. Aurelio Cornejo Barrionuevo	1948 - 1949
16. Carlos M. C. García	1949 - 1950
17. Aurelio Cornejo Barrionuevo	1950 - 1953
18. Víctor Zafferson Macedo	1953 - 1956
19. Mario Traverso Rivera	1956 - 1957
20. Aurelio Cornejo Barrionuevo	1957 - 1959
21. Oscar del Carpio Valdivia	1959 - 1961
22. Víctor Zafferson Macedo	1961 - 1962
23. Mario Traverso Rivera	1962 - 1963
24. Nicolás Barrientos Quiñones	1963 - 1964
25. Luis Cáceres Velásquez	1964 - 1966
26. Luis Cáceres Velásquez	1966 - 1970
27. Aurelio Oblitas Arestegui	1970 - 1973
28. Juan Benavente Revilla	1973 - 1975
29. Luis Cáceres Velásquez	1975
30. Alberto Wendorff Rodríguez	1975 - 1978
31. Abdón Benique Calla	1978 - 1980
32. Luis Cáceres Velásquez	1981 - 1983
33. Marcos Valencia Toledo	1984 - 1986
34. Arturo Bernal Salas	1987 - 1989
35. Vidal Chávez Lipa	1990 - 1992
36. Cliver Sanabria Serna	1993
<b>37. Eduardo Samuel Larico Mamani</b>	<b>1994 - 1995</b>
38. Pedro Cáceres Velásquez	1996 - 1998
39. Angeles Ricardo Castillo Cáceres	1997 - 2002
40. Miguel Ramos Benique	2003 – 2006
<b>41 David Mamani Paricahua</b>	<b>2007 – 2010; 2011- 2014 (actual)</b>

En negrita aparecen los dos primeros alcaldes con apellidos netos del pueblo.  
Fuente: Municipalidad Provincial de San Román: 2007